imburgs agblad

FC Den Haagbeuk

Donderdag 20 juni 1985. 67e jaargang nr. 143.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

Herrie in Den Haag; wedstrijd gestaakt

DEN HAAG – De wedstrijd in de voetbal-nacompetitie om een plaats in de eredivisie tussen FC Den Haag en De Graafschap is gisteravond dertien minuten voor de reglementaire afloop bij de stand 0-1 door scheidsrechter Thomas gestaakt. Dat gebeurde nadat herhaaldelijk vuurwerkbommetjes op het veld waren gegooid. Op aanwijzingen van ooggetuigen werd na het incident een 18-jarige Hagenaar op de tribune aangehouden. Hij bleek degene te zijn door wiens smijtwerk de scheidsrechter zich genoodzaakt zag het duel voortijdig te beëindigen. Voor de wedstrijd was buiten het stadion al een 37-jarige Hagenaar aangehouden, omdat hij een luchtdrukpistool bij zich had.

DOLLE FRANSMAN DOODT 7 MENSEN

Van de redactie buitenland

DOL-DE-BRETAGNE – Een buiten zinnen geraakte Fransman heeft gisteren in Bretagne zeven personen doodgeschoten en vijf mensen gewond.

De 41-jarige man die in het verleden onder psychiatrische behandeling heeft gestaan, begon zijn bloedige tocht door verscheidene dorpen met het doden van zijn vader in de buurt van Dol-de-Bretagne. Met een geweer trok hij van deze plaats naar Combourg, Saint Dominuec en Quebriac. Voordat hij kon worden gearresteerd, had hij zeven mensen, familieleden en vreemden, doodgeschoten.

Bomaanslag luchthaven Frankfurt: 3 doden en 42 gewonden

FRANKFURT – Bij een bomaanslag in de vertrekhal van de internationale luchthaven van Frankfurt zijn gistermiddag drie mensen om het leven gekomen, twee kinderen en een volwassene. Van de 42 gewonden zijn er vier slecht aan toe. De KLM maakte bekend dat er geen passagiers of medewerkers van de KLM verwondingen hebben opgelopen.

Volgens de Westduitse politie is bij de aanslag een hoogexplosieve stof gebruikt. De ontploffing sloeg een gat van een vierkante meter in de betonnen vloer. Specialisten van de Westduitse politie zijn een onderzoek begonnen. Wie de aanslag heeft gepleegd en welke motieven er aan ten grondslag liggen is nog niet bekend. Eerdere berichten dat de politie een tweede bom had gevonden en onschadelijk gemaakt, konden nog niet worden bevestigd. Het projectiel was verstopt in een afvalbak in het midden van de vertrekhal in de buurt van de balies van verschillende internationale luchtvaartmaatschappijen. De bom kwam om 14.42 uur tot ontploffing, kort na de grootste middagdrukte.

Onderzoek naar overlijden op operatietafel

GELEEN – De justitie en de inspectie volksgezondheid in Maastricht stellen een onderzoek in naar de dood van een 45-jarige man, die maandag overleed tijdens een op zich kleine operatie in het Geleense ziekenhuis. Gisteren heeft de patholoog-anatoom sectie verricht.

De man zou bij een eerdere operatie een overgevoeligheid voor narcose aan de dag hebben gelegd; ondanks dat zou hij toch onder narcose zijn gebracht. Het ziekenhuis is, met het oog op de privacy van de patiënt, zeer terughoudend met zijn mededelingen. De naaste familie van de overledene heeft gevraagd de zaak buiten de publiciteit te houden.

Graanprijs toch 2 pct omlaag

BRUSSEL – De graanprijs in de EG gaat in het prijsjaar 1985/86 toch met minstens 1,8 procent omlaag. Dat is het gevolg van een aantal maatregelen die de Europese Commissie woensdag heeft genomen, ondanks het veto dat West-Duitsland vorige week tegen een prijsverlaging uitsprak.

Op voorstel van landbouwcommissaris mr Frans Andriessen heeft de commissie, het dagelijks bestuur van de EG, besloten om per 1 juli de prijs die wordt betaald voor de opkoop van graanoverschotten met 1,8 procent te verlagen. Daarnaast komen nog enkele maatregelen, zodat de uiteindelijke verlaging rond 2 procent zal uitvallen.

Het besluit van de commissie was noodzakelijk geworden, nadat West-Duitsland vorige week een akkoord in de raad van landbouwministers had geblokkeerd. Op 1 juli gaat het prijsjaar voor harde tarwe en koolzaad in, en zonder prijsmaatregel zou een vrije prijsvorming kunnen ontstaan. Het prijsjaar voor de gewone granen gaat in op 1 augustus.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

De Ministers Rietkerk (Binnenlandse Zaken) en Korthals Altes (Justitie) trokken zeer recent een wetsontwerp in. De plannen voor een provinciaal opgezet politiecorps raakten daarbij voorlopig in de archieven. De argumenten om het wetsontwerp in te trekken waren van financiële aard. De nieuwe organisatierorm werd te duur geacht. Het telwerk was beslist niet met de natte vinger gebeurd. Soms vertelt iemand zich nadrukkelijk om een ander verhaal te kunnen houden. Bovendien zijn schatten en taxeren weliswaar gebonden aan min of meer zogeheten objectieve normen, maar een zekere intuïtieve gevoelswaarde speelt praktisch bij elke schatting, die geen meting is, een rol. Toch waren zowel Rietkerk als Korthals Altes geschrokken van de kosten, die konden variëren van een tot vier miljard gulden. Een onafhankelijk onderzoekbureau, Berenschot genaamd, werd als cijferende scheidsrechter ingeschakeld om nog eens met een efficiënte bezem en een goede blik op de situatie door het geheel heen te wandelen. De nieuwe conclusie luidt: Ook een provinciaal opgezet politieapparaat kan goedkoper gefinancierd worden dan aanvankelijk werd verondersteld en berekend. De onderzoekers kwamen zelfs tot de conclusie dat het provinciale model voor een politieopzet jaarlijks een besparing van 95 miljoen gulden kan opleveren. Een opzet via het gemeente-model levert – volgens de geleerde cijferaars – meerkosten op, die 17 miljoen gulden bedragen. De landelijke opzet van de rijkspolitie en de gemeentelijke opzet van de stedelijke politie maken vooral bij het samenvoegen van de twee onderdelen tot een apparaat, de berekening van de werkelijke efficiency uiterst moeilijk. Dat gaat schuil onder zogeheten verborgen kosten, die er pas uitkomen als de nieuwe situatie volop zou draaien. Goede Morgen, ook voor de sterke arm geldt de armslag.

Het weer

Perioden met zon maar plaatselijk ook een (onweers)bui. Middagtemperatuur rond 19 graden. Matige noordwestenwind.

VANDAAG:
zon op: 05.19 onder: 22.03
maan op: 06.32 onder: --.--
MORGEN:
zon op: 05.19 onder: 22.03
maan op: 07.44 onder: 00.17

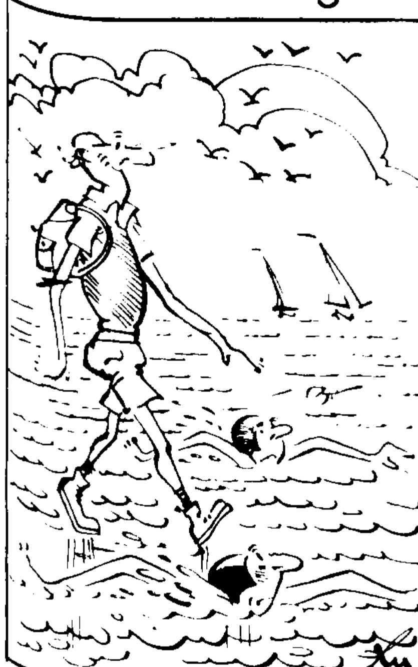
Hooikoorts

De pollentelling van 18 juni 1985 bedroeg 73 per m3. De vooruitzichten zijn zeer ongunstig.

Klap

Iemand die beroepsmatig criticus van restaurants is heeft in Italië het recht in zijn artikelen te verklaren dat een kelner een gezicht heeft dat om een klap vraagt. Dit is uitgemaakt door een rechtbank in Milaan. Restaurantcriticus Edoardo Raspelli had in zijn artikel over het restaurant niet alleen het voorkomen van maden in de gerechten gehekeld, maar ook het personeel op de korrel genomen en geschreven dat de kelners gezichten hadden die om een oorvijg vroegen. Voorlopig bij de Azzurri toch maar geen hutspot met klapstuk bestellen, dunkt ons.

Volgende week zwemvierdaagse



Door veelbelovende nieuwe technologieën

DSM: 5000 nieuwe banen in 10 jaar

door martin huppertz

GELEEN – In de komende tien jaar hoopt chemiebedrijf DSM in Limburg vijfduizend nieuwe banen te kunnen scheppen door de ontwikkeling van nieuwe produkten. DSM gaat daarvoor in de komende tien jaar 1,8 miljard gulden investeren in nieuwe produktie-installaties. Daarnaast gaat DSM in de komende vijf jaar 250 onderzoekers op HTS of academisch niveau aanwerven. Voor haar onderzoekprogramma naar de commerciële toepassingen van nieuwe chemische produkten heeft DSM minimaal 280 miljoen gulden nodig. Een belangrijk deel van dat geld hoopt de staats-NV van de regering te krijgen in de vorm van subsidie.

16.000 banen indirect

Bij DSM in Limburg werken thans 10.000 mensen. De aankondiging dat er daar in de komende jaren nog eens 5000 bij zullen komen werd gisteren gedaan door dr. ir. J. Geerards, concerndirecteur Technolie van DSM, tijdens een ontvangst van de Begeleidingscommissie Perspectievennota Limburg. Dr. Geerards zei daarbij dat naast de 5000 banen in eigen bedrijf nog eens 16.000 indirecte arbeidsplaatsen geraamd worden door 'spin-off'-effecten bij toeleveringsbedrijven en afnemers en in de bouwfase van de nieuwe produktie-installaties.

DSM-directeur Geerards benadrukte, dat voor de komende tien jaar de vraag naar goed opgeleid, technisch personeel in Limburg sterk zal toenemen. Hij brak een lans voor uitbreiding van de 'high-tech'-opleidingscapaciteit in Limburg en bepleitte dat voor die uitbreiding ook PNL-gelden zullen worden aangewend.

Opleiding

Een opleiding in Limburg, die in de komende tijd op HTS-niveau gestart zouden moeten worden, zijn volgens Geerards opleidingen voor materiaaldeskundige (gericht voor keramische materialen, medische toepassingen, versterkte kunststoffen).

Gebieden waarop DSM in de komende jaren onderzoek gaat verrichten en commerciele toepassingen gaat zoeken zijn onder andere sterke vezels, biotechnologie, speciale composieten en harsen, keramische materialen, nieuwe synthesetechnieken, aminozuren en aspartaam.

● ZIE VERDER PAG. 15





● Beeld van de ontzettende ravage in de vertrekhal van de luchthaven Rhein/Main te Frankfurt.

Gijzelingsdrama in impasse ● Algerije wil bemiddelen

PanAm mijdt Athene

Van de redactie buitenland

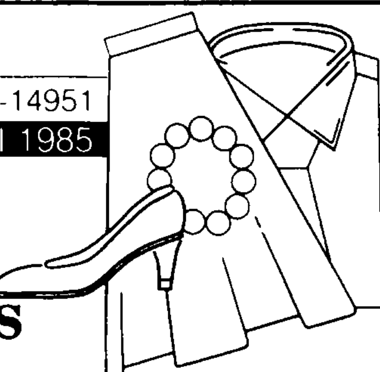
BEIROET/WASHINGTON – Er is geen uitzicht op een spoedige beëindiging van de kaping van de TWA- Boeing op de luchthaven van Beiroet. De regering van de VS houdt er aan vast dat ze „geen concessies aan terroristen zal doen". Het internationale Rode Kruis is van mening dat het niet kan bemiddelen bij de vrijlating van ruim 700 Sji'ieten die Israël gevangen houdt. Gisteravond maakte de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij PanAm bekend dat zij de komende week geen vluchten naar Athene zal uitvoeren. Hiermee reageert de maatschappij op de suggestie van Reagan die eerder het advies gaf, de vluchten op Athene te schrappen wegens de „ontoereikende veiligheidsmaatregelen op de luchthaven van de Griekse hoofdstad. Van TWA was gisteravond nog niet bekend of de maatschappij het voorbeeld van PanAm zou volgen.

De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, George Shultz, heeft voor de commissie van buitenlandse zaken van de senaat verklaard dat de VS „niet zullen rusten" voor de sji'itische islamieten de resterende gijzelaars vrijlaten. Verder verklaarde hij dat Sji'ietenleider Nabih Berri „zich moet realiseren dat het niet alleen gaat om een gijzeling van Amerikaanse burgers, maar dat ook zijn eigen belang op lange termijn en dat van Libanon op het spel staan".

Jordanië, Irak, Egypte en Tunesië hebben de kaping van de TWA-Boeing in krachtige termen veroordeeld. De Algerijnse regering heeft de VS aangeboden in de gijzelingsaffaire te helpende hand toe te steken.

Tegenspraak

De Griekse minister van transport houdt onderwijl vol dat de veiligheidsmaatregelen op het vliegveld van Athene niet onder doen voor die van andere vliegvelden, en dat de wapens die de kapers het vliegtuig in wisten te krijgen, hun niet op dit vliegveld deelachtig zijn geworden, zoals door de TWA is gesuggereerd, maar dat ze de reis uit Cairo naar Athene mee moeten hebben gemaakt.







Centrum Blinden en Slechtzienden open in Sittard

SITTARD – Wanneer dit stukje gezet zou zijn in het normale lettertype van de krant zou het door degenen voor wie het in de eerste plaats bedoeld is niet of nauwelijks gelezen kunnen worden. En dan vallen in Zuid- en Midden-Limburg toch mooi enkele duizenden mensen uit de boot. Het gaat immers over een Centrum voor Hulpverlening aan Blinden en Slechtzienden dat sinds enkele maanden gevestigd is in Sittard. Daar kunnen blinden en slechtzienden, maar ook degenen die met blinden en slechtzienden te maken hebben terecht voor alle mogelijke informatie, voor hulp op maatschappelijk gebied en om bepaalde vaardigheden te leren of te oefenen. Verder kunnen, zonder koopplicht, diverse hulpapparaten uitgeprobeerd worden, zoals tv-loeps, lampen en dergelijke. Het centrum is gevestigd op Stationsplein 1, boven het kantoor van makelaar Ruyters, en is telefonisch te bereiken onder nummer 044 90-2 44 84. Bezoeken liever alleen op afspraak; op woensdagmiddag van een uur tot half vijf is het open middag, maar ook dan is het beter vooraf telefonisch te informeren.
Een groot lettertype staat op gespannen voet met de beschikbare ruimte in de krant. Vandaar dat de tekst hierna overgaat naar het gebruikelijke letterformaat.

Het centrum is nog enigszins provisorisch gehuisvest. Zelfs een behoorlijk naambord prijkt nog niet aan de gevel, zodat het zelfs voor een redelijk goed ziende nog moeilijk is, tot het centrum door te dringen. Daar gaat verandering in komen als het allemaal wat beter op poten staat, na de vakantie, schat de directrice van het bureau, mevrouw Mimi Swelsen.



Bespraakt

Best bespraakte woordvoerder is de voorlichter die het centrum inmiddels heeft aangetrokken, Sjef van Loo, die zelf slechtziend is en dus weet waar hij het over heeft. Hoewel hij het woord 'gehandicapt' steeds gebruikt voor blinden en slechtzienden zegt hij zelf zich niet buitengewoon gehandicapt te voelen, al ziet hij maar vijf procent van 'normaal'. „Ik merk vaak dat mensen schrikken als ze in de gaten krijgen dat ik slechtziend ben. Zoiets van 'Het zal je maar overkomen'. Maar ik geloof dat je desondanks een heel vrolijk leven kunt leiden; de zin van het leven zit niet in je gezichtsvermogen, maar in wat je er van maakt." Het is vervelend dat een visuele handicap zo zichtbaar is: ze zien het duidelijk aan je. „Vaak krijg je de vraag: 'kan ik u ergens mee helpen'. Je moet dan antwoorden zoals je wilt, bijvoorbeeld: 'Nee dank u, ik kan mij zelf wel helpen'," zegt hij.

Van Loo heeft vijftien jaar lang gewerkt in een blindenbibliotheek, en weet uit eigen ervaring wat goede voorlichting vermag. „Ik ben zeer goed op de hoogte van wat niet kan, en nog meer van wat wèl kan. Wat je kracht is dus, waar je van op aan kunt."

Aanleiding

Mevrouw Swelsen vertelt dat het centrum is voortgekomen uit de gedachte dat gedecentraliseerd moet worden. „Vroeger moest je voor voorlichting over hulpapparatuuur naar Rotterdam. Voor een blinde of slechtziende een goede aanleiding om te zeggen: 'Dat lukt me nooit, dan ga ik dus maar niet'. Vandaar dat nu een decentralisatie aan de gang is, waarbij het centrum in Sittard Zuid- en Midden-Limburg tot en met Swalmen als gebied heeft, met enkele duizenden mensen van geheel blind tot zo slecht ziend dat ze moeite hebben de krant te lezen. De rest van Limburg 'valt' onder Vught.

Wie het centrum belt krijgt Carina Worms aan de lijn, die secretaresse is, en zich in enkele maanden tijd heeft weten in te werken in de wereld van de visueel gehandicapten. Verder is er een maatschappelijk werker voor volwassenen, een voor kinderen en een zogenaamde 'home teacher' die vroeger in Gulpen zetelde maar tegenwoordig ook te vinden is in het centrum in Sittard. De home teacher leert volwassenen braille, typen en dergelijke.

Niet alleen voor blinden en slechtzienden is materiaal in het centrum te vinden, maar ook voor familieleden, hulpverleners en ook voor scholieren die een spreekbeurt wensen te houden over het onderwerp. Een andere doelgroep van het centrum wordt gevormd door medische specialisten en vooral oogartsen, die zich meer bewust zouden moeten worden van de mogelijkheden die iemand toch nog heeft om met zijn of haar handicap te leren leven.

De laatste jaren heeft de elektronica gezorgd voor een enorme vooruitgang in de hulpmiddelen voor blinden en slechtzienden. Zo is het al mogelijk om een in een tekstverwerker opgeslagen tekst in braille te printen, en zijn er de zogenaamde tv-loeps in diverse uitvoeringen, waardoor een slechtziende een gedrukte of geschreven tekst enorm kan vergroten en zo toch nog lezen. Verder zijn er vele andere snufjes, zoals blindenstokken in diverse uitvoeringen, lampen die weinig of geen warmte geven, speciale tekenplanken enz.

Veel apparatuur wordt door het ziekenfonds vergoed, maar elke visueel gehandicapte heeft zijn eigen voorkeur voor bepaalde hulpmiddelen. Die moeten rustig uitgeprobeerd kunnen worden voor de definitieve keus wordt gemaakt. Die mogelijkheid bestaat nu in Sittard.

Sjef van Loo wijst er met nadruk op dat het niet alleen gaat om kunnen lezen. „Er is van alles aan literatuur en hulpmiddelen op het gebied van hobbybeoefening, creativiteit, mobiliteit en dergelijke. Veel mensen weten dat niet. En toch zouden ze er hun voordeel mee kunnen doen."

Daarnaast wil het centrum ook een rol spelen bij de acceptatie van de slechtziende door zijn omgeving, en van de handicap door de slechtziende. Een speciaal probleem vormen de kinderen, die liefst zo vlug mogelijk goed moeten worden opgevangen. Mevrouw Swelsen: „Ik heb nu pas een blinde baby van vier maanden gezien. Dat kind moet geholpen worden met zijn voeten te vinden, zijn eigen lichaam te ontdekken. Dat doet een een ziende baby vanzelf. Maar ik kan me voorstellen dat zo'n moeder zich afvraagt: ben ik niet veel te veel met dat kind bezig? Daarin kunnen wij een voorlichtende rol spelen."



● *Voorlichter Sjef van Loo bedient een van de tv-loeps die in het Centrum geprobeerd kunnen worden. Op de achtergrond nog andere apparatuur. Er komt de komende weken nog meer bij.*

in gesprek

• Tippelen (3)

Ik vind het een grof schandaal, dat wij die gedemonstreerd hebben tegen de prostituées, ze nu op de stoep krijgen. Tegen dat stuk op de Spoorsingel hebben we ook gedemonstreerd. Het is bovendien te klein. Het college van B en W moet niet denken dat wij ondermaatse mensen zijn, met wie ze kunnen doen wat ze willen. Wij hebben ook onze trots en willen 's avonds ook wel eens een straatje rond wandelen. Dat kan nu niet, want je wordt óf doodgereden (600 auto's per uur) of aangesproken, zelfs al ben je bijna 50 jaar. Wij willen derhalve van die praktijken verlost worden. We gaan gewoon door met demonstreren, net zo lang tot we met een gerust hart op straat kunnen lopen.

HEERLEN **Mevr. A. Gerritsen**

• Tippelen (4)

Wij protesteren tegen de gedoogzône aan de Spoorsingel. B en W hebben daartoe besloten, maar wij nemen dat niet. We zijn weer even ver als voorheen. Wat zou de burgemeester denken als de prostituées en de pooiers voor zijn deur hun beroep uitoefenen? Dat zou hij ook niet nemen. Waarom moeten wij dat wel? Wij zijn toch ook mensen en geen honden.

HEERLEN **J. Esser**

• Tippelen (5)

Nu hebben CDA, VVD en PvdA weer eens hun echte gezicht laten zien. Veel beloven maar niets nakomen. Ons bewoners is beloofd door de burgemeester, dat al onze problemen zouden worden opgelost. Deze man belooft ook veel!

Oplossing: wij krijgen de prostitutie nu gelegaliseerd op de stoep en de problemen zijn voor ons NIET opgelost. Integendeel, ze worden steeds erger.

Dat zijn dus de partijen die voor de fatsoenlijke burger opkomen. Laat me niet lachen. Mensen van Heerlen laat je bij de verkiezingen geen zand in de ogen strooien.

HEERLEN **H. Vaessen**

• Tippelen (6)

Naar aanleiding van alle publicaties in de pers wilde ik gaarne eens reageren. Als een bezoeker van Heerlen het station uitkomt wordt hij meteen geconfronteerd met het vreselijke drugsprobleem dat vooral in onze plaats welig tiert. Vervolgens loopt deze bezoeker onze nieuwe voetgangerstunnel in. Wat zich daar afspeelt zullen we maar over zwijgen. Menigeen durft niet meer door deze tunnel. Dit is toch niet de bedoeling! Bij het verlaten van de tunnel komt hij terecht in het hoerenhok. DIT IS HEERLEN ANNO 1985! Als Heerlenaar schaam ik mij ten zeerste. Ik kan alleen maar zeggen: Burgemeester en wethouders en alle raadsleden, ga zo door en Heerlen zal totaal onleefbaar worden. De verloedering kan iede[r] met zijn eigen ogen zien. Zou di[t] beleid zijn van onze grote par[tijen] CDA, PvdA en de VVD?

HEERLEN **J. Wie[…]**

• Tippelen (7)

Ik ben zeer teleurgesteld ove[r de] ontwikkelingen in onze buurt [...] ke de prostitutie. Ik ben 76 ja[ar en] heb altijd gehoopt dat het CDA [...] doet voor fatsoenlijke mensen [...] blijkt echter helemaal niet het [...] te zijn. Het is al zeer erg dat je al [...] jaarde nog de straat op moet [...] gaan demonstreren om de ho[...] van de stoep te krijgen en je [...] nachtrust te krijgen. Maar wa[t] gebeurt is nog erger: het geme[ente] bestuur weet niets anders te be[...] ken dan deze ontucht toe te s[...] en natuurlijk waar anders da[n bij] ons! Weer in onze buurt. Je zou [...] na zeggen de weg van de m[inste] weerstand. Ik zou alle bejaarde[n] willen roepen een einde te m[aken] aan de grote inbreng van het CD[A] Heerlen. Het resultaat van he[t be]leid van deze partij kunt u dage[lijks] zien in Heerlen, n.l. de totale ve[r]dering.

HEERLEN **Mevr. Vos**

• Baantjes

Het spijt me voor Corry Jetzes, [maar] ik moet iets kwijt. Ik vind het [...] leuk dat ze drie banen heeft [...] Limburgs Dagblad van 17 juni [...] cretaresse, schoonheidsspecia[liste] en pedicure en nog huisvrouw [...] zelf ben nu twee jaar werkloos [en] zoek me rot naar een baantje e[n zij] heeft er drie. Persoonlijk vind ik [...] mensen één baan moeten heb[ben] en dat mensen boven 65 jaar [...] meer moeten werken, dan zou [...] er geen werklozen zijn.

GULPEN **H. Stra[…]**

puzzel van de dag

Oplossing van gisteren

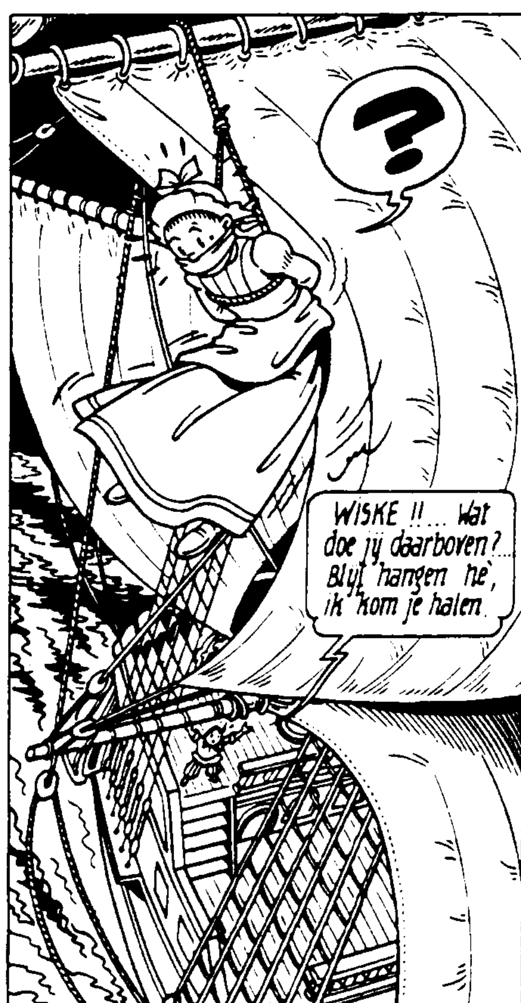
- o - l - h -
- b r e t e l
- s a b e l -
r e m - n e e t
- s a r t r e
- s d - - - l
r i a n t - d
- e n a k - e l

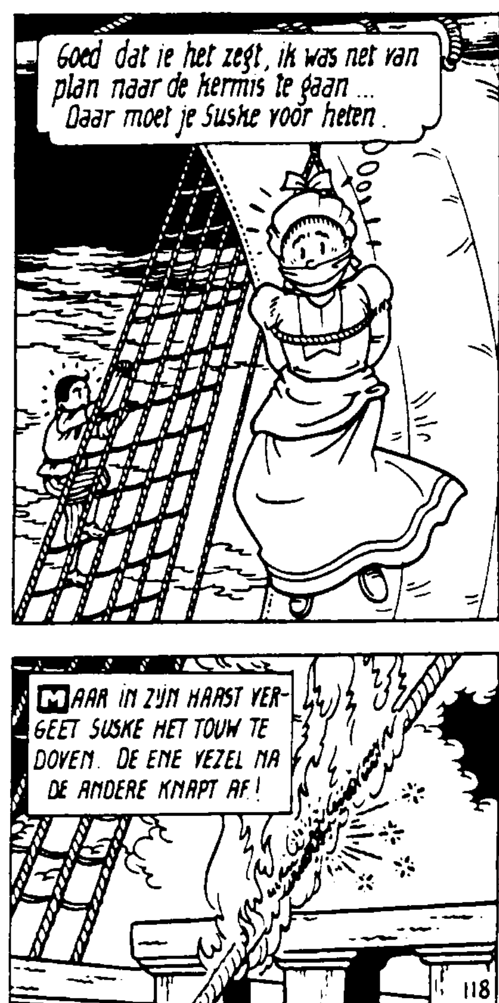
mytisch land			schaap-kameel / pook	vervelend mens / tarif normal			recht stuk v.d rivier
gehakte biefstuk							
							hatelijke opmerking
jaarboekje / vaartuig				god van het vuur		pl. in de V.S.	
do		meisjesnaam					
		riv. in Frankrijk					
			lichaamsdeel				
plant		riv. in Peru					

angst op de 'amsterdam'









panda







recept

Speklapjes met bleekselderij en rozijnen

Benodigdheden: 4 speklapjes, zout en peper, 1 theelepel kruidnagelpoeder, 4 stengels bleekselderij, 25 g boter of margarine en 50 g rozijnen.

Speklapjes bestrooien met zout en peper en kruidnagelpoeder. Bleekselderij wassen en in stukjes van ongeveer 4 centimeter snijden. Heel even blancheren en daarna stoven met een uitje. Boter in grote koekepan verhitten en speklapjes in ± 5 minuten knapperig bakken. Regelmatig keren en de bleekselderij toevoegen en omscheppen.

Rozijnen in heet water ongeveer 15 minuten laten wellen en daarna afgieten. Speklapjes op een voorverwarmde schaal leggen. De rozijnen en 1 dl water door het braadvocht roeren. Schenk dit om de speklapjes op de schaal.

Hierbij is uitstekend te serveren rode kool met gekookte aardappelen.

Uitgeversmaatschapp[ij]
Limburgs Dagblad

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen 045-73988[1]
advertenties 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256[…]
Geleen 04494-46[…]
Hoensbroek 045-218[…]
Kerkrade 045-452932 455[…]
Maastricht 043-54[…]
Schaesberg 045-311[…]
Roermond 04750-18[…]
Sittard 04490-15[…]
Valkenburg 04406-150[…]

Telex:
redactie 561[…]
overige afdelingen 560[…]

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 66[…]
per maand ƒ 22[…]

Ali Agca: Er was derde terrorist op Pietersplein

ROME – De Turk die is veroordeeld voor de aanslag op paus Johannes Paulus II, Mehmet Ali Agca, heeft op het proces in Rome over de voorgeschiedenis van de aanslag, gezegd dat zich een derde terrorist op het Sint-Pietersplein bevond toen hij zijn aanslag pleegde.

Volgens Agca werd de derde man naar het plein gebracht door zijn kameraad van de Grijze Wolven, Oral Celik die hij eerder heeft aangewezen op foto's van de menigte die de algemene audiëntie van de paus bijwoonde, toen hij op 13 mei 1981 werd gewond.

„Ja, er was een derde persoon", zei Agca. „Oral Celik bracht hem mee en hij noemde hem Akif". Op de vraag van de rechter wat voor rol de derde man speelde, sprak Agca zijn voorgaande getuigenverklaringen tegen en zei dat Akif „paniekbommen" had moeten laten afgaan om hun ontsnapping na de aanslag te dekken.

Agca wees Akif aan op een foto die de rechter hem toonde, en hij ondertekende een verklaring waarin hij de identificatie bevestigde.

Koning schold Fokker som van 8 ton kwijt

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Staatssecretaris Koning (financiën) heeft in 1983 een streep gehaald door een belastingaanslag van acht ton die de Amsterdamse belastinginspectie Fokker had opgelegd. Het optreden van Koning was in strijd met de adviezen van de belangrijkste departementale ambtenaren. Het betrof een aanslag in de assurantiebelasting, die volgens Fokker concurrentievervalsend zou werken.

Het geval-Fokker is een van de acht dossiers die de afgelopen week door de vaste kamercommissie voor financiën zijn bestudeerd. Vandaag spreekt de kamercommissie met de bewindsman over deze affaires.

Volgende week debatteert de voltallige Kamer over, wat in de wandeling is gaan heten, de 'zaak-Koning'. De staatssecretaris wordt ervan beschuldigd te vaak persoonlijk te hebben ingegrepen in individuele belastingaanslagen.

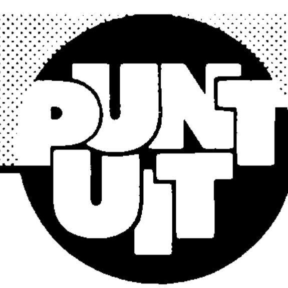
Lubbers hoopt op aanpassing EG-verdrag

MADRID – Nederland hoopt dat op de Europese top van eind deze maand in Milaan de nodige besluiten worden genomen over aanpassing van het verdrag waarbij de gemeenschappelijke markt is opgericht. Premier Lubbers heeft dit gisteravond verklaard aan het diner dat hij zijn Spaanse collega Gonzalez aanbood.

Teneinde de Gemeenschap slagvaardiger te maken is het „dringend geboden" de besluitvorming te verbeteren, dat wil zeggen een einde te maken aan de praktijk van besluiten bij eenstemmigheid. Nederland „vertrouwt er op" dat in Milaan althans in beginsel zal worden besloten tot nauwere samenwerking op het gebied van de moderne technologie om het concurrentievermogen van Europa te versterken, en dat voortgang wordt gemaakt bij het voltooien van de interne markt, dat wil zeggen het opruimen van handelsbelemmeringen voor de handel tussen EG-landen onderling.

Bij het consolideren en verdiepen van de Europese samenwerking moet de vorming van een Europese unie een belangrijk doel zijn.

Nederland is het eerste EG-land dat Gonzalez bezoekt na de ondertekening van de toetredingsverdragen met Spanje en Portugal, vorige week.



Ontploffing

● In een buitenwijk van de Waalse stad Charleroi zijn gisterochtend bij een ontploffing in een woonhuis drie kinderen en hun moeder om het leven gekomen. De explosie, waarschijnlijk als gevolg van een gaslek, veroorzaakte een brand die oversloeg naar twee aangrenzende huizen. De vader is gewond opgenomen in een ziekenhuis.

Terroriste

● **De Italiaanse politie heeft met de arrestatie van Barbara Balzarani (36), de „meest gezochte" terroriste van het land, een aanzienlijk succes geboekt in haar strijd tegen de Rode Brigades. Balzarani, tegen wie 13 arrestatiebevelen zijn uitgevaardigd, moet op een nog onbekende datum voor de rechter verschijnen in Ostia, bij Rome.**

Mijnbrand

● *Bij een brand in een kolenmijn op Taiwan zijn gisteren zeven doden en 18 gewonden gevallen.*

Jeugdbende

● De recherche van bureau Meer en Vaart in Amsterdam-Osdorp heeft de afgelopen tijd elf jongens in de leeftijd van 14 tot 19 jaar aangehouden, die op grote schaal verschillende soorten misdrijven hebben gepleegd. De jongens pleegden diefstallen uit auto's en garderobes, zakkenrollerij, winkeldiefstal, berovingen en intimidaties. Behalve zestig diefstallen uit auto's, zeker zeventig gevallen van tassenroof en een reeks andere misdrijven bekenden de knapen ook minstens achttien maal homofielen te hebben beroofd.

In de val

● **De Amerikaanse justitie is er in geslaagd een kleine 3.400 voortvluchtige verdachten uit hun schuilplaats te lokken door gratis reizen naar de Bahamas, diners in sjieke restaurants en andere grote prijzen te beloven. Het was de grootste vangst aan gezochte misdadigers die de Amerikaanse federale politie ooit deed. De voortvluchtigen, die werden gezocht voor misdrijven die variëren van moord tot aanranding, werden uit hun schuilplaats gelokt met brieven die begonnen met de uitroep 'Proficiat!' en die vervolgens bekendmaakten dat zij door het lot waren uitgekozen voor een prijs.**

Melk duurder

● *Met ingang van maandag aanstaande zullen de meest voorkomende prijzen voor consumptiemelk met één cent per liter worden verhoogd. Ook de huidige minimumprijzen voor verpakte volle en halfvolle melk van ƒ 1.22, respectievelijk 1.01 gulden per liter, worden op die datum met één cent verhoogd. Deze aanpassing is een rechtstreeks gevolg van de besluiten van de raad van EG-landbouwministers over de prijzen voor het melkprijsjaar 1985/'86.*

MX-raketten

● Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft met 233 tegen 184 stemmen besloten slechts 40 van de nieuwe intercontinentale MX-raketten te willen plaatsen. In de begroting voor 1986 zullen geen middelen worden opgenomen voor uitbreiding van de produktie. President Reagan wilde oorspronkelijk 100 MX-raketten plaatsen, maar ging in mei dit jaar akkoord met een compromis van de senaat tot plaatsing van 50 raketten. De eerste MX-raketten zullen volgend jaar in silo's van de verouderde Minuteman-raketten worden geplaatst.

'Geen aanleiding tot herziening conclusies rapport-Wijnaendts'

Kabinet: Tamils kunnen teruggestuurd worden

Van de redactie binnenland

EN HAAG – Het kabinet blijft vasthouden aan het standunt dat de in ons land verblijvende Tamils die niet in aanerking komen voor politiek asiel, kunnen worden teruggenden naar het zuiden van Sri Lanka. Minister Van den roek (buitenlandse zaken) en staatssecretaris Korte-Van emel (justitie) zien geen aanleiding op basis van recente geeurtenissen op het eiland de conclusies van het zogeheten apport-Wijnaendts te herzien.

Kamercommissies voor buitendse zaken en justitie voerden gisrenoverleg met de beide bewindsden ter voorbereiding op het pleire debat van volgende week over situatie van de Tamils in ons nd. De CDA'er Van den Toorn kenschetste het rapport-Wijnaendts als een „momentopname". Hij vroeg Van den Broek of de gewelddadigheden die sinds de terugkeer van de missie hebben plaatsgevonden en enkele buitenlandse rapporten geen aanleiding vormen het oordeel over de veiligheid in het zuiden van Sri Lanka te herzien.

Positief

Van den Broek is echter van mening dat gesproken kan worden van een bijkomende positieve ontwikkeling, nu de Srilankaanse regering een wapenstilstand heeft gesloten met de vijf voornaamste verzetsgroeperingen. Die biedt volgens hem de mogelijkheid voor een politieke oplossing van het het gewapende conflict op het eiland.

Volgens de minister is er in internationale kring tot op heden door niemand enig bewijs aangedragen dat de conclusies uit het rapport-Wijnaendts kan weerleggen. Van den Broek wees erop dat soortgelijke rapporten van de Westduitse en Zwitserse regering weliswaar tot andere uitkomsten komen, maar dat die niet met voorbeelden worden gestaafd. Hetzelfde geldt volgens de minister voor de rapporten van Amnesty International en het Hoge Commissariaat voor de vluchtelingen van de VN.Korte-Van Hemel deelde de Kamercommissies mee dat bij een negatieve beschikking over een verblijfsvergunning de normale procedures van schorsende werking van toepassing zullen zijn, tenzij er sprake is van bedrog. Bij eventuele terugzending naar Sri Lanka zullen recente ontwikkelingen op het eiland worden meegewogen, aldus Korte-Van Hemel.

Voor elektriciteitsverslindende industrie

CDA/VVD: prolongeer het 'gigantentarief'

Van de redactie binnenland

EN HAAG – CDA en VVD willen an minister Van Aardenne van conomische Zaken horen dat de lektriciteitsverslindende industrie in Nederland ook na 1987 exa lage tarieven zal worden toegeend. Dat is de inzet geworden van et debat over de regeringsplanen voor de bouw van nieuwe erncentrales, nadat zich in de weede Kamer een meerderheid eeft afgetekend voor de bouw van ninimaal twee nieuwe kerncenrales.

De 'gigantenregeling' die bedrijven ls Elektroschmelzwerk in Delfzijl hans lage tarieven garandeert, oopt eind 1987 af. Dat bedrijf vervulde al eerder een voortrekkersrol bij de totstandkoming van die regeing. Onlangs kwam het Delfzijlse bedrijf wederom in het nieuws met de mededeling dat haar Duitse moedermaatschappij uitbreidingsplannen in Nederland op een laag pitje heeft gezet wegens de onzekerheid over de toekomstige stroomprijs.

Dat was voor de eerste-kamerleden Kaland en Von Meijenfeldt van het CDA reden daarover schriftelijke vragen te stellen aan minister Van Aardenne. Die geeft in zijn woensdag verstrekte antwoorden te kennen dat zonder kernenergie de gigantenregeling niet kan worden voortgezet.

Als alles volgens plan verloopt, dan ziet het er naar uit dat de eerste nieuwe kerncentrale in 1995 op het elektriciteitsnet zal worden aangesloten. Het Tweede-Kamerlid Van der Linden (CDA) drong er krachtig op aan dat minister snel aangeeft dat de industrie ook in de jaren 1988-1995 kan rekenen op extra lage tarieven.

Het CDA meent dat Van Aardenne daarvoor in Brussel toestemming zal kunnen krijgen met het vooruitzicht op blijvend lagere tarieven dankzij uitbreiding van het kernenergie-aandeel in de stroomvoorziening.

Nederland voor Hof gedaagd wegens gasprijs

BRUSSEL – De Europese Commissie heeft Nederland voor het Europese Hof van Justitie gedaagd in verband met de volgens de Commissie te lage aardgasprijs die de Nederlandse glastuinders betalen.

De Commissie heeft het Hof gevraagd uit te spreken dat Nederland zich moet houden aan haar beschikking van medio februari, waarin stond dat de Nederlandse aardgasprijs moest worden opgetrokken.

Vorig jaar kwamen de Gasunie en het Landbouwschap (namens de tuinders) een prijs van 42,5 cent per kubieke meter overeen, 6 cent beneden de door de Europese Commissie vastgestelde prijs.

Fusie Zilveren Kruis en VGCN

Van de redactie binnenland

AMSTERDAM – De ziektekostenverzekeraars Zilveren Kruis en VGCN zijn gefuseerd. Daarmee zijn de maatschappijen, met ruim een half miljoen verzekerden en een omzet van bijna 600 miljoen, samengesmolten tot de grootste particuliere verzekeraar op het gebied van ziektekosten. Het bedrijf bestrijkt 15 procent van de markt.

Dat heeft directeur J. H. Bok van Zilveren Kruis VGCN gisteren in Amsterdam bekendgemaakt.

De bedrijven werkten al twee jaar samen. Zij zijn beide voortgekomen uit ziekenfondsen en indertijd opgericht als „bovenbouwmaatschappij", een verzekering zonder winstoogmerk, oorspronkelijk bedoeld om oud-ziekenfondsverzekerden die boven de loongrens uitkomen op te vangen.

Dialoog onder kapersogen

● **De bemanningsleden van de gekaapte TWA-Boeing hebben vanaf de luchthaven van Beiroet hun familie gezegd in goede gezondheid te zijn en behoorlijk te worden behandeld door de Sji'iten, die hen al zes dagen in gijzeling houden.**

Gezagvoerder John Testrake (zie foto), zijn tweede vlieger en de boordwerktuigkundige vertelden een tv-ploeg van ABC dat „God met ons is". De bemanning sprak de onder de neus van het vliegtuig staande verslaggever toe met een gewapende kaper in de rug.

De kapers losten twee schoten met automatische wapens toen andere verslaggevers het vliegveld oprenden. Via de verkeerstoren waarschuwden zij de journalisten weg te houden of „anders schieten we ze allemaal neer".

Glass vroeg gezagvoerder Testrake of hij weet waar de passagiers van het vliegtuig zijn. De piloot: „Nee. We hebben te horen gekregen dat ze naar een veilige plaats zijn gebracht, dat het ze goed gaat en dat zij goed worden verzorgd".

Vraag: hebt u een boodschap voor uw familie? Testrake: „laat mijn vrouw, familie en alle vrienden in Missouri weten dat de Heer tot dusver goed voor ons zorgt en ons door soms moeilijke tijden leidt. Hij zal ons tot het einde leiden".

Met getrokken wapens maakten de kapers een eind aan het gesprek.

Ambtenarenbonden ontevreden over pensioenvoorstel

DEN HAAG – De ambtenarenbonden hebben bezwaren tegen het zogenoemde franchise-systeem bij hun pensioenopbouw. Dat is gisteren in Den Haag gebleken tijdens het ambtenarenoverleg tussen de centrales van overheidspersoneel en Binnenlandse Zaken.

Nadat minister Rietkerk zijn (bezuinigings)voorstel al had aangepast door de franchise (het bedrag waarover geen pensioen hoeft te worden opgebouwd en dat in de oudedagsvoorziening door de AOW wordt afgedekt) voor alleenstaanden aan te passen, willen de ambtenaren nu dat de lager betaalde ambtenaren er niet op achteruitgaan als ze 65 worden.

Berekeningen hebben volgens de bonden uitgewezen dat de lagere pensioenen (behalve de allerlaagste) er op achteruit gaan. Dat is in strijd met garantiebepalingen in het conceptwetsvoorstel dat op tafel ligt. Volgens onderhandelaar Th. Sonneveld van de FNV-ambtenaren zullen de ambtenarencentrales de franchise-voorstellen afwijzen, als minister Rietkerk het overheidspersoneel niet tegemoetkomt.

De commissie Pensioenen binnen het ambtenarenoverleg zal zich over de problematiek buigen, die dan 3 juli weer aan de orde zal komen.

De ambtenarencentrales wezen gisteren het werken met behoud van uitkering bij de overheid af. De Wet Onbeloonde Arbeid Uitkeringsgerechtigden bergt volgens J.Anneveld (CNV-ambtenaren) het reële gevaar in zich dat grote groepen uitkeringsgerechtigden met behoud van uitkering werk in de collectieve sector (overheid, verzorgende instellingen) gaan doen. Bestaande, nog niet vervulde vacatures zouden dan wel eens kunnen verdwijnen. Met deze afwenteling kunnen we niet akkoord gaan, aldus Anneveld.

Gasaansluiting in caravans deugt vaak niet

RUURLO – De politie heeft op een camping in het Gelderse Ruurlo een onderzoek verricht naar een aantal gasaansluitingen in caravans op vaste staanplaatsen. Van de 97 onderzochte aansluitingen werden er 87 niet in orde bevonden.

Op de camping bleken onder meer ondeugdelijke gasslangen te worden gebruikt en ook gasflessen die niet de periodieke keuring (om de vijf jaar) hadden ondergaan. De politie heeft geen bekeuringen uitgedeeld, maar wel voorlichtingsfolders in drie talen om de kampeerders te wijzen op de eisen waaraan hun gasinstallaties moet voldoen.

Plaatsing van Pershings BRD 'ongrondwettig'

FRANKFURT – Een rechtbank in Frankfurt is van oordeel dat de plaatsing van Amerikaanse Pershing-II-raketten in de Bondsrepubliek in strijd is met de grondwet. Op grond hiervan zijn gisteren zes studenten vrijgesproken die hadden deelgenomen aan een blokkade rond een Amerikaanse legerbasis in Frankfurt.

De blokkade in december 1983 tegen de rakettenstationering was volgens de rechtbank niet ongrondwettig maar een wettelijke uitoefening van de grondrechten van vrijheid van meningsuiting en vrijheid van vergadering.

De rechter concludeerde dat de regering met het verlenen van toestemming aan de plaatsing van raketten de grondwet op twee punten had geschonden. De plaatsing zou namelijk ingaan tegen het gebod tot hereniging van de twee Duitslanden zoals in de preambule van de grondwet staat. Op grond van dit gebod moet de regering alles nalaten wat het herstel van de Duitse eenheid in gevaar brengt.

Bovendien zou het plaatsingsbesluit ingaan tegen het in de grondwet vasttgelegde verbod op het voeren van een agressieve oorlog en zou het een „ontoelaatbare dreiging van geweld" vormen.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook kunststof ramen en PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 460861.

SCHILDERS kunnen nog buitenwerkzaamheden aann. Tel. 045-210020.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK. Tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Kl. AANN. kan nog opdrachten aann. Ook kl. klusjes, tel. 04494-43098.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor SIERBESTRATING, oprit en terras, herbestrating, stratenmakersbedrijf Sjef Gielkens, vrijblijvend prijsopgave 045-320274 of 315119, Amperestr. 10, Schaesberg.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf Schripsema. Tel. 045-463900.

CHAUFFEUR 25 jr. i.b.v. rijbew. B.C.D.E. en CCV-B diplom. zkt. werk. Heb 5 jr. ervar. op solowagen in Duitsl. (Aken) 045-353004.

STUKADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

SCHILDER kan nog buitenwerkzaamheden aannemen, tel. 045-416342.

Voor sierbestrating, OPRITTEN of terrassen, vrijblijvend advies met garantie. Alle soorten bestratingsmateriaal. 045-227492.

LOODGIETER kan nog werk aannemen, inl. 045-352993 - 229096.

V. al uw c.v.-, sanitair- en DAKWERKZ.HEDEN, bel 045-423346/321061.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen. Tel. 045-727309.

Gevr. ETALEUR(SE) voor textielzaak Marie-Louise, tel. 045-413330.

CV-MONTEUR kan nog werk aannemen ook sanitair, tel. 04490-22148.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

BRUNSSUM, Ridd. Hoenstr. 37 halfvrijst. woonhuis m. garage. Ind.: woonk., keuken, bet. hal m. garderobe, 3 ruime slpks., badk. m. ligb. en toil. Pand is nagenoeg geh. voorzien v. rolluiken, pr. ƒ 132.000,– k.k. Van Oppen BV Brunssum 045-254543, zie ook onze Info-folder op kantoor.

Te k. BUNGALOW met fraaie tuin met vijver, L-woonk. met parketvl. en open haard, luxe keuken, 4 slpk. en studeerk., geheel onderkelderd met gar., hobbyruimte en 2 kelders, totaalopp. 793 m2, de ligging is uniek a.d. Parallelweg te Spaubeek, prijs ƒ 295.000,– k.k. Inl. tel. 04494-40555.

HOENSBROEK te k. woonhuis m. voor- en achtert., berging, doorzonkamer, ruime keuk., 3 slpk., zitb., zolder, kelder, c.v., vr.pr. ƒ 115.000,– k.k. Inl. Super Adviesburo Brunssum, 045-254478.

T.k. te **TREEBEEK,** winkelpand. Souterrain ca. 180 m²; parterre ca. 285 m², achtergelegen terrein ca. 315 m². Prijs ƒ 150.000,- k.k. Aanvaarding direct. Inl. J.W. Offermans Makelaardij O.G. BV, Maastricht, tel. 043-624200/04405-3333.

Gr. halfvrijst. ouder woonh. te k. m. cv., gr. tuin. Voor vele doeleinden geschikt. Kerkrade, 045-460245.

Te k. BOERDERIJ ind: 2 kelders, hal, woonk. keuken, bijkeuk, douche, stallen, 4 grote slpks, zolder, tuin en erf ± 500 m2, inl. Douve 4, Merkelbeek.

NIEUWENHAGEN-HOEFVELD: modern hoekpand m. berg., carp. o.a. gr. luxe keuk., 3 slpk., ruime badk. etc. Pr. ƒ 129.000,– k.k. Tel. 045-464300.

Kleine zonnige luxe BUNGALOW, mooie tuin en garage. Veel ruimte en privacy, bl. uitzicht in rustige omgev. Alle kamers en keuken aan de zonkant en geen trappen meer lopen, z. gunstige prijs ƒ 169.000,– k.b. Centrum Kerkrade, tel. 045-461119.

Te k. BOERDERIJ te Heerlen, pr. ƒ 265.000,–, opp. 600 m2, br.o.nr. HK 548, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WAUBACH (Lauradorp) mooie, halfvrijst. woning met c.v., tuin en garagemogelijkheid. Living, aanbouwkeuken met alle apparatuur, kelder, douche, 2 slpks., zolder met kamer, prijs ƒ 90.000, k.k. Info: Troost onr.goed, Heerlen, tel. 045-717976.

Te k. van part. extreem LANDHUIS te Maasmechelen, bwj. '80 inger. keuken + badk., tuin, garage, ddubbe. beglaz. alles gelijkvl. Inl. 09-32.11762560.

Te k. nabij centrum **MAASTRICHT** zeer ruime woning, gelegen Brandenburgerweg 31. Momenteel kamerverhuur, alle 10 kamers verhuurd. Pr. n.o.t.k. Reacties alleen schriftel. aan: J. Haenen, Handelsweg 4, 6163 AJ Geleen.

NIEUWENHAGEN, uitstekend onderhouden, zeer ruime (tussen)woning met c.v. en kleine tuin, grote woonk., prachtige aanbouwkeuken, douche, 3 (event. 4) slpks., pr. ƒ 100.000,- k.k. Info: Troost Onr.goed, Heerlen, tel. 045-717976.

Te k. HEERLEN (centrum) Hamerstraat 16, prijs ƒ 90.000,– k.k.

HEERLEN te k. hoek... m. garage, 2 gr. slpks tuin, cv. 045-720302.

Ubach o. Worms te k. ... vrijst. BUNGALOW ... grote tuin vr.pr. ƒ 320.... tel. 045-312232.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINE VERHUUR. Edison... 8, Schaesberg. Tel. 312154/312709.

KANTELDEUREN of ... luiken bestellen (ook industrie). Straten Vo... daal bellen. Tenele... 8-10, tel. 045-750187.

Huur of koop
uw machines bij Brou... BV Maastricht - Beat... ven, tel. 043-628444; ... re - tel. 04450-2220.

DAMOISEAUX He... verkoopt en verhuurt ... dan u denkt! (Verhuur ... der borg). Tel. 045-411...

Te koop uit sloop: ... NENDEUREN en ... nen, aanrechtkasten, appelkisten, ca. 200 ... dakgoot (zink). Te ... Werk Vinkenstr. He... berg (flat).

Te k. hydraulische ... NENLIFT 22 mtr. ƒ 5000,–. Varenbeuke... 52, Nieuw Einde Heer...

Diversen

Voor alle KOELKAS... en diepvriesreparaties ... ko Kerkrade. 045-4415...

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. Borsb... en Moers, Streeperst... Schaesberg. 045-315921

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-454936 of 222451.

PRIVE-CLUB Maastricht vraagt nog enkele dames. Ook part-time mog. Inl. 043-51040/043-648018 na 13 uur.

MEISJES gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

JUFFROUW gevr. voor privé-huis, tel. 045-721759.

Nieuw PRIVE-HUIS vraagt met spoed meisjes. Intern mog. Tel. 045-353769.

Zelfstandig wekende KRACHT voor cafetaria-snackbar gevraagd. Liefst in bezit van eigen vervoer. Schriftelijke sollicitaties postbus 1018 Meerssen.

Part-time VERKOOPSTER met ervaring afd. slagerij ca. 18 jr. Pey-Echt. Slagerijen Pierre Heijden, tel. 04970-14102.

Bar Coral vr. DIENSTERS, intern mog. Tel. 09-3211760616.

MEISJES gevr. om opnieuw 'privé' te starten in Sittard of Geleen. Inl. 04494-48933.

Bemiddelingsburo LUCIE heeft nog plaats voor gratis inschrijving van dames. Geleen 04494-50921.

1e of 2e BANKETBAKKER gevr. zelfstndig kunnen werken. Luxe bakkerij Peter Broekmans, Provincialeweg Zd. 79 Oirsbeek. Aanmelding na tel. afspr. tel. 04492-1404.

Ervaren KONFEKTIE THUISNAAISTERS gevr. omg. Nuth, bellen dagl. van 19-20 u., 045-242147, geen zwart werk.

AARDBEIENPLUKKERS(STERS) gevr. J. Snijders, Steinweg 5, Voerendaal, 045-750539.

BARDAMES gevraagd. Tel. 04750-33598.

BARDAMES gevr. voor de middag en avonduren tel. 045-241829.

Nieuw privéhuis vraagt met spoed een MEISJE. 04494-42313.

Gevr. HULP in de huishouding 1 of 2 morgens p. week. Br.o.no. HK 541 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

TAXICHAUFFEURS gevr. part- en fulltime, weekend en nachtdienst. Sollicitatie uitsl. met kennis van omgeving en vereiste papieren. Soll. Anjeklierstr. 123 A Vrieheide Heerlen.

Gevr. WINKELJUFFR. m. enige ervaring voor zaterd. te bevr. bakkerij Schobben, tel. 045-252285.

Ervaren vrouw. FRITUREHULP gevr. 2 à 3 dagen p.w. Bellen na 18.00 uur, 045-214249.

BLOEMENBINDSTER gevr. voor part-time in bloemenzaak, leeft. ±19 jr., liefst m. ervaring, br.o.nr. HK 549, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ervaren MACHINIST voor graafmachine gevr. 043-632433.

Zelfst. werk. vrouwl. FRITUREHULP gevr. Bel van 14 tot 16 u. 045-321177.

Weg. vertr. naar buitenl. BASGITARIST met zang gevr. voor dansorkest. na 18.00 uur bellen 045-727695.

Parttime VERKOOPSTER gevr. zonder erv. onnodig te soll. Luxe bakkerij Peter Broekmans 04492-1404 Oirsbeek.

Gevr. HUISKAPSTER voor elk weekend Brunahildestr. 1, Brunssum.

Gevr. BARDAMES voor middag- of avonduren. Tel. na 14.00 uur 04490-19534.

Erv. amateur DRUMMER zoekt dans-amusementsorkest. I.b.v. tama-instr. Tel. 045-418302 na 18 uur.

Bemiddel. Bur. Anita heeft n. pl. voor gratis inschr. van DAMES. Brunssum, 045-272418.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

MEUBELSTOFFEERDERIJ Ab. v.d. Oever, Kortestr. 4A, Schaesberg, tel. 045-317950. Uitgebreide stalencollectie in stof en leder. Bez. vrijbl. aan huis.

B.z.a. WERKSTER v. hele of halve dagen in Kerkrade of omgeving. Br.o.no. KE 436 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

GEVELVERZORGING „Limburg" gespec. gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen en voegen, vochtwering m. 10 jr. schrift. gar. v. inl. 045-251467.

Bouwterrein

te koop in Brunssum aan de Woendershof op goede woonstand. Opp. ca. 420 m2. Prijs ƒ 75.000,– vrij op naam. Inl.: Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Aangeb. betrekkingen

Met spoed ervaren KELNER gevr. Tel. 045-252975.

JAFRA cosm. zoekt voor deze regio nog enkele aktieve dames voor huidverzorgingspresentaties. Gratis opleiding, geen investering, goede verdiensten, eigen tijdsindeling. Bel voor vrijblijvende informatie: mevr. J. Linnartz, 04750-23636.

Dactylo Uitzendburo

zoekt met spoed, m/v zelfstandig werkende

Electro-monteurs

Startdatum 1 juli t/m half aug., werkomgeving Sittard.

Inl. Mozartstr. 29, Sittard, tel. 04490-23266/25878 of Kennedylaan 66, Kerkrade, tel. 045-352059.

Nederlandse aannemers op jacht naar deel Kanaaltunnelopdracht

van onze correspondent

PARIJS – Nederlandse bouwondernemers hopen op deelname in de tunnelbouw onder het Kanaal. Terwijl achter de schermen vertegenwoordigers van de grote bouwgiganten al in samenwerking met Britse en Franse partners aan het rekenen geslagen zijn over hun eventuele meedoen aan het tunnelproject, vonden afgelopen dinsdag in de ambtswoning van de Nederlandse ambassadeur in Parijs besprekingen plaats tussen Franse en Nederlandse topaannemers, bijgestaan door afgevaardigden van Rijkswaterstaat en Deltawerken.

Tegen 31 oktober aanstaande zullen door particuliere ondernemingen gedane voorstellen door de Franse en Engelse regering in overweging worden genomen. Op 31 januari volgend jaar zullen deze regeringen zich moeten uitspreken over de aanvaardbaarheid van een van deze projecten. Terwijl alle opties nog open zijn over de aard van het nieuwe Kanaaltunnelproject, hopen Nederlandse ondernemers als Bredero, Boskalis, Van Oord en Volker Stevin op een tunnel-brugcombinatie, omdat bij een dergelijk project hun ervaring aanzienlijk groter zou zijn dan die van buitenlandse concurrenten. Tijdens de ontmoeting in Parijs werden aan de hand van een film nog eens de prestaties rond de Deltawerken getoond, waarvan de Franse vakgenoten verklaarden onder de indruk te zijn.

De Nederlandse deelname aan de Kanaaltunnelbouw zal eventueel in verband worden gebracht met het komende besluit van de Nederlandse regering een tot drie kerncentrales te plaatsen, waarvan de bouw bij gebrek aan Nederlandse kennis dient te worden uitbesteed aan buitenlandse bedrijven. Op dit gebied verkeren de Fransen, die meer dan de helft van hun energie aan atoomcentrales ontlenen, in een uitstekende concurrentiepositie. Met name de staatsonderneming Framaton zou een goede kans maken (tegenover Duitse en Zweedse concurrenten) de opdracht voor de bouw van de centrale te ontvangen. Vanuit een dergelijke onderhandelingssituatie zou druk kunnen worden uitgeoefend ten gunste van Nederlandse deelname aan het tunnelproject.

Procedures

Ook als de Franse en Engelse regering al begin volgend jaar een voorlopig besluit zouden nemen en een concessie voor bouw en exploitatie van de Frans-Engelse kanaalverbinding zouden gunnen, zullen er nog minstens twee jaar overheen gaan van parlementaire procedures voor met de bouw begonnen kan worden. De kosten van het project worden geschat op het niveau van de Deltawerken, dat betekent zo'n 7,5 miljard gulden. Nederlands kans van slagen aan de deelname zal voor een deel afhangen van de financieringsmogelijkheden waarover zij kan beschikken. Deelname van de Nederlandse staat wordt daarbij niet uitgesloten.

Eurometaal liep order mis wegens levertijd

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Volgens staatssecretaris Van Houwelingen heeft het Nederlandse bedrijf Eurometaal een Belgische order voor M-43 antitankgranaten misgelopen, omdat de Amerikanen sneller konden leveren.

Van Houwelingen deelde dit gisteren mee in een bijeenkomst van de vaste kamercommissie voor defensie, nadat een dag eerder PvdA-kamerlid Van den Bergh deze zaak in vragen aan minister De Ruiter (defensie) aanhangig had gemaakt. Volgens het kamerlid zou de order niet zijn doorgegaan omdat Eurometaal had geweigerd „commissie" te betalen.

De staatssecretaris van defensie heeft echter als officiële reden van Belgische zijde de lange levertijd gekregen. In Belgische ogen zouden de granaten alsmaar te laat worden afgeleverd, aldus Van Houwelingen.

Wel heeft hij begin dit jaar van de directie van Eurometaal – waarin de staat een meerderheidsaandeel heeft - vernomen dat de order uitsluitend via de „kromme weg" was binnen te halen. Dat betekent het betalen van commissie. Van Houwelingen liet de directie weten dat er geen sprake kon zijn van het betalen van commissie en dat niet kon worden onderhandeld met „tussenpersonen".

Begemann Helmond vraagt surcéance

HELMOND – De machinefabriek Begemann heeft bij de rechtbank in Den Bosch uitstel van betaling aangevraagd. Het bedrijf is in acute liquiditeitsproblemen gekomen. Over het eerste kwartaal is verlies geleden, wat volgens de directie is veroorzaakt door noodzakelijke reserveringen voor staalbouwprojecten.

Het bedrijf overweegt samenwerking met derden om de staalbouw uit de problemen te halen. De afdeling pompen maakte volgens de directie in het eerste kwartaal meer winst dan waarop was gerekend.

VNO-voorzitter Van der Lede tot Amerikanen:

„Protectie is sluipend gif"

AMSTERDAM – Voorzitter Van Lede van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen (VNO) heeft Amerikaanse en Nederlandse ondernemers opgeroepen om de respectieve overheden ervan te weerhouden beschermende maatregelen voor de eigen handel en industrie te nemen. Van Lede sprak woensdag in Amsterdam tijdens de jaarvergadering van de Amerikaanse Kamer van Koophandel.

„Protectionisme is een sluipend gif. Het wekt op korte termijn de indruk dat men geholpen is, maar op langere termijn gaat men eraan ten gronde", zei Van der Lede. Hij noemde als voorbeeld van beschermende handelsmaatregelen van de VS de zogenoemde ‚Chips Protection Act', die nabootsing van Amerikaanse chipmaster-ontwerpen moet tegen gaan. Ook Europa dreigt daar de vervelende gevolgen van te ondervinden, nu Washington de export van chips naar Europa wil verbieden als daar op korte termijn geen vergelijkbare wetgeving tot stand komt.

Hij wees erop dat de beperkende maatregelen van de VS er toe leiden dat Japan zijn exportinspanningen steeds meer op Europa richt. Vandaar de aandrang van de Europese elektronicasector om onevenwichtigheden in de handel met Japan terug te dringen. Van Lede sprak de vrees uit dat Japan straks de leverancier van technisch hoogwaardige produkten is, de VS van landbouwprodukten en Europa eindigt als het cultuurmonument van de wereld.

Coca Cola koopt tv-maatschappijen

ATLANTA – Coca Cola Company heeft twee Amerikaanse televisiemaatschappijen gekocht voor een totaal bedrag van 485 miljoen dollar. Het gaat om Embassy Communications en Tandem Productions, die tot nu toe privé-eigendom waren van Norman Lear en Jerry Perenchio. Coca Cola zal de aankoop van Embassy Communications doen via aandelen, voor Tandem zal het bedrijf contant betalen.

De klad zit in huishoudelijke artikelenbranche

DEN HAAG – Veel winkels voor huishoudelijke artikelen, glas, aardewerk, porselein, luxe- en cadeau-artikelen (de zogenaamde gemengde branche) zijn nauwelijks meer rendabel. Door de dalende bestedingen van de consument is de concurrentie in deze branche fors toegenomen. Als gevolg daarvan staat de brutomarge sterk onder druk, terwijl deze winkels hoge kosten hebben. Dat blijkt uit een onderzoek van het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf.

Van 1978 tot en met 1984 daalden de bestedingen van de consument aan genoemde artikelen reëel met zestien procent. Vooral na 1980 bezuinigde de consument sterk op uitgaven voor deze artikelen. Op het ogenblik geven we in Nederland ongeveer 2.100 miljoen gulden aan deze artikelen uit ofwel per jaar 146 gulden per hoofd van de bevolking. Bijna twee derde van deze artikelen wordt via een speciaalzaak verkocht, de rest via warenhuizen, hypermarkten en postorderbedrijven.

Het omzetverlies deed zich van 1978 tot en met 1984 vooral voor bij bedrijven met minder dan tien werknemers (omzetdaling dertien procent). In die periode zagen de grote bedrijven daarentegen een omzetstijging van vijftig procent. Dat lijkt niet alleen het gevolg van een sterke filiaalvorming, maar ook van een uitgekiende commerciële formule, aldus het EIM.

Willen de kleine winkels rendabeler worden dan moeten zij volgens het EIM kiezen voor een commerciële formule. Dat kan door een keuze voor dagelijkse gebruiksartikelen onder glas, porselein, aardewerk en huishoudelijke artikelen, of door een keuze voor luxer en modegevoeliger assortiment.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 35.300-ƒ 35.880, vorige ƒ 35.280-ƒ 35.780; bewerkt verkoop ƒ 37.680, vorige ƒ 37.570.

ZILVER: onbewerkt ƒ 670-ƒ 740, vorige ƒ 660-ƒ 730; bewerkt verkoop ƒ 780, vorige ƒ 770.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.33	3.45
Engelse pond	4.29	4.59
Belgische frank (100)	5.44	5.74
Duitse mark (100)	110.75	114.75
Italiaanse lire (10.000)	16.90	18.90
Portugese escudo (100)	1.90	2.40
Canadese dollar	2.43	2.55
Franse franc (100)	35.75	38.75
Zwitserse frank (100)	132.25	136.75
Zweedse kroon (100)	37.50	40.50
Noorse kroon (100)	37.75	40.75
Deense kroon (100)	30.00	33.00
Oostenr. shilling (100)	15.86	16.36
Spaanse peseta (100)	1.90	2.15
Griekse drachme (100)	2.30	3.10
Finse mark (100)	52.75	55.75
Joegoslav. dinar (100)	1.00	1.80
Ierse pond	3.37	3.67

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.38625-38875
Pond sterling	4.4395-4445
Duitse mark	112.730-780
Franse frank	36.930-980
Belgische frank	5.5875-5925
Zwitserse frank	134.535-585
Japanse yen	137.35-45
Italiaanse lire	17.615-665
Zweedse kroon	38.875-925
Deense kroon	31.325-375
Noorse kroon	39.065-115
Canadese dollar	2.48575-48825
Oostenr. shilling	16.0430-0530
Ierse pond	3.5230-5330
Spaanse peseta	1.9670-9770
Australische dollar	2.2625-2725
Antilliaanse fls.	1.8675-8975
Surinaamse fls.	1.8775-9175
Saoedi rival	92.10-35

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	209.80	210.10
Algemeen-lokaal	200.70	200.80
Internationals	219.70	220.20
Industrie	175.00	175.00
Scheep- en luchtvaart	218.20	218.50
Banken	323.50	324.30
Verzekering	567.30	568.90
Handel	183.90	183.70
CBS-oblig. index	108.20	108.40
Rendem. staatslening	7.19	7.17
waarvan 3-5 jaar	7.05	7.02
5-8 jaar	7.30	7.30
8 jaar en langer	7.34	7.32
nieuwste drie rend. BNG-leningen	7.30	7.28
rend. bankleningen	7.38	7.36
rend. spaarbrieven	7.51	7.47

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

Akzo 107.00-107.40 (107.40)
Kon.Olie 193.00 g+b-194.70 (193.70)
Philips 50.50-51.00 (51.00)
Unilever 344.00-344.50 (344.40)
KLM 59.00-59.90 (59.00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1304.77	643.14	165.42	539.66
Hoogst	1312.72	646.18	16.03	542.55
Laagst	1293.57	636.59	164.14	534.87
Slot	1297.38	639.28	164.55	536.59
Winst verlies	-7.39	-4.10	-0.82	-3.10

BEURS-OVERZICHT

Afbrokkeling

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is woensdag in de loop van de dag veel van de winsten die in de ochtenduren werden gemaakt weer kwijt geraakt. Aanvankelijk reageerde de markt positief op de verlaging van de „prime rate" in Amerika, wat overigens werd afgeremd door de daling van de dollarkoers. In de loop van de middag echter brokkelden de meeste koersen af zodat er per saldo veelal sprake was van verliezen.

Van de internationale aandelen bleven Unilever, Philips, Koninklijke Olie en KLM enige dubbeltjes boven de vorige koersen hangen, maar Akzo sloot f 0,90 lager op f 107,40. Ook Hoogovens ging iets achteruit. De banken sloten eveneens een paar kwartjes lager. Bij de verzekeraars waren er ook minimale verliezen te noteren. Alleen FGH en Amev kwamen in deze sector iets boven de vorige koersen uit.

De nog altijd onbekende kopers die bezig zijn een positie op te bouwen in aandelen HBG drukten de koers f 1 op naar f 144,50. VNU was f 2 beter op f 200,50. Elders op de markt hadden de verliezen de overheid.

Lokaal

Op de lokale markt moest Borsumij Wehry een verlies slikken van f 16 op f 340. Schuitema was f 10 lager op f 550, maar Macintosh was op f 500 een tientje in herstel.

De obligatiemarkt kon licht profiteren van de rentedaling.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	99,70	99,30e
Ahold	230,50e	230,40
Akzo	108,30	107,80
A.B.N.	459,50	459,00
Amev	248,70	249,50
Amro-Bank	80,50f	80,40f
Dordtsche P.	172,00	173,30
Dordtsche Pr	168,00	168,50
Elsevier-NDU	120,00	120,00
Friesch Gr.H.	56,20	56,40
Gist-Broc.	185,00	184,00
Heineken	148,00	147,60
Heineken H.	132,00	132,00
Hol.Bet.Gr.	143,50	145,00
Hoogovens	59,70	59,60
KLM	58,80	59,00
Kon. Olie	193,40	193,80
Nat. Nederl.	68,60	68,50
N.M.B.	196,00	197,00
Nedlloyd Gr.	161,40	160,50
Oce-v.d.Gr.	321,00	320,00
Ommeren Van	28,70	28,80
Pakhoed Hold.	62,00	61,00
Philips	50,80	51,00
Robeco	75,10	74,90
Rodamco	139,50	139,30
Rolinco	68,80	68,40
Rorento	46,30	46,00
Unilever	344,00	344,00
Ver.Bezit VNU	198,50	200,50
Volker Stevin	32,70	32,50
W.U.H.	104,50	104,00

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	109,00	109,00
6¾ Amro 73	107,50	109,00
11 Bredero 81	110,80	110,80
6¾Br/Mol85	112,00	112,50
6¼Buehrm.73	116,00	115,50
7¼Buehrm.76	111,50	111,00
7 CreditLBN 74	103,30	103,30
7¼Furness73	99,00b	101,00e
6 Hoogov. 85-95	102,40	102,50
8¾ KNSM 75	105,90	106,00
8¾ KBB 75	107,50	108,50
9 Meneba 74	103,50	103,50
7¾ Nutr.72	184,00	182,00
6½ Nijv.85	113,50	114,60
10 Pont 74-89	100,30	100,30
7½ Proost71	111,50	110,50
6½ Rol.67	89,00	89,00
8 Sanders 72	99,50	99,50
8¾ S'ma 76	460,00	–
14 SHV 81	162,00	163,00
8¾ Stevin76	99,20	99,70
9 VMF-Stork 76	116,30	116,50
8½ Volker78	97,50	97,50
8¾ WUH 75	101,70	101,70

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	216,00	220,00
Asd Rubber	8,30	8,45
Amst.Rijtuig	361,00	361,00
Ant. Brouw.	64,00	62,00
Ant. Verff.	270,00	273,00
Ass. R'dam	124,00	126,50
Audet	272,50	273,00
Aut.Ind.R'dam	1620,00	1620,00
BAM-Holding	70,60e	69,50e
Batenburg	600,00	605,00
Beek, Van	179,50	180,00
Beers' Zonen	226,00	225,00
Begemann	90,00	90,00e
Belindo	403,00	401,20
Berkel's P.	37,00	35,50
Blyd.-Will.	505,00	507,00
Boer De, Kon.	167,50	173,80
Bols, Kon.	98,70	100,00
Borsumy Wehry	356,00d	340,00
Boskalis W.	18,70	18,80
Braat Bouw	190,00	190,00
Breevast	204,00	202,00
Breevast c	202,00	202,00
Bredero	175,00	175,00
Bredero c	173,00	173,00
Br./Molijn c	107,50	107,00
Buehrmann-T.	90,60	90,00
Calv-Delft c	477,00	466,00
Calv pref.c	2630,00	2640,00
Centr.Suiker	180,00	179,00
C.S.M. cert	180,10	179,00
Ceteco	293,00	293,00
Ceteco cert.	294,00	295,00
Chamotte Unie	27,80	28,00e
Cindu-Key	54,00	53,30
Claimindo	404,90	404,90
Cred.LBN	98,30	99,00
Deli-My	128,50e	128,50
Desseaux	104,00	104,00
Dorp-Groep	178,80	175,00
Econosto	81,50	80,50
EMBA	345,00	–
Eriks	182,00e	180,00
Fokker Vliegt.	127,50	127,00
Furness	46,80	46,50
Gamma Holding	161,20e	162,20e
Gamma pref	21,50	21,50
Gelatine D.	205,00	213,00
Gerofabriek	59,50	59,50
Giessen-de N.	91,00	92,00
Goudsmit Ed.	91,00	90,00
Grasso's Kon.	134,50	133,00
GTI-Holding	53,00	52,90
Hagemeyer	59,90	60,00
Hoek's Mach.	79,00e	79,30
Holdoh Hout	241,00	243,00
Holec	185,00	184,00
Holl.Am.Line	620,00	627,00
Holl.Sea S.	4,22	4,15
Holl. Kloos	275,00	267,00
Hunter D.	48,00	47,50
Hunter D.pr.	5,70b	–
IHC Caland	37,00	36,60
Industr. My	72,20	72,50
Ing.Bur.Kondor	373,50	370,00
Intern.-Muller	49,80e	49,90
Kempen & Beg.	106,50	106,20
Klene's Suik.	795,00	795,00
Kluwer	145,00	143,00
KBB	48,00	48,50
KBB (cert.)	47,00	47,00
KBB (pref.)	18,00	18,00
Kon.Ned.Pap.	60,00	60,30
Koppelpoort Hold.	185,50	185,00
Krasnapolsky	168,00	166,00
Landr & Gl.	190,00	193,00
Leidsche Wol	248,00e	242,00
Macintosh C.	490,00	500,00e
Maxwell Petr.	438,00	442,00
Medicopharma	220,50	228,00
Meneba	84,50	82,00
MHV Amsterdam	7,11	7,18
Moeara Enim	799,00	825,00
M.Enim OB-cert	9830,00	9850,00
M.Enim WI-cert	2100,00	2100,00
Mulder's	3620,00	3600,00
Mynbouwk. W.	1900,00	–
Naarden Int.	48,50	48,10
Naeff	147,50b	148,00
NAGRON	42,40	42,00
NBM Bouw	11,90	11,85
NEDAP	120,00	120,50
Ned.Scheepsh.	149,80	149,50
Ned.Springst.	7500,00b	7590,00
Nierstrasz	1860,00f	1840,00
Norit	129,70	129,80
Nutricia	124,00	123,50
Nyv.-Ten Cate	333,00	338,00
OTRA	162,50	163,50
Palembang	110,00b	–
Palthe	96,50	97,00
Pont, Kon.	66,50	67,00
Porcel. Fles	135,00	–
Pronam	119,00	119,00
Proost en Br.	326,00	322,00
Rademakers	310,00	305,00
Ravast	23,50	23,50
Reesink	420,00	418,00
Riva	1560,00	1560,00
Riva (cert.)	1550,00	1555,00
Rommenhoeller	801,00	795,00
Sanders Beh.	110,00	110,00
Sarakreek	120,00	118,00
Schuitema	570,00a	550,00
Schuppen	254,00	245,00
Schuttersv.	44,00	40,00
Smit Intern.	41,00	40,00
Telegraaf De	267,00	266,00
Text.Twenthe	138,00	137,50
Thomassen Dr.-V.	54,60	55,00
Tw.Kabel Hold	425,00	420,00
Tw. en Gudde	55,70	55,00
Ubbink	169,50	166,50
Ver.Glasfabr.	533,00	530,00
VMF-Stork	198,00	198,00
Verto	63,50	62,80
VRG Gem.Bez.	103,90	102,10
Wegener's	73,00	73,00
Wegen. cert.	69,00	69,50
Wessanen	178,00	178,50
Westhaven Asd	300,00	299,00
Wolters Samsom	220,00	221,00
Wyers	57,20	57,50e

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	283,50	285,00
Alg.Fondsenb.	192,00	193,00
Alrenta	147,50	147,30
America Fund	296,50	293,50
Bever Belegg.	33,00	33,00
Bin.Bel.f.V.	133,00	133,00
BOGAMIJ	157,00e	155,00
Chemical Fund	31,70	31,50
Colon. Growth	35,20	34,80
Concentra	26,50	26,50
Eur.Ass. Tr.	6,00	6,00
Goldmines (1)	1340,00	1359,00
Holland Fund	48,80	48,80
Interbonds	685,00	685,00
Japan Fund	40,50	39,50
Lev.Capit.H.	178,00	177,00
MK Int.Vent.	58,50	58,50
N.Y.Ind.Ind.	1300,00	1305,00
Obam. Belegg.	153,60	153,60
Old Court D.	104,50	104,00
Orco Austr. M.	43,50	43,50
Rentalent Bel.	1136,80	1137,00
Rentef.Ned.W.	105,50	105,70
Rentotaal NV	26,30	25,80
Sci/Tech	9,30	9,25
Technology F.	37,90	37,00
Tokyo Pac. H.	122,10	121,00
Unifonds (20)	23,50	23,50
Vance.Sanders	20,50	20,50
VIB NV	84,90	84,90
Viking Res.	45,00	45,50
Wereldhave NV	171,50	171,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	105,60	105,60
3½ EngWarL	33,50	33,50
9 EIB 75-90	102,90	102,90
7¾ EIB 72	100,90	100,90
5¾ EIB 65	95,80	95,80
8 IntAmDev71	100,50	100,50
7 IntAmDev68	99,00	99,00
8¼ IBRDev71	100,10	100,10
4 Norsk Hyd37	93,00b	93,00b
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	41,50	41,20
Amer. Brands	68,00	68,00
Amer. Expres	46,50	47,10
Amer. Motors	2,90	2,90
Am.Tel.& Tel.	23,70	24,25
Ameritech	91,40	92,10
ASARCO	22,10	22,30
Atl. Richf.	58,20	57,75
BAT Industr.	3,22	3,20
Bell Atlantic	91,40	91,70
Bell South	41,00	41,00
Bethl. Steel	16,60	16,60
Boeing Comp.	44,40	44,50
Burroughs	56,00	56,50
Chevron Corp.	36,30	36,30
Citicorp.	46,90	47,50
Colgate-Palm.	26,50	26,80
Control Data	25,70	25,10
Dow Chemical	33,00	33,90
Du Pont	57,25	57,00
Eastman Kodak	43,35	43,75
Exxon Corp.	51,60	52,60
Fluor Corp.	16,50	16,50
Ford Motor	45,50	45,20
Gen. Electric	60,00	60,00
Gen. Motors	73,60	72,50
Gillette	59,00	59,20
Honeywell	57,70	55,60
Int.Bus.Mach.	120,70	120,25
Intern.Flavor	29,25	29,20
Intern. Paper	49,00	49,00
ITT Corp.	31,10	30,85
Litton Ind.	81,50	82,80
Lockheed	51,40	51,50
LTV Corp.	7,70	8,00
Minnesota Mining	75,00	78,50
Mobil Oil	30,40	30,40
N.Am.Phill.	35,10	36,00
Nynex	87,20	87,60
Occ.Petr.Corp	32,40	32,50
Pac. Telesis	76,40	76,90
Pepsico	58,40	58,70
Philip Morris	87,35	88,90
Phill. Petr.	37,30	37,50
Polaroid	30,40	30,90
Quaker Oats	49,50d	–
RCA Corp.	45,25	45,30
Reynolds Ind.	31,80d	32,50
Saralee	39,40d	–
Schlumberger	36,75	36,05
Sears Roebuck	37,60	38,20
Southw. Bell	79,00	79,50
Sperry Corp.	51,00	51,55
Tandy Corp.	31,90	32,00
Texaco	37,80	37,75
Texas Instr.	95,30	95,80
Union Carbide	42,50	43,00
Union Pacific	47,20	47,20
US Steel	26,90	26,90
US West	79,10	79,70
Warner Lamb.	41,25	42,00
Westinghouse	32,70	33,70
Woolworth	45,10	46,40
Xerox Corp.	48,70	49,00

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	55,00	54,20
Am. Home Prod.	213,00	211,00
Am. Motors	11,40	11,00
ATT Nedam	81,50	81,50
ASARCO Inc.	65,00	–
Atl. Richf.	200,80	196,50
Boeing Corp.	230,00	227,00
Burroughs	191,00	193,00
Can. Pacific	156,50	157,20
Chevron Corp.	124,00	122,00
Chrysler	124,00	120,10
Citicorp.	158,70	159,00
Colgate-Palm.	90,00	90,30
Control Data	83,00	78,00
Dart & Kraft	358,00	348,00
Dow Chemical	112,00	113,30
Eastman Kodak	149,20	149,00
Exxon Corp.	178,50	176,00d
Fluor Corp.	57,00	57,00
Ford Motor	156,70	153,20
Gen. Electric	203,40	202,50b
Gen. Foods	250,50	240,20
Gen. Motors	253,20	246,50
Gillette	205,00	203,00
Goodyear	97,00	98,80
Inco	42,90	43,00
I.B.M.	409,00	403,00
Int. Flavors	98,50	99,30
ITT Corp.	107,20	105,00
Kroger	149,00	148,00
Lockheed	177,00	174,00
Merck & Co.	378,50	376,00
Minn. Min.	262,00	258,50
Nabisco Br.	265,00	255,00
N.Am.Philips	119,00	119,50
Pepsi Co.	200,20	199,00
Philip Morris	301,00	301,50
Phill. Petr.	128,30	127,50
Polaroid	97,70	98,00
Procter & G.	184,00	186,00
Quaker Oats	164,00	163,50
RCA Corp.	150,20	152,00
Schlumberger	127,70	124,70
Sears Roebuck	128,00	131,50
Shell Canada	62,50	65,40
Shell Oil	198,00	197,00
Sperry Corp.	173,00	174,00
Tandy Corp.	107,80	107,00
Texas Instr.	325,00	320,80
Union Pacific	161,50	160,00
Un. St. Steel	92,20	90,40
Westinghouse	111,80	113,30
Woolworth	154,70	156,70
Xerox Corp.	163,00	163,50

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	725,00	730,00
Mits.El.(500)	430,00	430,00

Warrants

Ahold	395,00	394,00
Amer. Express	33,00	–
Bredero VG 83	28,50	29,50
Bredero VG 84	20,50	20,50
Gist-Brocades	33,00	32,00
Honda motor co.	779,00	–
Hunter Douglas	17,10	17,40
K.L.M. B	556,00	550,00
K.L.M. warr. 85-92	300,00	307,00
MK Int. Vent.	8,50	8,50
Nat.Inv.Bank	39,00	40,00
Nat.Nederl. 76	2500,00	2530,00
Nat.Nederl. 78	2140,00	2195,00
Philips Gem.B	64,30	64,00
Philips 85-89	170,00	172,00
VNU Ver. Bez.	475,00	489,00
W.U.H.	19,00	19,00

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	105,70	105,75
15½ AEGON82	109,30	109,30
8 AMEV 77-87	98,00b	98,00b
13 Amro-Bank82	108,60	108,60
10¾ Amro 83	101,00	101,00
11 CC Rabo83	101,80	101,80
11 DSM 84	102,25	–
8¾ DSM 76	95,30	95,30
8¼ DSM 77	97,25	96,80
9¾ EIB-ecu 85-95	103,00	103,10
8¼ GistBr77	99,00	99,00
12¼HlAirl.F	104,70	104,80
HollAirl.warr.	16,50	18,00b
12 NIB(A)85-90	102,10	102,10
11¼ NGU 83	104,70	105,20
11¼ NGU 84	103,95	104,00
10 NGU 83	102,20	102,70
6¾ Phil.83	88,10	88,00
9¾ Unil.80	99,40	99,40
9¼ Unil.79	100,00	100,00
4¾ Akzo 69	96,20	96,30
5½ Amro 69	205,50	–
5¾ Gist 69	240,00	240,00
5¼ Hoog.68	92,00	–

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV cert	11,50	12,50
7⅛ RSV 69	76,50	76,00

OPTIEBEURS

abn	c	jul	460,00	253	8,00	7,50
abn	p	jul	460,00	130	7,80	6,90
abn	p	oct	460,00	157	16,20	16,00
agn	c	jul	100,00	446	2,70	2,20
akz	c	jul	100,00	138	9,50	8,00
akz	c	jul	110,00	302	2,10	1,60
akz	c	oct	110,00	285	5,70	5,40
akz	c	oct	120,00	144	2,40	2,20
akz	p	oct	110,00	160	5,00	5,80
arb	c	jul	80,00	148	1,90	1,80
arb	c	oct	75,00	203	6,90	7,30a
arb	c	oct	80,00	199	3,50a	3,30
arb	p	jul	80,00	149	1,30	1,60
dgx	c	jun	340,00	136	4,00a	1,50b
dgx	p	jun	335,00	161	0,10	0,50
dgx	p	jun	340,00	433	1,00	1,60
dgx	p	jun	345,00	243	3,20	4,50
dgx	p	jun	350,00	263	7,00	10,00
dgx	p	sep	340,00	129	10,20	10,50
dgx	p	sep	350,00	212	15,00	16,50
gd	c	aug	320,00	207	15,00	16,00
gd	c	aug	340,00	296	6,30	6,20
gd	c	nov	340,00	124	13,00	15,00
gd	p	aug	300,00	125	2,70	2,20
ho	p	oct	60,00	123	2,30	2,30
klm	c	jul	45,00	116	14,50a	14,20
klm	c	jul	60,00	213	1,80	1,80
klm	c	jul	65,00	397	0,70	0,50b
klm	p	jul	60,00	178	2,30	2,40
nla	c	aug	135,00	500	2,30a	2,50
nld	c	feb	115,00	1100	1,30a	1,40
nls	c	nov	110,00	3000	1,80a	1,30
nn	c	jul	67,50	251	1,70	2,00
phi	c	jan	50,00	116	4,80	4,90
phi	c	jan	55,00	386	2,50	2,60
phi	c	jul	60,00	407	0,10	0,20
phi	c	oct	50,00	139	3,70	3,70
phi	c	oct	55,00	311	1,80	1,60a
phi	p	jan	50,00	182	2,10	2,20
phi	p	jul	55,00	140	4,20	4,10
phi	p	oct	55,00	145	4,80	4,80
rd	c	jul	190,00	128	6,00	6,00b
rd	c	jul	200,00	130	1,60	1,40
rd	c	oct	200,00	159	4,70	4,30
rd	c	oct	210,00	142	1,80	2,00
rd	p	jul	190,00	738	2,20	2,00
xbp	c	jun	120,00	501	9,30a	11,00a
xbp	c	sep	110,00	573	18,50	20,90
xbp	p	sep	130,00	124	7,00a	5,70
xbp	p	dec	130,00	202	9,50a	8,40

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Te koop aangeboden

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Gulpen. Tel. 043-641044.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J. Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Grootste sortering HOBBYMACHINES in Limburg. Scheppach, vlakvandikte banken, HM 2 f 1790,- metaaldraaibanken, afzuiginst., compressors, freesmachines, elektromotoren, zaagtafels, te veel om op te noemen. Absoluut de laagste prijzen. Naebers Electro Techniek Ganzeweide 131, Heerlen Heerlerheide, tel. 045-211941.

Meubelgroothandel ... reumegeboux Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. f 1375,-. Vol gestoff. bankst. v.a. f 975,-. Lederen bankstel v.a. f 2295,-. Toogkasten v.a. f 995,- eethoek compl. v.a. f 535,-, eiken stoelen v.a. f 159,-. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur Zat. 10-17 uur

Kasregisters - weegschalen - slagerijmachines

Roltex Nuth tel. 045-242880 Industriepark de Horsel (t.o. Makro).

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 195,-, zwart-wit vanaf f 75,-. Radio TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. a. Chesterfield leren BANKSTEL, eiken eethoek, 2 Perzische tapijten als nieuw. 04937-1486.

Ramen en deuren

in kunststof en hardhout, isobeglazing, rolluiken, houtskeletbouw. Interland-bouwelementen. Hommerterweg 35, Hoensbroek, tel. 045-213928.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks), in diverse kleuren, reeds vanaf f 400.– uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils.
Limatic b.v., Akerstr. 22, centrum Heerlen
Tel. 045-711118.

Goede KLEURENTELEVISIES, grote sort. met gar. Philips grootb. v.a. f 245,-. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Boels KANTELDEUREN. Speciale aanbieding: in staal, afgelakt, f 360,- excl. btw. Deuren met houtbekleding 20% korting. Comandor afstandbediening vanaf f 500,- excl. btw. Magazijnopruiming: diverse kanteldeuren met 20% tot 60% korting. Boels deuren Edco B.V., Nusterweg 80, Sittard. Tel. 04490-15252.

KLEUREN-TV te koop. Prima modern toestel, wegens omst.h. 045-454628.

Te koop gr. SPECTRUM-ENCYCLOPEDIE, 25 del. Nw.pr. f 4896,-, weg. om st.h. voor f 1275,-. Tel. 045-454628.

KACHELS, de beste en de goedkoopste. Grote keuze. Walem 21, tel. 04459-1638.

Uitgewassen GRINDTEGELS in vele maten en kleuren, aanbieding 60x40 f 3,50 excl. Tevens levering van betonplaten en palen betonklinkers, trottoirtegels en bandjes, maaskeien en bielsen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf f 175,-; zw.w. t.v. vanaf f 75,-. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEUREN-TV te koop, prima toestel, wegens omstandigh. 045-454628.

BRANDHOUT gesch. voor kachel of open haard, 10 echte kub op maat gezaagd en thuisbezorgd f 500,-; (minder ook mog.) tel. 045-215716.

Te k. PUCH Maxi met sterwielen, formica tafels, tent, weckglazen, 1 pers. bedden, geh. compl., ijskast, gasfornuis, gashaarden (antiek) tel. 045-250750.

Te k. grote WINKLER PRINS 80 nw.pr. f 4600,– voor f 1950,-; tel. 045-417711.

MAGAZIJNVERKOOP. Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleuren tv's, videorecorders, stereo-apparaten enz. enz. Bijvoorbeeld: koelbox 220/12 Volt + gas van f 529,- voor f 359,-. Nergens goedkoper en met volle garantie. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs. De Witte Hal, Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162. Achter het station, over de ijzeren brug.

Te k. als nieuw stereo muz. centrum RADIO-CASS., pl.speler, spectrum encv. compl. + atl., 4 pits butagasstel, na 18 u. Tel. 045-721632.

Te koop nieuwe AARDAPPELEN f 0,50 p.kg p.z.; kersen f 4,95 p.kg; asperges en tomaten f 2,- p.kg p.k.; peulen f 4,95 p.kg; tuinbonen f 7,50 p.k.; rodekool, spitskool, andijvie, spinazie en rabarber f 5,50 p.k.; bloemkool f 8,50 p.k.; aardbeien f 3,95 p.kg; bananen f 2,75 p.kg; sinaasappels 17 voor f 5,-; geraniums en fuchsia's 10 voor f 12,50. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

Te k. FITNES body building apparatuur. Rennemigerveldweg 70, Heerlen (Schelsberg).

Te koop uit sloop: BINNENDEUREN en kozijnen, aanrechtkastjes, aardapplekisten, ca. 200 l.mtr. dakgoot (zink). Te bevr. Werk Vinkenstr. Heksenberg (flat).

Twee MANTELPAKJES nw. maat 42, tel. 045-711665.

Te k. LUXAFLEX 2.55 m br. f 75,-, Peugeot br.fiets m. helm f 75,–, 2 Märklintreinen met veel toebeh. pr.n.o.t.k. 4-pits gasstel Etna f 65,–, tel. 04406-14371.

BANKSTEL f 100,-, bankstel fluweel f 375,-, bankstel eiken nw. f 675,–, ijskast f 95,-, diepvries f 275,-, gasforn. f 95,-, eiken salonkast f 375,-, slaapk. compl. m. matr. f 650,- enz. 045-725595.

Zoekt u 2e hands MEUBELS verkoop af 12.00 uur, Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. wegens omst. mooi CHALET i.z.g.st. gel. op de camping de Schatberg bij Sevenum, tel. 04494-54707 b.g.g. 50568.

Te k. aangeb. KRUISBESSEN, Ransdlerstr. 30, Ransdaal, tel. 04459-1729.

Gaat u TROUWEN, verhuizen of van meubels veranderen? De Nobelmeubelgroothandel levert de meubels aan marktprijzen. Veel geld terug voor uw oude meubels als u die inruilt op nieuwe. U wordt vrijblijvend gehaald en gebracht. Hoek Nobelstr. Kapl. Berixstr. 2 Heerlen, tel. 045-717496; na 18 uur 726226 of 726239.

Speciale aanbieding, VLOERTEGELS 20x20 cm f 18,50 p/m2 btw inbegrepen, tegelhandel Janssen, de Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

Koper, waterp., oude WEEGSCHAAL + orig. mijnlamp. 045-458405.

Ter overname aangeboden goedlopende **"KOFFIE-SHOP"** + inventaris, ideale ligging, pr.n.o.t.k. St. Pieterstr. 94, Kerkrade. Melden tel. 045-464723 b.g.g. 077-44667.

Zonnehemels bij Van Erp

Gebogen zonnehemels ook met 1.80 m lange

Wolff-snelbruinlampen

compleet in hoogte verstelbaar statief.
Incl. bezorging, montage en voll. garantie en service va.

f 1.198,–

Sittard, Putstraat 36. Tel. 04490-13531
Heerlen, Saroleastraat 43, Tel. 045-711300
Kerkrade, Hoofdstraat 12. Tel. 045-456999

Faillisement Olivetti TEKSTVERWERKER 18 mnd. oud, nw.prijs f 28.000, nu f 6000, geheel compl. Inl. 04498-54510.

Te k. PIANO kl. zwart Carl mand pr. 1500,–; boiler 115l. doorstr. f 100,-. Bernadettestr. 51, Kerkrade-W.

OVERKOMPLEET. Italiaanse notenwijn, leren bankstel, 3-zitsb., 2 faut. nw. f 8000,–; Vr.pr. f 3500,–; 045-714675.

Te k. PAPEGAAIENKOOI, kleuren tv, ijskast m. diepvries, salontafel, telmachine, trapnaaimachine, handnaaimachine, kettingtafel, aanhangwagen, 10 verw. radiatoren, zw-wit tv, diepvries, tel. 04490-20765.

Alles afgeprijsd

pantalons, rokken, blouses

f 39,00

japonnen, combinaties, overalls, blazers, sweaters, jeans en shorts

10 tot 50% korting

Jonge Mode Piet Haan

Hoogstr. 98, Nieuwenhagen-Landgraaf.

Wegens aanschaf grotere computer te koop RANK XEROX computer type 820 II, 2½ jaar oud, geschikt voor klein en middelgroot bedrijf. Te bevr. Dekora Parket, Beitel 114, Heerlen, tel. 045-418989.

OMASTOEL f 150,- te k. 045-454459.

MARC CB merk Philips 369 met base stadion AP 569 f 110,-; radiografische renauto Condor geh. compl. Pr. n.o.t.k. Jongenssportfiets 26 inch. wiel., 3 versn. f 100,-. Schanserweg 3 Ubach o. Worms.

Werkkleding en werkschoenen voor prijzen waar je niet lang voor hoeft te werken. Dumpstore WIJZENBEEK, Corneliuslaan 24, Heerlen-Nrd. (Heerlerheide) tel. 045-220769.

Te k. grenen BABYBEDJE m. matras + hemeltje f 250,– en 4 dekbedovertrek. 15,- p.st. Tel. 045-451440.

Te k. weg. verhuiz. gietijz. KACHEL ½ jr. gebr. 10.000 ka. voor slechts f 850,-. Tel. 045-325209.

Te k. COPIEERMACHINE Roneo Vickers speciaal voor lange tekeningen f 300,–. Tulpstr. 40, Nieuw Einde.

Te k. HOMECOMPUTER compl. met vast beeldscherm f 600,–. Varenbeukerweg 52, Nieuw Einde Heerlen.

Failissement nieuwe electr. TYPEMACHINE'S, div. modellen, 40% korting, vraag vrijbl. inform. Inl. 04498-54510.

Eik. BANKSTEL, eik. salontafel, kaasrek, eik. miniset. Jerichostr. 50, H'baan, 045-419966 na 16 u.

Faillisement electr. KASSA'S, splinternieuw, nw.prijs f 1950,– nu voor f 1150,–. Inl. 04498-54510.

Faillisement div. COPIEERAPPARATEN al v.a. f 1250,-. Inl. 04498-54510.

Faillisement IBM en Olivetti electr. TYPEMACHINES al v.a. f 375,-. Inl. 04498-54510.

Nieuwe VHS VIDEOR... 12 prog. frontlader f 1299,-; gebr. Sony vid... rec. v.a. f 649,-; inr. m... F. Meyer, Verzetstr. ... Hrlbaan, tel. 417651 ... rep. KTV en videorec.!

RENKENS 75 jaar fiets... Union trommelremfiets ... versn. vanaf f 449,-. V... radig: Gazelle, Union, ... geot en Vespa bromm... Inruil mogelijk. Dorps... 114-118, Brunssum. 045-251225.

SS.DECK v.a. ƒ 198,-; ...o reverse ƒ 298,-; verst. 2 ...0W ƒ 299,-; tu-verst. 2 x ... ƒ 298,-; boxen 60W ...,-; 90W ƒ 95,-; 130W ...0,-. Ook voor reparaties ...ur, tv, video etc. Inr. mo... F. Meyer, Verzetstr. 15, ...baan. 417651.

Te koop gevraagd

...k. gevr. loop-, SLOOP- schadeauto's. Bet. red. ...ijs, gratis afh. Tel. 045-...0794.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Inkoop GOUD, zilver, brilj., munten enz., contante betaling. V. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666; Elisabethstr. 38, geleen, 04494-43754.

Gevr. oud PORCELEIN (serviezen, vazen enz.) tel. 045-725595.

Te k. gevr. CAMPING-KOELKAST ± 40 ltr. tel. 045-310574.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto, SCHADEAUTO'S. Ook sloop. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. oude porseleinen of PAPIERMACHEE POPPEN. Tel. 045-216100.

ENCYCLOPEDIEEN te koop gevraagd. La Rousse, Winkler Prins en Spectrum. 04406-12875.

Te k. gevr. SURF-IMPERIAL voor op nieuw model Golf. In de Meigraaf 19 Schinveld tel. 045-257213.

Wij betalen de hoogste prijzen voor rood KOPER 3.50, geel koper 2,50, brons 3.75, aluminium 1,60, zink 1,60, lood 0,80, RVS 1,50, alo nieuw 2,00, oud ijzer. Tel. 04744-1473 Groene Bos 17, Montfort.

Te k. gevr. MAGNETRON-OVEN. Tel. 045-413197.

Wij vragen te k. KLEURENTEEVEE'S, video's, stereotorens, klokken en encyclopedieën. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. oud ijzer en metalen SLOOPAUTO'S. Tel. 045-752215.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf '76, schade geen bezwaar. t. 045-724928.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop- en sloopauto's tegen een goede prijs en vrijwaring. Bel nu tel. 045-751325.

GOUD, zilver, munten, postz. etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. eiken KASTEN, bankstellen en eethoeken. Bellen tussen 13 en 16 uur 045-215716.

Te k. gevr. BETONMOLEN tel. 045-421520 na 18 uur.

Te huur aangeboden

N'hagen gemeub. ZITSL.-KAMER, gemeen. keuk., w.c. etc. 045-315418, na 18 uur.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Grote LAGER te huur, gelegen op drukke str. met schowroom. Te bevr. Vondelstr. 29, Brunssum, tel. 257090.

Te h. magazijn- of OPSLAGRUIMTE m. kantoor. Gr. ± 250 m² te Brunssum. Tel. 045-252257.

Te huur lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS tot 16 m3. Gar. Martens b.v. Kerkstr. 92 U. o. Worms. Tel. 045-314096.

Te h. ZIT- SLAAPKAMER, keuken, douche, c.v., aparte ingang. Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

Te h. gerenov. APPARTEMENTEN Slakstr. Bleijerheide. Te aanv. 1-7-'85. Voor inl. tel. 045-311413-321616.

Te huur te Schaesberg gestoff. ETAGE best. uit woonk., slpk., keuk., douche, w.c. Tel. 04450-1435.

HOENSBROEK (Kouvenderstr.) kleine flat m. 1 slaapkamer + berging. huurpr. ƒ 475,- p. mnd. Inl. 04450-3208 of 1156.

WOONHUIS te huur 4 slpk., garage en tuin, gel. Einighausen. Huur p. mnd. ƒ 975,-. Tel. 04494 42410.

NIEUWSTADT hoekhuis te h. Millenerstr. 48, tel. 04498-55523. huurpr. ƒ 900,-.

Nabij centr. Hrln. mooie gemeub. KAMER alle comf. v. nette werk. mens. Na 18 u. zat. na 11 u. Schaesbergerweg 43, Heerlen.

Treebeek BOVENWONING te h. gestoff., all-in ƒ 675,-. Schildstr. 64, Brunssum, tel. 045-212810.

Te huur aangeboden

Mooie grote KAMER te huur te Valkenburg. 04406-12875.

Gem. BENEDENWONING te h. 't liefst v. werkend echtpaar, 045-460245.

Te huur STUDENTENKAMERS. Inl. 045-711617 in centr. v. Hrl.

ZONNEN nu kuur 12 x voor f 60.– tel. 045-727742 - 723076.

Te h. PARTERREWONING te Bleijerheide, woonk., slpk., keuken, badk., kl. tuin (overdekt), opbergruimte, c.v., kelder. Hr.pr. f 600.– p.mnd. Br.o.nr. KE 433, 6461 ED Kerkrade, Markt 42.

Te huur gemeub. KAMER m. volpension in slagerij. Tel. 04494-42669.

Te huur KANTOOR-PRAKTIJKRUIMTE in Schaesberg 60m2. Br.o.no. SB 235 LD. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Goed KOSTHUIS aangeb. omg. Kerkrade. Br.o.nr. KE 434 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. centr. Hrl. gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche, c.v. Tel. 045-717525.

Te h. KERKRADE-W. bungalow met stoff. per 1 juli '85. Huurpr. f 1200.– p.mnd. Te bevr. tel. 045-410500 of 418163.

Valkenburg, te h. af 1 juli een 1 pers. KAMER met eigen ingang in villa met park. 04406-12491 20-21 uur 04405-1950.

Te h. in Sittard gestoffeerd APPARTEMENT, 2 kamers tot. vloeropp. ca. 31m2 plus ruime bergruimte op zolder, f 425,– p.mnd. 04490-16181.

Te huur gevraagd

KAMER te h. gevr. in centr. Maastricht, tel. 04498-53592.

Ruilen

Ruilen bej. woning Kruisberghof teg. bej. BUNGALOWTJE Rumpenerbeemden, tel. 045-256883. Br.o.no. 103 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Kl. eengez.woning in U.o.W. m. c.v., pl. v. gar. voor- + achtertuin f 340,- te ruil teg. grotere WONING gem. Landgraaf-Kerkrade. Tel. 045-310883.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Te k. KIPWAGEN Miedema 5,5 ton 3 z. kiepend, tandem. Wij stralen en spuiten uw kostbare landbouwmachines. Tevens wegrolnesten voor kippen. Nagelbeek 17, Schinnen.

n september inmiddels 50 ste uitzending van Maurice Nijsten en Jo Erkens

Cineasten-duo met veel 'Limburg' op de KRO-TV

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



● DIE HÖHNER

BEEK/ULESTRATEN – De Limburgse cineasten Maurice Nijsten uit Ulestraten en Jo Erkens uit Beek hebben in de NOS-studios in Hilversum de laatste hand gelegd aan de bewerking van een achtdelige filmserie die de KRO-televisie al eerder in 1979 op het scherm bracht. Op dinsdag 30 juli start de KRO met deze herhalingen in de reeks 'Natuur in eigen land'. Wekelijks brengt de KRO dan op haar vaste dinsdagavond deze serie, die door Erkens en Nijsten vrijwel in zijn geheel in Limburg werd opgenomen, op de buis. Bovendien brengt de KRO op 17 september de vijftigste uitzending van Nijsten en Erkens en wel met een speciale aflevering over het Geuldal.

Er waren zô veel verzoeken om herhaling dat de cineasten de aflevering over het Geuldal in zijn oorspronkelijke vorm hebben gelaten. De makers nemen in die aflevering de kijkers mee langs het prachtige stroomgebied van de Geul vanaf de bron in België tot aan de monding in ons land. Naast een aantal landschappelijke aspecten worden vooral de kenmerkende fauna en flora getoond. Om de Limburgse identiteit van de makers te onderstrepen heeft Fons Peters, hoofd documentaire programma's KRO, aan Maurice Nijsten gevraagd om regelmatig zelf commentaar te spreken bij de films. Onlangs heeft Maurice Nijsten bij twee afleveringen van 'Natuur in eigen land' dan ook in de Hilversumse studios het commentaar op de filmband ingesproken.

Broedvogels

Op 17 september 1968 zond de KRO-televisie de eerste film van Erkens en Nijsten uit met als titel 'Broedvogels in Limburg'. Precies 17 jaar later en eveneens op 17 september zal 'Het Geuldal' de vijftigste uitzending worden van een film van het Limburgse duo. In de loop der jaren is er vooral 'veel Limburg' door Maurice Nijsten en Jo Erkens op de televisie gebracht. Nog meer Limburgs werk van de cineasten brengt de KRO in het najaar op het scherm als hun film 'Limburg, een grensgeval' wordt uitgezonden. Deze produktie laat niet alleen fauna en flora zien uit onze provincie, maar ook folklore en typisch Limburgse situaties. Deze film ging ruim anderhalf jaar geleden in première in het Kerkraadse Wijngrachttheater. 'Het bloed kruipt waar het niet gaan kan en daarom zijn onze camera's zo vaak op Limburg gericht', zeggen Erkens en Nijsten.

In het voorjaar hebben Maurice Nijsten en Jo Erkens nog een nieuwe produktie over Limburg afgewerkt die de KRO komend winterseizoen gaat uitzenden onder de titel 'Oog voor de natuur....'Zoals bekend hebben Nijsten en Erkens ook een film gemaakt over de in 1983 overleden Limburgse kunstenaar Charles Eyck, deze film werd met veel succes op 24 december 1983 uitgezonden en zal over enige tijd worden herhaald. Naast hun natuurfilms zijn de Limburgse cineasten op dit moment bezig met een film over 'Beeldende kunst in Limburg'. Samen met Stan Spauwen uit Eysden hebben ze het scenario geschreven en op dit moment zijn de opnamen begonnen. Ook wordt er een film over muziekbeoefening in Limburg voorbereid. „Naast onze vaste TV-serie 'Natuur in eigen land' willen we de komende jaren een aantal documentaires maken over diverse culturele uitingen in Limburg. Onze film over Charles Eyck was de eerste in deze reeks. Televisie is een fantastisch medium wat de distributie betreft en we zijn voorlopig nog lang niet uitgefilmd in Limburg", zeggen Erkens en Nijsten. Bij alle produkties heeft de componist Jean Lambrichts uit Maastricht weer de muziek gecomponeerd. De filmers beschouwen de speciaal door Jean Lambrechts gecomponeerde muziek bij hun produkties als een luxe.

„Die speciale muziek is ons bijzonder dierbaar, want bij de meeste TV-produkties moet men zich behelpen met muziek van bestaande platen", zegt Nijsten.



● MAURICE NIJSTEN (rechts) en JO ERKENS tijdens de filmopnamen voor hun nieuwe TV-produkties.

'De Höhner' topper op feestweek Epen

(Van onze showpagina-redactie)

EPEN – In hetzelfde genre en net zoals de 'Bläck Fööss' genieten 'DE HÖHNER' uit Keulen bij onze oosterburen enorme populariteit. Tijdens de jaarlijkse feestweek in Epen zal deze vijf leden tellende humoristische zanggroep op vrijdag 2 augustus nu ook voor de eerste maal in ons land optreden. In Epen zal het Keulse gezelschap voor een gezellige showavond zorgen wanneer men vele liedjes in het dialect van de Domstad brengt.

De Höhner bestaan bijna tien jaar en in die periode werden van hen talloze elpees uitgebracht. Regelmatig staat men voor de TV-camera's en radiomicrofoons van diverse stations in binnen- en buitenland.

'Vroege vogels' zesmaal vanuit rijdende trein

(Van onze rtv-redactie)

VALKENBURG/HILVERSUM – Het VARA-radioprogramma „Vroege vogels" zal deze zomer zesmaal vanuit een rijdende trein worden uitgezonden. De makers willen daarmee luisteraars wijzen op de mogelijkheden om tijdens het gebruik van deze vorm van openbaar vervoer te genieten van langsglijdende cultuur en natuur.

Het speciale project is opgezet in samenwerking met de Nederlandse Spoorwegen en de Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten. De zes programma's zullen steeds op de vaste uitzenduren van Vroege Vogels (zondagochtend tussen 7 en 9 uur op, Hilversum I) rechtstreeks de ether ingaan. Het geluid wordt via een vliegtuigje boven de trein doorgestraald.

Tijdens de uitzendingen zal door middel van gesprekken en ooggetuigeverslagen een indruk worden verschaft van interessante zaken in de directe omgeving van het baanvak waarover de trein zich op dat moment beweegt. Op 30 juni is gekozen voor de route Zandvoort-Eindhoven, een week later rijdt de trein tussen Maastricht en Valkenburg.

Nederland 1

9.30 -09.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
0.00 **Ik speel niet meer met jou**
Afl. 3: je kunt het weer goedmaken.
0.30 -10.50 **Thema 10: Alfabetisering**
3.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
16.00 **Happy days**
Komische Amerikaanse tv-serie. Afl.: Spunkey come home.
16.25 **Club Veronica Clips**
Popmuziek en videoclips.
17.30 **Journaal**
17.46 **Agenda**
Overzicht van films, musea, theater, literatuur, culturele manifestaties en aktiviteiten.
17.50 -18.20 **Medelanders Nederlanders**
Zomervakantie in Turkije. Programma voor Turken. Taal: Turks (herh.)
19.00 **Countdown**
Popmuziekprogramma.
20.00 **Journaal**
20.28 **Call to Glory**
Amerikaanse serie. Afl.: A moment in the sun. Met o.a. Graig Nelson, Cindy Pickett, Elisabeth Shue en David Hollander. Kolonel Sarnac helpt een goede vriend over een crisis in zijn loopbaan heen. Dochter Jackie maakt op haar manier kennis met de ernstiger zaken des levens.
21.15 **De Heilige Koe**
Auto- en motorsportmagazine met vanavond o.a. beelden van de Daytona 500 race en de TT in Assen
21.45 **Miss Universe**
Opname van de Miss Universe-verkiezing op 9 juli 1984 te Miami. De kijker maakt niet alleen kennis met de deelnemende meisjes maar krijgt tevens een indruk van de prachtige stranden en mooiste plekjes van Miami. Presentatie: Tom Jones.
22.10 **Infospecial: Rocket Pilots**
Terugblik vanaf het moment van de lancering van de eerste space-shuttle tot de vijftiger en zestiger jaren, waarin moedige pioniers ruimtegeschiedenis maakten.
23.00 **Mike Hammer**
Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Satan, Cyanide and Murder. De mede-eigenares van een modezaak, Nancy, wordt nog voordat zij Mike om hulp kan vragen getroffen door een kogel met cyaankali.
23.50 **Journaal**
23.55 -24.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

Nederland 2

13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.15 -18.20 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.30 **Sesamstraat**
18.45 **Jeugdjournaal**
19.00 **Journaal**
19.12 **Uitwaaien**
Tweedelige Duitse speelfilm van Dietmar Buchmann. Deel 1. Met o.a.: Anna Paulovics, Irmgard Paulovics en Frieder Rometsch. De moeder van het 12-jarige meisje Anna heeft een nieuwe vriend, waarmee ze het allebei goed kunnen vinden. Om elkaar wat beter te leren kennen besluiten ze er een weekje op uit te trekken en eens lekker uit te waaien op een waddeneiland. Na verloop van tijd krijgt Anna toch haar bedenkingen want de verhoudingen worden er niet beter op.

TV vandaag

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

19.37 **Kenmerk**
20.00 **Namu de Orka**
(Namu the killer whale).
Amerikaanse speelfilm van Laslo Benedek uit 1966. Met: Robert Lansing, John Anderson, Robin Mattson, Richard Erdman e.a. De bioloog Hank Donner ontdekt vlak voor de kust een orka, die rouwt om zijn vrouwtje dat door vissers gevangen werd. Hij doet zijn best om de inwoners van een vissersdorp te overtuigen van het feit dat orca's beslist geen gevaarlijke zeemonsters zijn.
21.25 **Kijkspel**
Spelprogramma i.s.m. de Nederlands Christelijke Bond voor Doven. Presentatie: Chris de Vrije en Eddie Becker.
22.30 **Journaal**
22.45 **Den Haag Vandaag**
Parlementaire rubriek.
23.00 **Terugblik op een jubileumviering**
Muziekprogramma. Een terugblik op het jaar dat de NCRV haar 60-jarig bestaan vierde. M.m.v. Het NCRV Koperensemble en het Heerenveens Vocaal Ensemble.
23.25 -23.30 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

Duitsland 1

09.25 **Die Sendung mit der Maus**
10.00 **Heute**
10.03 **Saigon - Im Jahr der Katze**
Engelse televisiefilm (herh.)
11.50 **Umschau**
12.10 **Kennzeichen D**
12.55 **Presseschau**
13.00 **Heute**
13.15 -13.30 **Teletekstoverzicht**
14.40 **Teletekstoverzicht**
15.00 ■ **Fury**
Jeugdserie. Afl. 3: Der Pferdehändler.
15.25 **Dr. Snuggles**
Tekenfilmserie.
16.00 **Nieuws**
16.10 **Walter Sedlmayrs Fernseh-Illustrierte**
Satirisch programma.
16.55 **Mickey and Donald Show**
Tekenfilmavonturen.
17.20 **Denkste!? - Report**
Kinderprogramma. Afl.: Postzustellung.
17.50 **Nieuws**
18.00 **Hier und Heute**
Actualiteiten uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 **Zentrale Bangkok**
Tv-serie. Afl. Gekidnapt.
19.00 **Hart aber herzlich**
Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Alles für Elisabeth.
19.58 **Programma-overzicht**
20.00 **Nieuws**
Aansl.: Der 7. Sinn - Verkeerstips.
20.18 **Junge Spinner - alte Knacker**
Zwei Generationen - Zwei Welten? Programma waarin jong en oud met elkaar geconfronteerd worden.
21.00 **Die Krimistunde**
Misdaadverhalen voor kenners. Vandaag 3 nieuwe verhalen. Met o.a. Christian Quadflieg, Hans Lobitz, Isabel Martinez, Adele Florow, Horst Pasderski, Bengt Oberhof e.v.a.
22.00 **Titel, Thesen, Temperamente**
22.30 **Tagesthemen**
23.00 **Britta**
Televisiefilm in twee delen van Berengar Pfahl. Slotaflevering. Met o.a.: Verena Plangger, Hinnerk Jensen, Ulrike Kriener, Katharina Matz en Günther Amberger. Britta is zwanger van Boris, die nu niets meer van haar wil weten. Als hij zich dan toch weer bedenkt stuurt Britta hem weg.
00.30 **Nieuws**

Duitsland 2

10.00 -13.30 **Zie Duitsland 1**
15.40 **Teletekstoverzicht**
15.56 **Programma-overzicht**
16.00 **Heute**
16.04 **Glück haben**
Serie over geluk. Afl. 3: Allein oder mit anderen. Mensen hebben behoefte aan sociale contacten en omgang met andere mensen. Soms zijn mensen echter het liefst alleen.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 **Verkehrsarena**
Programma speciaal bedoeld voor jeugdige weggebruikers met tips over hoe zij zich moeten gedragen in het verkeer.
17.00 **Heute**
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 **Tele-Illustrierte**
Gevarieerd magazine met actueel thema, sport en muziek.
17.50 **Der rosarote Panther**
Tekenfilmserie.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 ■ **Dick und Doof**
Slapstickserie uit de oude doos met Stan Laurel en Oliver Hardy. Afl.: Skandal im Regenbogenclub.
18.56 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.30 **Circus - Magier, Tiere und Artisten**
Gevarieerd circusprogramma gepresenteerd door Freddy Quinn. Met o.a. clownnummers, vuurspuwer, jongleurs, hondendressuur, paardendressuur, trapezewerkers, e.v.a.
21.00 **Telemotor**
Gevarieerd automagazine met Harrie Valérien. Onderwerpen van vanavond o.a.: Kinderen in het verkeer en de test van de Ford Scorpio 2, Oi GL.
21.45 **Heute-Journal**
Actualiteiten.
22.05 **ZDF-Hearing**
Die Unfertige Gemeinschaft. Bedenkingen n.a.v. de komende Europese topconferentie in Milaan op 29 juni a.s.
23.20 **Unsichtbare Frauen**
Filmmacherinnen in Hollywood. Filmreportage over vrouwelijkse filmmakers van vroeger en nu in Hollywood. Hollywood stelt zich vijandig op tegenover vrouwen. Slechts bij uitzondering zal men er vrouwen in dit beroep tegenkomen.
00.05 **Heute**

Duitsland 3/WDF

09.25 -09.55 **Die Sendung mit der Maus**
18.00 **Telekolleg II - Physik 10**
18.30 **Die Sendung mit der Maus**
19.00 **Aktuelle Stunde**
20.00 **Nieuws**
20.15 ■ **Die Mündung vor Augen**
Amerikaanse speelfilm van Ted Tetzlaff uit 1950. Met in de hoofdrollen: Richard Conte, Audrey Totter, John McIntire, Sam Jaffe ewn Shepperd Strudwick. De gangster Bert Galvin weet nachtclubzangeres Ruth wiliiams te bewegen met hem mee te gaan naar Manhattan. Daar wil hij van haar de hoofdattractie maken in zijn nachtclub. Onderweg stoppen zij in het stadje Riverwood. De dienstdoende sheriff herkent Galvin en tipt een andere gangster die nu weet waar hij de moordenaar van zijn broer kan vinden.
21.35 **Filmtip**
21.45 **Landesspiegel**
Thema: Gummibärchen Goin' West.
22.15 **Nachtstudio - Spanische Kunst**
Filmreportage over de Spaanse kunstenaar Antoni Tápies.
23.00 **Nachtstudio Spätausgabe**
'Deutsche Kultur in Madrid', Reportages.
23.30 **Tips für Leser**
23.40 **Nieuws**

Duitsland 3/SWF

08.50 -10.15 **Schooltelevisie**
17.25 **Kohle und Stahl**
Industrielandschap in de 19e eeuw. Programma uit de serie 'Kulturgeschichte Südwestdeutschlands'.
18.00 **Die Sendung mit der Maus**
18.30 **Telekolleg II - Physik 10**
19.00 **Die Abendschau Blick ins Land im Dritten**
Aktualiteiten uit de regio.
19.25 **Nieuws**
19.30 **Die Fahrt zum Leuchtturm**
Engelse televisiefilm van Hugh Stoddart, naar de roman 'To the Lighthouse' van Virginia Woolf.
21.30 **Atelierbesuch**
Vandaag: opa Sivan.
21.40 **Streiflicht Kulturwoche Argentinien**
21.45 **Vierländereck**
Die feldgrauen Jahre, filmreportage.
22.30 -22.45 **Landesspiegel**
Actuele reportages en interviews uit de deelstaten.

België/BRT 1

17.55 **Nieuws**
18.00 **Tik Tak**
18.05 **Tom en Tina**
18.10 **De Freggels**
Poppenserie. Afl. 3: Kom water, kom.
18.35 **Webster**
Komische Amerikaanse tv-serie. Afl. 22: Best Thing I can be.
19.00 **Tijdrover: Kwizien**
Afl.: Volkorencake en licht koekebrood.
19.20 **Uitzending door derden**
19.45 **Nieuws**
20.10 **Kunst-zaken**
20.20 **Dempsey en Makepeace**
Engelse politieserie. Met Michael Brandon, Glynis Barber en Ray Smith. Afl. 4: Given to Acts of Violence. Misdadiger Egan wordt gearresteerd voor moord. Tijdens zijn proces laat de kroongetuige het afweten en Egan gaat vrijuit. Dempsey en Makepeace krijgen de opdracht hem scherp in de gaten te houden.
21.10 **Panorama**
Actualiteitenrurbiek.
22.00 **Dallas**
Amerikaanse tv-serie. Afl. 169: the Ewing Connection.
22.45 -23.05 **Nieuws en Coda**

België/BRT 2

19.00 **Peuters en kleuters**
Afl.: Hoe word ik Olympisch kampioen in zeven lessen? 1. De basisbewegingen.
19.25 **Tijdrover: Lieve plantjes**
Afl. Madeira (6)
19.45 **Nieuws**
20.10 **Kunst-zaken**
20.20 **Jazz in België (1)**
Serie documentaires over de oorsprong en invloed van de Belgische jazz. Afl. 1: De geschiedenis.
21.45 -23.15 **Diepe waters**
Eerste aflevering van een tweedelige Duitse televisiefilm van Franz Peter Wirth uit 1983. Met o.a.: Peter Bongartz, Constanze Engelbrecht, Laurie Phillips en Klaus Wildbolz. Vic van Allen is de erfgenaam van een fortuin en kan een onbezorgd leventje leiden. Hij is hulpvaardig, grootmoedig en tolerant. Tegenover zijn vrouw echter is hij té tolerant. Als hij problemen krijgt met haar en zijn omgeving en die hem boven het hoofd groeien, trekt hij zich terug in zijn eigen wereldje van de klassieke muziek.

België/RTBF 1

11.30 **Teletekst magazine**
17.30 **Mededelingen van de ONEM**
17.45 **La boite aux images**
Kinderprogramma met tekenfilm.
18.10 **Lollipop**
18.45 **Clip Club**
19.00 **Ce soir**
19.30 **Nieuws**
20.00 **Jack le magnifique**
Amerikaanse speelfilm van Peter Bogdanovich uit 1978. Met Ben Gazarra, Denholm Elliot, James Villiers, Joss Ackland, e.a. Singapore - 1971: Jack Flowers kan maar nauwelijks rondkomen met het geld dat hij verdient als PR-man voor een Chinese scheepsleverancier. Hij verdient er wat bij als pooier. Zijn ideaal is ooit een chique bordeel te leiden. Hij weet deze droom ook te realiseren maar dan kruist de Chinese onderwereld zijn weg naar succes.
21.55 **Carrousel aux images**
Filmmagazine met Selim Sasson.
22.45 **Nieuws en weerbericht**
23.00 -23.10 **Presence protestante**

BFBS

12.45 **Little Misses and the Mister Men**
13.05 **Schools Programme**
13.35 **GEMS**
Komische tv-serie.
14.00 -14.20 **News at One and Weather**
16.50 **Jamie and the Magic Torch**
Aansl.: Birthday Time.
17.05 **Play School Birthday Time**
17.25 **Wonders in Letterland**
Educatieve serie voor de kinderen.
17.50 **Blue Peter**
18.15 **Grange Hill**
Tv-serie.
18.45 **News and Weather**
19.00 **Airwolf**
Avonturenserie.
19.45 **Only Fools and Horses**
20.15 **Just another Day**
Serie over de 'British Way of Life'. Vandaag: Richmond Park.
20.45 **There comes a Time**
Tv-serie.
21.10 **Lytton's Diary**
Komische tv-serie.
22.00 **News and Weather**
22.25 -23.10 **Real Lives**
Poisoned City: Bhopal. Documentaire.

radio

Hilversum 1

7.03 Het levende Woord. 7.10 Vandaag... donderdag, vervolg. (7.20 Weerman Hans de Jong. 7.30 Actualiteitenoverzicht. 7.45 Over kopen gesproken. 7.50 Programmaoverzicht). 8.06 Hier en Nu. (ca. 8.19 Weerman Hans de Jong. 8.23 Krantenoverzicht. 8.30 Verkeersinformatie). 8.54 Perspectief. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Muziek bij de koffie. 11.03 NCRV-Speciaal. 11.30 Zo klonken The Millers. 12.03 Daar waar de molens staan. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.03 Op de eerste rang. 17.03 Echo-magazine. (17.55 Mededelingen. 18.20 Nieuws over kerk en samenleving). 19.02 KRO's Country time. 19.55 Ter Overweging. 20.03 Tombola. 22.03 Goal op donderdag. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02-07.00 Midsummernight live.

Hilversum 2

07.06 AVRO's zomer info. 07.35 Actualiteiten en muziek. 08.33 Juist op donderdag, toeristisch weerbericht en informatie. 09.00 Autorubriek, boekbespreking op het gebied van hobby en toerisme; watersportrubriek, tips voor doelgroepen. 10.00 Vakantietips voor kinderen. 10.05 Snotneus Ahoy! 10.15 Seniorservice. 10.33 Culturele evenementenkalender en muziek. 11.33 Reakties van luisteraars. 11.40 Culinaire rubriek. 12.00 Telefonisch spreekuur E. Schekman. 12.16 Uitz. voor de landbouw. 12.26 Meded. voor land- en tuinbouw. 12.36 AVRO's Radiojournaal. 13.10 Politieke onderwerpen, afgewisseld met muziek. 14.00 Radiorechtswinkel. 14.33 De burgemeester is jarig. 15.15 Grand finale. 16.00 Veronica Nieuwsradio. 19.00 Veronica Sport. 20.03 Op de rand van het recht. 20.45 De wereld zingt Gods lof. 22.15 Literama-donderdag. 22.35 Hier en Nu. 22.45 Leerspiegel. 23.00-24.00 Waken en dromen.

Hilversum 3

7.03 De Havermoutshow. 9.03 De Nederlandstalige top tien. 10.03 De Polderpopparade. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 TROS Top 50 Show. 18.04 De Avondspits. 19.02 21 jaar TROS Pop. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 22.02-24.00 De L.P.- en C.D.-Show.

Hilversum 4

07.00 Opmaat. 9.00 Vioolsonates en pianotrio's van Beethoven (8). 10.00 Missen van Poulenc en Stravinsky. 11.10 The English Concert. 12.00 Operette. 'Cagliostro in Wien' (Johann Strauss) en 'Die gold'ne Meisterin' (Edmund Eysler). 13.02 Holland Festival Journaal. 13.07 De Beweging. Met om: 13.07 Muziekactualiteit. 14.30 De Wandelende Tak. Vandaag: Flamemco. 16.00 Het Portret: Murray Schafer. 18.02 De Tafel van IV. 19.00 De Selftaper. Holland Festival 1985. Schönberg Ensemble, met solisten. Aus Deutschland, Mauricio Kagel. (In de pauze: Impressie van het Canada Festival en andere Holland Festival zaken vanuit de IJsbreker in Amsterdam). 23.00-24.00 Musica Nova. Internationaal Rostrum of Composers 1984.

Hilversum 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Alleen op 5. Themaprogramma over alleen zijn. Afl.: Een alleenstaande vader. 10.00 KRO Scheepspraat. 10.10 Mensen met een stem. Afl. 3: Hoelang nog hinken op twee gedachten. (herh.) 10.30 Aan woorden voorbij. (herh.) 10.40 Mijn moerstaal. 10.55 Hobbeltje III (8). 11.07 Jeugdkatechese. 11.20 Liedjes uit Europa. 17.30 Radioweekblad op donderdag. Met: Bericht uit het Koninkrijk. (herh). 17.55 Wel en wee, feuilleton. (herh.) 18.20 Uitzending van de V.V.D. 18.30 Luchtruim. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans-Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 George and Georgina, herh. les 5. 20.10 Kunstgeschiedenis, les 12.

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, vakaturebank, agenda en muziek. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Het geheim: een programma rondom kunst.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. 9.00 Kunstkrant. 9.15 Belletjes. 10.03 Parkeerschijf (10.30 In het spionnetje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 De middagpost (13.30 Het schurend scharniertje). 14.00 Hitbox: Top-30 hits van gisteren en morgen. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee (17.10 Poptelefoon. 19.10 Funky Town). 22.05 Boem boem. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belgischer Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Tips für die Frau. 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten. 18.45-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtanzer.

Kwakzalverij en volksgeloof in de middeleeuwen, thema van de...

Burchtfeesten in Noorbeek

Neen, ik heb --voor zover na te gaan-- geen last van dauwworm of aanverwante gezichtsuitslag. Opdoemende keelpijn ga ik niet te lijf met meelwormen. En mogelijk 'n ochtendlijk zwaar hoofd bestrijd ik, als het effe kan, met een glas gerstenat waar Limburg overigens trots op is en met niks anders. Met andere woorden: ik doe nooit een beroep op kwakzalvers. Tòch begeef ik me komend weekeinde Noorbeek-waarts. Om er te luisteren, te kijken naar en wellicht geboeid te worden door vele vormen van kwakzalverij en volksgeloof. Want dát zal het thema zijn van de Middeleeuwse Burchtfeesten aldaar. Vier dagen (op de zaterdagen 22, 29 en op de zondagen 23, 30 juni) folklore in velerlei vorm, vier dagen volkse vreugde. Duizenden zullen er zich weer kostelijk amuseren...


● De Antwerp en District Pipe Band is weer present.

Noorbeek in zuidelijk Limburg. Ongeveer elfhonderd inwoners en....'n dertigtal verenigingen tellend. Een twaalftal er van „draagt" de Buchtfeesten die voor de zeventiende keer gerealiseerd zullen worden. Vrijwel alle inwo(o)n-(st)ers van Noorbeek, of zo ge wilt „Nordebecke", zullen er ditmaal figureren als lijdende of genezende mensen, als burgers uit een ver verleden die allen hun rol zullen spelen in het thema „Kwakzalverij en volksgeloof in de Middeleeuwen".

Want: de „Heer van Nordebecke" lijdt aan een ongeneeslijke ziekte en hij heeft heelmeesters uitgenodigd om hem te komen genezen. Uiteraard zal de ook minder gegoede burgerij deze kans aangrijpen om bij die medicijnmannen soelaas te vinden voor kwalen. Die kwakzalvers hebben zo hun eigen manieren. Zij stoppen bij reumatische personen een hond in bed om dat dier de ziekte te laten overnemen, zij masseren gekneusde armen en benen met een kippe-ei waarvan de schaal is opgelost in azijn en terpentijn, zij.....ach, men zal in het Noorbeekse vele „behandelingen" amusant aanschouwelijk kunnen volgen. Vóóral die van de „Heer van Nordebecke" die op een podium zich zal onderwerpen aan al de fratsen van heelmeesters, in de hoop dat hij weer gezond mag worden.

Illustratief

Het zal niet verwonderlijk zijn dat die hoop bij velen de grond wordt ingeboord. De wraak der burgers over dat feit zal eveneens voor het voetlicht worden gebracht. Die welgebekte „beurzensnijders", die kwakzalvers die zélfs omgekochte bedelaars --voorgevende dat zij blind of doof zijn-- ten tonele voeren om te tonen hoe die bedelaars na het „medicijn" weer „genezen" vertrekken, zal illustratief in beeld worden gebracht.

Er zal in Noorbeek nog méér (zie programma) zijn. Vijf- à zeshonderd ambachtslieden en kooplieden, op de zaterdagavonden in Hoeve De Peul eet-, drink- en dansgelagen. Volksvreugde zoals reeds gememoreerd.... Een jaarlijks evenement dat van het Limburgse jaarprogramma nauwelijks meer weg te denken valt. Een feest voor jong en oud....

PROGRAMMA BURCHTFEESTEN:

● ZATERDAG 22 EN 29 JUNI:

Vanaf **20.00 uur** eet-, drink- en dansgelag in Hoeve De Peul. In schuren en stallen, op de binnenplaats, in een grote tent. Os aan het spit en gerstenat. Muziek door Miller's Group, Les Frères, Duo Piet en Frans, Bermuda Trio, Vision. Entree 6 gulden per persoon. Gratis parkeren.

● ZONDAGEN 23 EN 30 JUNI:

13.30 uur: start demonstraties oude ambachten en volkskunst; muziek door speellieden en trommelaars, door volksmuziekgroepen w.o. Farao, Oppum, Antwerp en District Pipe Band. Poppentheater, optreden van vendelzwaaiers, dansgroep, zigeuners enz.
vanaf **14.00 uur** trekken, onder leiding van een nar, helpers en leerlingen van heelmeesters Noorbeek binnen.
14.30 uur opening markt.
15.15 uur aankomst heelmeesters, begin behandeling (op een podium) van o.a. de „Heer van Norderbecke".
16.15 uur folkloristische optocht, gebaseerd op kwakzalverij en volksgeloof.
17.15 uur openluchtfeest in de dorpskern.
Entree: volwassenen 3,50 gulden; kinderen 1,50 gulden. Gratis parkeren.


● Pierre Gubbels in zijn rol als zigeuner


● Soms werd het kruidendokter Hennie Hutzemakers ietwat te veel. Zijn gezicht althans sprak boekdelen...

HOTEL G. J. HEILIGERS
WIJLRÉ (Limburg).

Volledig PENSION bestaat uit: VRIJE LUCHTIGE KAMER.
ONTBIJT: Thee of koffie, eieren, kaas, brood, beschuit, koek, broodjes enz.
DINER: Bouillon: 1e portie vleesch, groenten, aardappelen.
2e „ vleesch, ingemaakte vruchten of salade.
3e. „ zoete spijzen en dessert.
Om 5 uren Thee met beschuit.
SOUPER: Warm vleesch, salade en aardappelen of
Thee met koud vleesch, brood enz.

Table d'hôte om 1. — Souper om 8 uur.

VOLLEDIGE PENSIONPRIJS.
Mei, Juni en September f 2,—. Kinderen f 1.—
Juli en Augustus f 2.50. Kinderen tot 9 jaar f 1,— tot 13 jaar f 1 50.

Firma M. Alberts. Gulpen.

● Krante-advertentie van het hotel uit 1910, toen men nog sprak van een „Vrije luchtige kamer" en om vijf uur 's middags thee met beschuit werd geserveerd...

Het is niet het grootste en ook niet het luxueuste hotel maar wél een van de oudste horeca-ondernemingen in Limburg: Hotel Heiligers in Wijlre. Zonder al te veel tam-tam (geheel conform de familie-traditie) viert het deze zomer het 85jarig bestaan. In 1900 werd het hotel geopend. Toen kostte volpension per dag in het hoogseizoen twee gulden. De prijzen en het comfort zijn nadien uiteraard aangepast. „Maar de gastvrijheid is dezelfde gebleven", zegt oma Heiligers die in het hoogseizoen leiding geeft aan een tienkoppige „bemanning".

„Wij bedienen onze gasten alsof zij tot de familie behoren", vertelt ze trots. „Het hotelleven betekent keihard werken, maar ik zou niet zonder kunnen. Heel vroeg op en tegen middernacht naar bed. Ik doe het ondanks vijfenzeventigjarige leeftijd nog erg graag..."
Gerard Jozef Heiligers was de grondlegger. Jacques Remigius Heiligers behoort tot de tweede generatie (dat is dus de man van oma); hun dochters (met schoonzoons) opereren anno 1985 in de keuken, eetzaal, terras en zitkamer terwijl François (16) straks misschien als vierde telg uit dit hoteliersgeslacht de zaak zal overnemen. Deze tiener heeft overigens („Speciaal voor oma") een film gemaakt, getiteld „85 rozen" waarin het Heiligers-hotelgebeuren in die lange periode wordt belicht. Patrick: „Voor oma betekent het hotel haar gehele leven. Als de laatste gasten van het seizoen de deur uit zijn, is zij net als ik altijd een beetje verdrietig".

„Eén keer ben ik zelf op vakantie geweest", zegt oma. „In 1956 en nog wel naar de Rivièra. Ik had lakens en slopen zelf meegenomen, want je weet maar nooit, hè? Heel Wylré sprak in die tijd over het feit dat mijn man en ik helemaal naar Frankrijk gingen. Daarna heb ik nooit meer de behoefte gehad om op reis te gaan. Ik ben het liefst hier, in ons eigen hotel. Daar is het altijd het beste."

Een degelijke en vooral betáálbare keuken die doorlopend is geopend geeft veel aanloop van passanten. „Ze komen overal vandaan", zegt oma. „En wij hebben gasten die al vijfendertig jaar terugkomen. Die mensen behoren langzamerhand tot de familie". Hoewel toeristisch Valkenburg op een steenworp afstand ligt, zit oma daar niet mee. „Ik zeg altijd maar zo: als het hier druppelt, regent het in Valkenburg. Diefstal en 's nachts opengebroken auto's, ach, dat kennen wij in deze landelijke omgeving niet. De kinderen laten 's nachts zelfs de fietsen buiten staan". „De keuken is mijn trots", een spreuk die vroeger menige keukenschort sierde, geldt in dit familiebedrijf nog steeds. „Het beste van het beste moet op tafel komen", zegt oma. „Op kwaliteit van het eten mag nóóit bezuinigd worden".
Het „Register der aangekomen reizigers en vreemdelingen", zoals het in 1900 heette, werd in die tijd persoonlijk ondertekend door burgemeester Boshouwers. Toen kwamen de gasten, doktoren en professoren (want de gewone man was nog niet aan vakantie toe), per koets naar Wylré. Foto's uit die tijd stemmen melancholiek. „Een advertentie in De Telegraaf kostte toen een gulden vijftig. En daar kreeg het hotel veel respons op", aldus „archivaris" François. „Maar in die tijd kon je hier dan ook logeren en eten (drie keer per dag, waaronder twee uitgebreide diners) voor twee gulden".



Die tijden zijn veranderd, al blijft Heiligers zeer prijsbewust. Vooral mensen van middelbare leeftijd en daarboven voelen zich in het idyllisch gelegen Wylré goed thuis. Het hotel werd in 1950 gemoderniseerd. Oma Heiligers speelt met nieuwe plannen. „Als straks het seizoen voorbij is, moeten we ons weer iets nieuws laten invallen. De gast eist nu eenmaal steeds meer comfort. En aan die wensen moet je tegemoet komen, wil je in deze branche overleven". Vervolgens vraagt zij „of ze genoeg vertelt heeft" want personeel en gasten maken zich op voor het diner. „Ik hou nu eenmaal graag alles in de gaten", mompelt ze. Een van haar schoonzoons knipt een oogje. „Oma houdt inderdaad niet van stilzitten", zegt hij.


● Oma temidden van dochters, schoonzoons en kleinzoon François. Portret bij 85 jaar Hotel Heiligers in Wylre

Open tuin bij Bèr Slangen

Ook komende zondag 23 juni houdt Bèr Slangen aan de Ambyer Straat Noord 73 in Maastricht weer open tuin. Tussen 10.00-12.00 en 14.00-18.00 uur is iedereen welkom die geïnteresseerd is in zijn fenomenale rotstuin.



korte toer

● ZATERDAG 22 juni:

MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt Stationsstraat 10.00-16.00 uur.
EPEN: Koningsvogelschieten door schutterij Sint Paulus, terrein Witse born Begin 16.00 uur.
TEGELEN: Passiespel, openluchttheater De Doolhof. Begin 14.30 uur.
BRUNSSUM: Muziekweekend Feemusa. Optreden drumbands in Limburgiastadion van 14.00-16.00 uur.
Rommelmarkt Treebeekstraat /Wenckebachstraat.
MAASBRACHT: Open Scheepvaartdagen (rondvaarten, exposities, demonstraties ect.)

● ZONDAG 23 JUNI:

GREVENBICHT: IVN-middagexcursie door het Maasland. Vertrek 14.00 uur bij het voetbalveld.
WIJLRE: IVN-middagwandeling Vertrek 14.00 uur parkeerplaats achter kasteel Wijlre.
NUTH: IVN-fietstocht (met opdrachten) Vertrek 14.00 uur vanaf Markt.
SCHAESBERG: IVN-dagwandeling door de Hoge Venen (bustocht). Inform. tel.: 045-317178.
KERKRADE: IVN-dagwandeling door Land van Herve (bustocht). Infor,.: 045-458036.
SINT GEERTRUID: Bronkfeesten met paolhouwe en cramignondansen.
TEGELEN: Passiespel, openluchttheater De Doolhof. Begin 14.30 uur.
HOUTHEM: Luikse Markt.
MAASBRACHT: Open Scheepvaartdagen (rondvaarten, exposities, demonstraties ect).

Reductie voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD

Open Huis met tal van attracties in het Golden Tulip Hotel Zuid-Limburg



Het vijfjarig bestaan van Golden Tulip Hotel Zuid Limburg (Epen) zal niet zo maar voorbijgaan. Directeur Peter Helleman en zijn medewerk(st)ers houden zondag 23 juni twaalf uren lang (van 11.00 tot 23.00 uur) Open Huis. Voor iedereen van jong tot oud. De VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD genieten reductie op couponboekjes (zie Bon) die voornamelijk betrekking hebben op het verkrijgen van het natje en vóóral het droogje tijdens een dag vol attracties.

Attracties. Zoals een treintje dat vanuit de kom van het dorp de „feestgangers" gratis omhoog voert naar het hotel dat buitenshuis een tent laat optrekken waarin de Grensland Kapel luid musiceert en een zangduo melodieus zingt. Bij de tent wordt voor jeugdige bezoekers een springmatras geplaatst terwijl zij binnenshuis kunnen kiezen uit het (be)kijken van videofilms of (samen met hun ouders) het gratis gebruik van zwembad en sauna. Of ze gaan óf op weg voor een wandel-puzzeltocht óf voor een auto-oriëntatierit (met prijzen). Binnenshuis intussen opent burgemeester Janssen (11.00 uur) een expositie van schilderijen van Guus van Eck en biedt Peter Helleman aan desbetreffende personen symbolisch een zitbank aan, straks te plaatsen bij het nieuwe VVV-kantoor in Epen. Onderwijl meldt zich, ter verhoging van de feestvreugde, harmonie Internos en beginnen de bezoekers zich langzaam (op de laatste dag van het aspergeseizoen overigens) op te maken voor een culinaire toer langs kraampjes en buffetten met een keur aan lekkere hapjes en drankjes. Zoals onder meer een aspergeschotel (5,25 gulden), gerookte forel (5.-), forelfilet (2,50), lamscoteletje (3,50), Mestreechter kos (3,50: reepjes kalfvlees in pruimesaus met citroen) en vele gerechtjes meer.

Reductie

De hapjes en de drankjes zijn uitsluitend verkrijgbaar met coupons uit boekjes die respectievelijk 30 en 15 gulden kosten. Het ene boekje (30 gulden) bevat 10 coupons à 1,75 en 10 coupons à 1,25 gulden. Het andere (15 gulden) telt 5 coupons à 1,75 en 5 coupons à 1,25 gulden. De VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD genieten, op vertoon van de hierbij gepubliceerde bon, op elk couponboekje van 30 gulden een reductie van 5 gulden en op elk couponboekje van 15 gulden een reductie van 2,50 gulden.

Feest in het Golden Tulip Hotel Zuid-Limburg dus! Open Huis voor iedereen die er genieten wilt van een prachtig panorama, van muziek en zang, van een natje en een droogje. Kortom, van een heerlijk dagje in het Krijtland. A propos, die dag bruisen op een forse steenworp van Epen óók de Burchtfeesten in Noorbeek! Het is maar dat u dat weet...

REDUCTIEBON

Op vertoon van deze bon én Vriendenpasje ontvangt ieder lid van de **VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD,** tijdens de Open Dag in het Golden Tulip Hotel Zuid-Limburg in Epen op zondag 23 juni, bij de koop van een couponboekje ad 30 gulden een reductie van 5 gulden en bij de koop van een couponboekje ad 15 gulden een reductie van 2,50 gulden.

De Rabobank wijzigt haar spaarrentetarieven

m.i.v. 18 juni 1985

Spaar-Vast-Rekening	
looptijd 4 jaar	6¾% (was 7 %)
looptijd 5 jaar	7 % (was 7¼%)
looptijd 6 jaar	7¼% (was 7½%)
Termijnplanbrieven	
na 4 jaar	6½% (was 6¾%)
looptijd 5 jaar	6¾% (was 7 %)
looptijd 6 jaar	7 % (was 7¼%)

m.i.v. 1 juli 1985

Spaar-Plan-Rekening	6½% (was 6¾%)

Rabobank

Weekendkoopjes BLOKKER

Geldig t/m zaterdag en tijdens de koopavond. Zolang de voorraad strekt.

Heerlen · Blerick · Venray · Hoensbroek · Echt · Geleen · Maastricht · Roermond · Sittard · Vaals · Weert · Kerkrade · Valkenburg

130 cm.

Tubelight, incl. energiebesparende Philips TLD-buis van 36 Watt. Het armatuur is zeer slank van vorm (⌀ 6 cm.) en heeft een lengte van maar liefst 130 cm.

ONZE PRIJS 59,-

Witte **klapstoel** met stabiel metalen buisframe. Rug en zitting zijn van kunststof (afwasbaar). Neemt weinig ruimte na gebruik

18.95

STEREO

Walkman in kompakt model, voor trillingvrij afspelen. Zuivere geluidskwaliteit door de bijbehorende koptelefoon. Radio + koptelefoon

44.95

Beukehouten **strandstoel** voor heerlijk liggen of zitten. Heeft een sterke katoenen loper, is plat opvouwbaar en meervoudig verstelbaar

35,-

SUPERKOOPJE!
5 STUKS 10.-
Originele **bamboe-kleding-hanger**, voor thuis én op vakantie
Weekendvoordeelprijs
5 stuks 10,-

Tuinmeubelserie "Blue Sky" met weerbestendig geepoxeerd frame.
Parasol ⌀ 180 cm **39.95**
Standenstoel met verstelbare rugleuning **49.50**
Capristoel met wegklapbare vaste voetensteun en 5-voudig verstelbare rugleuning **69.95**
en de **Unica bijzetstoel** met extra hoge rugleuning **19.95**

MIDDELEEUWSE BURCHTFEESTEN

"KWAKZALVERIJ EN VOLKSGELOOF IN DE MIDDELEEUWEN"

"Nordebecke" organiseert dit jaar voor de 17e maal de Middeleeuwse Burchtfeesten, en wel op 22, 23, 29 en 30 juni 1985.

Op de zaterdagen 22 en 29 juni vindt rondom Hoeve "De Peul" een groot dansfestijn/eet- en drinkgelag plaats.
Vanaf 20.00 uur speelt in schuren, stallen, zolders en tent een vijftal orkesten gezellige dans- en stemmingsmuziek.
"Os aan het spit" en een goed verzorgd glas gerstenat zijn aanwezig.

Op de zondagen 23 en 30 juni vindt in de dorpskern van "Nordebecke" het folkloristische middaggebeuren plaats met als thema "Kwakzalverij en volksgeloof in de Middeleeuwen".

Programma middaggebeuren:

- 13.30 uur Start demonstratie oude ambachten en volkskunst. Optredens van diverse volksmuziek-, vendeliers-, dansgroepen e.a.
- 15.00 uur Een bekend "geneesheer" bezoekt "Nordebecke" om de "Heer van Nordebecke" te genezen van zijn ongeneeslijke ziekte.
- 16.15 uur Grote folkloristische optocht, waarna afsluitend openluchtfeest in de dorpskern

zaterdag 22 - 29 juni **NOORBEEK** zondag 23 - 30 juni

giro 100900

DEN HAAG

telefoon 070-637940

terre des hommes
voor kinderen in nood

GELD NODIG?

Fin.kantoor **JORISSEN**

Pers. leningen	48x	54x	60x
5100	144,–	131,–	122,–
10100	279,–	255,–	237,–
15100	414,–	377,–	350,–
20100	548,–	500,–	463,–

2e hypotheken	240x	180x
20100	217,–	251,–
25000	271,–	296,–
30100	326,–	356,–
35000	379,–	414,–

DISCREET EN SNEL ELK BEDRAG MOGELIJK

Lopende leningen geen bezwaar. Pers. leningen t/m 96 mnd., 2e hypotheken t/m 240 mnd. Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente). Overlijdensrisiko gedekt en arbeidsongeschiktheidsrisiko meestal gedekt (PL en CC). Wij zijn gediplomeerd krediet-intermediair.

Bel voor meer informatie Hommerterweg 130, Hoensbroek.

40101 **045-219691/224070**

zonnebanken zonnehemels

365 dagen per jaar zon in huis..

Ook leverbaar met WOLFF lampen

Grootse sortering zonnehemels met lange 1.80 mtr. snelbruinlampen gebogen, compleet met in hoogte verstelbaar statief. Reeds v.a.

1198,–
incl. bezorgen, montage en volledige garantie en service

Betaling in 3 keer.

VAN ERP

Sittard Putstr. 34 • 04490-13531
Heerlen Saroleastr. 43 • 045-711300
Kerkrade Hoofdstr. 12 • 045-456999

DE ZAAK MET SUPERSERVICE

young

Uitdagend en jong van uiterlijk. Een van de topmodellen die het meest in het oog springt. Dit sublieme ontwerp ‚Twilight' is 'n goed zittende 2-zitter die door de verstelbare armleuningen ook makkelijk tot 'n bed is om te vormen. Een meubel met pretentie wat betreft vormgeving en komfort.

Deze fauteuil ‚Flash' staat borg voor urenlang ontspannen zitten. 'n Sierlijk meubel wat bovendien 'n ruimtelijke werking heeft.

Het nieuwste van Young vindt U nu al bij Sijben.

Jong wonen is anders. Is kiezen voor nieuwe trends felle kleuren. Voor een kontrastrijk interieur, speels en praktisch tegelijk. Stijl telt. Maar een bescheiden budget evenzeer: Sijben weet dat. Heeft daarom ook 'n uitmuntende kollektie. Simpel, omdat op die manier met enkele kwaliteits-elementen dan een heel eigen interieur gekreëerd kan worden met voldoende speelruimte voor de individuele inbreng. Bij ons vindt U 't allemaal. En dikwijls net even leuker dan elders. Van harte welkom!

Zitkombinatie ‚Torino' heeft net als de andere kreaties 'n heel eigentijdse vormgeving. 'n Strakke romp, met daarop 'n nonchalante stoffering.

De vloeiende lijn van deze zitkombinatie ‚York' roept een bijna klassieke schoonheid op. Door de hoge rug en zit zal het de meest verwende zitter verrassen.

Young is een van Nederlands meest vooraanstaande fabrikanten van zitmeubelen die voldoen aan de hoogste kwaliteits- en designeisen. Regelmatig worden de zitmeubelen gekontroleerd door het keurmerkinstituut IVHA of ze nog steeds aan de gestelde eisen voldoen. Met een bankstel van Young koopt U niet alleen een hoogstaande, tijdloze kreatie, maar ook perfekt zitkomfort.

young
design + comfort

De kombinatie ‚Vario' heeft 'n eigen markante uitstraling. Deze hoekkombinatie met 6 zitplaatsen heeft 'n opvallende eigentijdse vormgeving. In de ‚Vario' herkent U het toegepaste maatwerk, waarbij de stof ‚Hamar', een zuivere scheerwol bijzonder opvalt. Veel kombinaties mogelijk; in dit geval werd gebruik gemaakt van drie twee-zitters met één arm.

Dit ontwerp ‚Ottawa' met 'n sierlijk lijnenspel daagt uit tot relaxed zitten, want Young staat voor 'n optimaal zitkomfort. Leverbaar in vele soorten stof en leer (zoals trouwens alle Young-modellen) als fauteuil, 2-, en 3-zits verkrijgbaar.

Wij zijn geopend van maandag t/m vrijdag van 9.15 tot 17.30 uur
Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur
Donderdag koopavond

SIJBEN MEUBELEN ROERMOND

Maasnielderweg 33
telefoon 04750-16141
Roermond-Maasniel
nabij Philips

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Donderdag 20 juni 1985 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Vergif

De kinderen van de vierde en vijfde klas van de Zonschool in Kerkrade hebben gisteren de moeite genomen om de redactie een briefje te schrijven waarin wordt geattendeerd op de onkruidbestrijding in hun gemeente met chemische middelen. Met het onkruid sterven ook veel nuttige kleine insecten, zo wordt gezegd. De kinderen zijn in de pen geklommen naar aanleiding van een thema over natuurwerk op school. Daarbij werd ook naar de buitenwereld gekeken en werd geconstateerd dat door de onkruidbestrijding een heleboel kleine dieren worden bedreigt met de dood'. (Bedreigd schrijf je wel met een 'd' jongens!) Als alternatief dragen de scholieren het aloude mesje aan waarmee het onkruid tussen de tegels kan worden weggehaald. Verder willen ze nog de volgende tips kwijt om ongedierte uit de tuin te weren: gebruik zeepsop, tabaksap, het aftreksel van tomatenbladeren of gewoon een ui. ... dat die middeltjes helpen, maar kun je vergif op innemen.

Jojo

Als alles goed gaat (en waarom zou dat niet zo zijn), dan gaat vanavond Jojo's dierenshop open aan de Meelovenstraat in Brunssum. Bijzonder aan daarbij is, dat er een miniatuurkermis is opgezet in de zaak. Een kermis helemaal van speelgoed. Het circus is van Hans Tobbe uit Rotterdam en op vrijdag en zaterdag van 9 tot 17 uur kan het circus bekeken worden door eenieder die dat wil. Aangezien circus Krone in het najaar nog komt, mogen we dus gerust stellen dat dit jaar het kleinste en het grootste circus van Europa de Oostelijke Mijnstreek aandoet.

Shakin

● Dit is 'Shakin Enno'; de mogelijkheid bestaat dat U deze Heerlense jongeman, die van zichzelf overtuigd is dat hij een rock-discozanger is, hebt ontmoet. Mocht dat niet het geval zijn, maar wilt U deze variant op 'Shakin Stevens' (een variant op louter fonetische basis) in levende lijve ontmoeten, dan kunt U vrijdagavond terecht in dancing Streeperkruis in Schaesberg, of zaterdagavond in het parochiehuis aan de Maasstraat in Heerlen. Tip: neem een beetje brilcream mee.

Kasteel

● Zaterdag herleeft de historie van kasteel Hoensbroek. Als U daar dan – uiteraard in traditionele middeleeuwse kledij – poorters, wachters, jonkvrouwen en edelmannen ziet rondlopen, dan droomt U niet. Het is werkelijkheid, want de oudprinsen van Hoensbroek vieren namelijk dan de 'Nacht van het Markizaat Hoensbroek'. Er wordt ook een echt bourgondische feestmaaltijd aangericht. Overigens is er slechts één verschil met de middeleeuwen. Toen moesten de boeren, burgers en buitenlui buiten blijven staan, nu mogen ze meedoen. Want kaarten voor dit uitbundige feest zijn verkrijgbaar bij Harrie Crijns, Kouvenderstraat, Hoensbroek of Martin de Jong, café 't Stegelke aan de Rietrastraat in Hoensbroek. En als U komt, dan zou het leuk zijn als U ook een middeleeuws pakje zou aantrekken, maar 't is niet verplicht.

Snelle verbinding is bijna klaar

HEERLEN – Na de vakantie kan het verkeer van Heerlen-Noord naar Heerlen-centrum (en omgekeerd natuurlijk) gebruik gaan maken van de snelle verbindingsweg Rood-18. Die weg krijgt een aansluiting op de Akerstraat-Noord ter hoogte van Passart en loopt tussen de wijk Rennemig en het recreatiegebied Koumen door naar de Beersdalweg.
Nu reeds maken fietsers (en soms ook wel automobilisten) gebruik van de nieuwe route, maar die is beslist nog niet voor verkeer opengesteld. Op diverse plaatsen zoals bijvoorbeeld bij de aansluiting op de Akerstraat-Noord (zie foto) zijn de wegenbouwers nog volop aan de gang.

Gebouw gaat waarschijnlijk tegen de grond

Jeugdhuis Fatima wordt opgeheven

BRUNSSUM – Jeugdhuis Fatima aan de Populierenstraat in Brunssum wordt per 1 augustus opgeheven. Momenteel worden de activiteiten al afgebouwd, maar na de vakantieperiode zal het jeugd- en jongerenwerk geheel worden overgebracht naar Sheltur. Het gebouw gaat over in gemeentelijke handen en zal naar alle waarschijnlijkheid ruimte moeten maken voor woningbouw. Momenteel wordt al driftig gezocht naar een nieuw onderkomen voor peuterspeelzaal Pinokkio.

Fatima past niet in de nieuwe opzet die de Stichting Welzijn Brunssum in gedachte heeft. Deze eind vorig jaar in het leven geroepen organisatie heeft het buurtwerk, het jeugd- en jongerenwerk, het VJV en het opbouwwerk in Brunssum onder haar hoede. In de nieuwe opzet wil de stichting vanuit vier locaties sterk wijkgericht gaan werken. Daarbij wordt gedacht aan een ruimte in het Open Huis in Brunssum-Noord, aan het Jeugdhuis in Langeberg, aan de oude openbare school in Treebeek en aan De Kepper in De Egge. Het Irenehuis zou dan na enige verbouwingen als centrale accommodatie dienst kunnen doen. Bovendien verkeert het houten gebouw van Fatima in een niet al te beste staat en liep de belangstelling voor het jeugdhuis de laatste tijd sowieso al wat terug.

Inbrekers betrapt

HEERLEN – Door het allerte optreden van betrokkenen kon de Heerlense politie in de nacht van dinsdag op woensdag twee inbrekers aanhouden. Het betrof een 21-jarige inwoner uit Heerlen, die rond vier uur in een winkel aan de Geleenstraat werd betrapt, en een 27-jarige man uit Landgraaf. Ook deze werd tijdens het inbreken in een woning aan het Dalpad in Heerlen 'gestoord' door de bewoner.

Omwonenden uit de Geleenstraat schakelden de politie in nadat zij glasgerinkel hadden gehoord. Toen de agenten arriveerden, stonden al tassen met levensmiddelen en rookartikelen klaar om meegenomen te worden. De Heerlenaar kreeg eveneens een proces-verbaal wegens valse aangifte. In '83 verklaarde hij tegenover de politie slachtoffer te zijn geweest van een steekpartij. Gisteren bekende de man op grond van persoonlijke problemen, de steekwonden destijds zelf te hebben aangebracht.

Man bijt agent

HEERLEN – Bij de arrestatie van een dronken man, werd een Heerlense politieagent dinsdagavond in zijn buik gebeten. De Heerlenaar, die wegens mishandeling van zijn vriendin werd aangehouden, ging zodanig tekeer dat zelfs de kleding van de agent eraan moest geloven. De man werd ter ontnuchtering ingesloten.

Uit stadsvernieuwingspotje bestemd voor 1986

Heerlen geeft ruim 3 ton aan Schiffelerhofstichting

HEERLEN – Het gemeentebestuur van Heerlen wil een bedrag van 330.000 gulden beschikbaar stellen aan de stichting Schiffelerhof voor de restauratie van deze oude boerenhoeve die tot wooncomplex wordt verbouwd. Dat geld moet komen uit het potje stadsvernieuwing 1986. De gemeente verwacht dat er 5,1 miljoen gulden in die pot zal zitten en er is ook een deel beschikbaar voor particuliere projecten, zoals de Schiffelerhof. Dat deel zal met de donatie aan de Schiffelerhof grotendeels verbruikt zijn.

De stichting Schiffelerhof kocht in 1983 de boerenhoeve voor een bedrag van 167.500 gulden van de gemeente. Dat ging via de persoon van raadslid en bestuurslid van de stichting Jos Zuidgeest. Met de totale renovatie van het complex is een bedrag van twee miljoen gulden gemoeid. De Stichting Schiffelerhof wil de restauratie gedurende tien jaar gefaseerd doorvoeren. Er moeten vijf woningen voor gezinnen ontstaan en zeven appartementen voor één- en tweepersoonshuishoudens.
Van Monumentenzorg (WVC) en het ministerie van Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting wordt een subsidie verkregen. Momenteel ontbreekt nog de 330.000 gulden die de gemeente wil geven. „We doen dat, omdat anders de subsidie van de ministeries in gevaar komt en dat zou jammer zijn. We hebben de stichting gevraagd toch anderszins te proberen aan het benodigde geld te komen, maar de gemeente stelt zich garant voor de 330.000 gulden", aldus wethouder Savelsbergh.

Weigering

In eerste instantie had de stichting dit bedrag gevraagd van de provincie, maar de Provinciale Planologische Dienst wilde dat er meer woningen dan twaalf in het complex worden gerealiseerd en weigerde medewerking aan het restauratieplan.

Omdat de gemeentelijke subsidie consequenties heeft voor de verdere verdeling van het stadsvernieuwingsfonds heeft de wethouder besloten de gemeenteraad van een en ander in kennis te stellen en de goedkeuring te vragen.

● De Schiffelerhof die met behulp van rijks- en gemeentelijke steun wordt gerestaureerd.

Belastingadviseur beticht van fraude

HEERLEN – De fiscale recherche (FIOD) heeft gisteren een medewerker van een belastingsadviesbureau in Heerlen aangehouden op verdenking van fraude. De man zou een Heerlens bedrijf op valse gronden in staat hebben gesteld ongeveer honderdduizend gulden aan WIR-premies (rijkssubsidie op grond van de Wet Investeringsregeling) te ontvangen.

De zaak kwam aan het licht toen de FIOD het kantoor doorlichtte op zoek naar de administratieve gegevens van het bedrijf. Het onderzoek staat onder leiding van de Maastrichtse Officier van Justitie mr. van Hilten.

Paniek om pop-kaarten

HEERLEN – Bij de verkoop van kaarten voor het Torhout/-Werchterpopfestival in voorverkoop is bij het VVV-kantoor in Heerlen vorige week vrijdag lichte paniek ontstaan. Een van de baliemedewerksters had abusievelijk bij een aantal kaartjes de controlestrookjes vergeten mee te geven, die daardoor ongeldig waren geworden. Volgens VVV-directrice Bertie Bisschops is de vergissing snel weer opgelost en kan iedereen onbezwaard richting België in het weekeinde van 6 en 7 juli.

● Ook in 1981 stonden de NOS-camera's opgesteld in Kerkrade om onder andere de openingsmanifestatie van het WMC, maar ook een sluimerende cameraman, op de beeldband vast te leggen.

Openingsmanifestatie in geheel rechtstreeks op televisie

Uitgebreide aandacht voor WMC op radio en tv

KERKRADE – Televisie- en radioploegen zullen tijdens het komende Wereld Muziek Concours in Kerkrade meer uren dan ooit besteden aan uitzendingen waarvan een belangrijk deel rechtstreeks wordt verzorgd vanuit het gemeentelijk sportpark. Met name de KRO is heel wat van plan, zo bleek gisteren tijdens de WMC-persconferentie in Kerkrade. In totaal zendt de omroep 28 radiouren WMC uit en wordt de openingsmanifestatie op 5 juli live op de beeldbuis gebracht. Van de concertwedstrijden voor harmonieën en fanfares in de Rodahal worden rechtstreekse radiouitzendingen verzorgd.

De KRO-televisie, die dinsdag 7 juni al een voorproefje heeft gegeven op het WMC, start dinsdag 2 juli met een impressie van de voorbereidingen en een terugblik op het concours van 1966 waarvan de KRO destijds opnamen maakte, onder de titel 'Van Toeten en Blazen' op Nederland 1 van 22.00 tot 22.40 uur. Op vrijdag 5 juli wordt de openingsmanifestatie van 21.55 tot 22.22 uur rechtstreeks en in zijn geheel uitgezonden op Nederland 2. Zaterdag 27 juli wordt een uur durende reportage gebracht van de mars- en showwedstrijden op Nederland 2 van 19.40 tot 20.42 uur, op vrijdag 2 augustus gevolgd door een reportage van het hele WMC, met aandacht voor de winnende korpsen. Tenslotte wordt op maandag 5 augustus een aparte uitzending gewijd aan het optreden van het folkloristische gezelschap Erkel uit Boedapest van 19.27 tot 19.55 uur.

De Wereldomroep liet gisteren tijdens de WMC-persconferentie weten dat in het kader van een speciale reeks uitzendingen over harmonieën en fanfares, het laatste item geheel wordt gewijd aan het WMC. De uitzending zal wereldwijd worden uitgezonden. Ook de Duitse en Belgische radio- en tv-omroepen hebben al meer dan normale belangstelling getoond voor WMC-uitzendingen. Ook van ROZ-zijde wordt traditiegetrouw weer veel aandacht aan het WMC besteed.

Bonte stoet

Aan de openingsmanifestatie, die wordt ingeluid met parachutisten en vuurwerk, wordt deelgenomen door elfhonderd schoolkinderen, veertienhonderd zangers, zangeressen en muzikanten van alle harmonieën, fanfares, fluit- en tamboerkorpsen, schutterijen en koren (zowel wereldlijk als kerkelijk) uit geheel Kerkrade. Tijdens de finale vormen zij allen een bonte stoet die over de nieuwe kunststofbaan langs de aanwezige koningin Beatrix trekt, daarmee tevens het jubileum-WMC voor geopend verklarend en het sein gevend voor het immense waterorgel aan de Kapellaan in het centrum van Kerkrade om zijn pracht en praal ten toon te spreiden.

Heel Kerkrade zal vanaf de WMC-tent op het stationsplein tot aan de Rodahal in een zee van licht gaan baden. De Stichting Nevenevenementen biedt vanaf die dag een uitgebreid programma. Volgens voorzitter Jan Eussen is de internationale belangstelling daarvoor eveneens bijzonder groot. Nog steeds komen er aanvragen binnen bij de stichting voor een plaatsje op de activiteitenkalender, die onder meer een moderne jazznight op maandag 8 juli, een dialectavond op maandag 15 juli, een popfestival op woensdag 17 juli en een countryavond op woensdag 24 juli behelst, allen in het ontmoetingscentrum bij het station. Op de Markt presenteert de stichting onder meer diverse amusementsorkesten, een country & westerndag op vrijdag 12 juli, een jazzdag op vrijdag 19 juli en een straatmuziekdag op vrijdag 26 juli.
In de Rodahal zal tijdens de vier WMC-weken met hulp van de PTT een perscentrum worden ingericht.

Drie ton schade bij timmerbedrijf Huwa in Schaesberg

Inbrekers zetten fabriek in brand

LANDGRAAF – Inbrekers hebben vannacht de fabriekshal van timmerfabriek Huwa op het industrieterrein Schaesberg in brand gezet. In een poging de brandkast open te lassen, vatten enkele licht ontvlambare stoffen in de verfcabine vlam. Deze werkplaats, gelegen in het achterste gedeelte van de fabriekshal, werd verwoest. De schade bedraagd drie ton.

De twee inbrekers moeten vrij goed van de situatie ter plekke op de hoogte zijn geweest. Allereerst bezocht het tweetal de buren, bouwmachinebedrijf Het Zuiden waar lasapparatuur werd gestolen. Via het toiletraampje drongen de dieven vervolgens de kantoorruimte van de timmerfabriek binnen. De brandkast werd van de trappen afgeduwd en met behulp van een plateauwagen naar de verfkabine gebracht. Vermoedelijk dachten de inbrekers in die ruimte zo onopvallend mogelijk te werk te kunnen gaan. Blijkbaar wist het stel niet dat er in de verfcabine enige licht ontvlambare stoffen waren opgeslagen.

De Kerkraadse brandweer, die met drie wagen en vijftien manschappen rond vier uur ter plekke arriveerde, was het vuur binnen een half uur meester. Van de daders is nog geen spoor gevonden.

Het tweetal vluchtte, zodra het vuur ontstond, over de omheining van het Lima-gas, weg.

'Buitenkansje' voor cafébezoekers

LANDGRAAF – De politie van Landgraaf heeft een 19-jarige inwoner uit die plaats aangehouden wegens inbraak op drogisterij 't Kuidvat aan de Hoofdstraat in Schaesberg. De jongeman gooide het afgelopen weekend een winkelwagentje door de etalage, waarna hij enkele pakjes sigaretten meenam. In totaal waren er 190 pakjes verdwenen, maar bij de aanhouding bleek de inbreker er maar zeven op zak te hebben. Uit het onderzoek kwam naar voren dat het overgrote deel van de 'buit' door de bezoekers van een naburig café, die op het glasgerinkel waren afgekomen, waren meegenomen.

WAPEN BLEEK SPEELGOED

HOENSBROEK – Uit nader onderzoek van de Heerlense recherche is gebleken dat de dinsdag aangehouden man, verdacht van bedreiging tegen een vrouw uit de Seingeversstraat in Hoensbroek, vrijuit gaat. Het wapen waarmee de man tijdens een ruzie en in overspannen toestand schermde, bleek slechts een speelgoedpistooltje te zijn.

Met grote dankbaarheid voor alles wat hij voor ons geweest is, hebben wij toch nog te vroeg afscheid genomen van onze echtgenoot, vader, broer en grootvader

Dr. Jan Arnold Cornelis Schepel

* 29 oktober 1904
† 18 juni 1985

oud-algemeen en thoraxchirurg van het Rode Kruisziekenhuis te Beverwijk en andere huisarts te Gulpen
officier in de orde van Oranje-Nassau
officier in de orde van de Finse Leeuw
drager van het Kruis van Verdienste van het Roode Kruis

Gulpen: **Mevr. D. Schepel-Beudeker**
Woerden: **Niels Schepel**
Rinie Schepel-Weijsenfeld
Rianne
Niels-Jan
Vancouver B.C. Canada: **Arnold Schepel**
Hennie Schepel-Faassen
Marlene Ferguson
Michele
Nicole
Middelie: **Marja-Liisa van der Kolk-Schepel**
Wouter van der Kolk
Sanna
Gijs
Hong Kong: **Kaarlo Schepel**
Enschede: **Sibrand Schepel**
Alice Schepel-Boswijk
Babet
Wibo
Weesp: **Joost Schepel**
Yellie Schepel-Alkema
Anemoon
Anne
Selma Schepel
Eliane
Aagata
Mathieu Sonnemans
Uusi-Valamo, Finland: **Ilmari Schepel en Sirkka Matheson**
Veikko
Helsinki Finland: **Vilja**
Maastricht: **Quirijn Schepel**
Ingrid Schepel-Snellen
Martijn
Arnoud-Jan
Youri
Amsterdam: **Aster Schepel**
Gulpen: **Jan Schepel**
Astrid Conjaerts
Nick Schepel
Voorburg: **Mr. A.F. Schepel**
Mevr. A. Schepel-Reysenbach
en verdere famiie

6271 NC Gulpen
Oude Akerweg 67

De oecumenische begrafenisdienst zal plaatsvinden in de parochiekerk van de Heilige Petrus te Gulpen, zaterdagmorgen 22 juni om half twaalf.

Met grote verslagenheid en droefheid namen wij kennis van het overlijden van oprichter en lid van verdienste, de weledelzeergeleerde heer

Dr. J.A.C. Schepel

Zijn idealisme, zijn altijd klaarstaan voor anderen en zijn inzet zullen een blijvend voorbeeld voor ons zijn.

In hem verliezen wij een dierbare en oprechte vriend.

Bestuur en leden
Rotary-Club Gulpen-Vaals

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een leven van toewijding en zorgzame liefde is, na een liefdevolle verpleging, van ons heengegaan, onze dappere moeder en oma

Catharina Krauthausen

weduwe van

Jacques Mertens

in de leeftijd van 81 jaar.

Kinderen en kleinkinderen

Dinsdag 18 juni 1985
Corr.adres: fam. T. Leenders-Mertens
3663 Meeswijk-Maasmechelen
St.-Laurentiusstraat 18, België (L).

De avonddienst voor moeder wordt gehouden op vrijdag 21 juni a.s. om 18.30 uur, waarna afscheid kan worden genomen.
De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 22 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Meeswijk.
Geen condoléances.

Dankbetuiging

Wij willen allen hartelijk danken voor de vele blijken van medeleven en belangstelling ons betoond bij het overlijden en de uitvaart van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Lambert Schefman

Het is voor ons een grote troost en steun geweest te hebben mogen ervaren dat hij door velen buiten ons werd geliefd en gerespecteerd.

T. Schefman-Simons
kinderen en kleinkinderen

Geleen, juni 1985

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 23 juni om 11.30 uur in de Christus Koningkerk in Geleen-Kluis.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Geertruida Wilhelmina Agelink-Maas

zeggen wij u langs deze weg onze hartelijk dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, 20 juni 1985

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 23 juni as. om 10.00 uur in de St.-Vincentiuskerk te Brunssum.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, dankbaar voor haar werkzaam en voorbeeldig leven, geven wij kennis dat heden, na een moedig en waardig gedragen lijden, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten

Maria Bemelmans-Didden

echtgenote van

Jan Bemelmans

op de leeftijd van 73 jaar.

In dankbare herinnering:
Wijnandsrade: **Jan Bemelmans**
Brunssum: **Frans en Tiny Bemelmans-Klerks**
Sittard: **Jo en Annie Houben-Bemelmans**
Heerlen: **Hub Bemelmans**
Haar kleinkinderen
Familie Didden
Familie Bemelmans

Wijnandsrade, 18 juni 1985
Jan Maenenstraat 84
Corr.adres: Bodemplein 13, 6443 CJ Brunssum.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 22 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Wijnandsrade, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Oudenbosch.

Bijeenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Vrijdag as. om 18.45 uur avondwake in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met veel mooie herinneringen nemen wij afscheid van

Annie Freyser-Dessers

geboren te Maastricht 31-10-1897

Na een jarenlange, liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek te Heerlen, is zij aldaar op 18-6-1985 overleden, voorzien van de sacramenten der zieken.

Heerlen: **P. Freyser**
Hoensbroek: **R. van de Berg-Freyser**
T. v.d. Berg
Geulle: **E. Pauwels-Freyser**
J. Pauwels
Voerendaal: **M.J. de Esch-Freyser**
R. de Esch
Haar klein- en achterkleinkinderen

Corr.adres: Hongerbeekstraat 28
6367 BR Voerendaal

De uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 22 juni om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Mariagewanden-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.

Vrijdag as. om 19 uur avondwake in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, begeleid door het sacrament van de h. zalving, op de leeftijd van bijna 70 jaar, onze lieve zus, schoonzus, tante en vriendin

Maria Penders

Kerkrade: **Harry en Mia Penders-Helligers en kinderen**
Wijlre: **Sjef Penders pr.**
Rosmalen: **Karel en Maja Penders-v.d. Leeuw en kinderen**
Zwolle: **Threes en Hans Erftemeijer-Penders en kinderen**
Amersfoort: **Huub en Cecile Penders-Edixhoven en kinderen**
Voerendaal: **Frans en Willy Penders-Hermans**
Gulpen: **Henny Wassink**

Heerlen, 19 juli 1985, Esdoornstraat 3
Corr.adres: 6367 EW Voerendaal
Jeustraat 50

De uitvaartdienst zal plaatsvinden zaterdag 22 juni as. om 12.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal, waarna wij haar te ruste leggen in het familiegraf op het r.-k. kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vrijdag zal er, mede tot intentie van de dierbare overledene, om 19.00 uur een avondmis worden opgedragen.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" aan de Looierstraat aldaar; bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Naast al het verdriet om het afscheid van mijn zoon en onze broer, behuwdbroer, oom en neef

Jacques Herben

was het overweldigende medeleven van zovelen een geweldige steun voor ons.

Heel hartelijk dank daarvoor.

Familie Herben

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zaterdag 22 juni om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg aan de Geul.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader en grootvader

Co Al

zal plaatshebben op zondag 23 juni as. om 11.15 uur in de parochiekerk St.-Pancratius te Heerlen.

Mevr. A.W. Al-Lemmen
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, juni 1985
Aambosveld 56

---

†

Zoals hij leefde, is hij gestorven, in alle eenvoud.

Temidden van zijn vrouw en kinderen, waarvan hij zoveel hield, is heden rustig ingeslapen

Karl Zupancic

echtgenoot van

Jozien Vinke

voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 39 jaar.

Heerlen: **Jozien Zupancic-Vinke**
Ilona, Jolanda, Diana

6413 XA Heerlen, 18 juni 1985
Amstelstraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 22 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Beersdal-Heerlen, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer per bus is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Karl is overgebracht naar het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar geen bezoek.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met grote droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze gewaardeerde medewerker en collega

Karl Zupancic

Directie en personeel
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, toch nog onverwacht, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus en tante

Catharina Henriette Hubertina Mertens-Mobers

weduwe van

Leo Emil Mertens

op de leeftijd van 79 jaar.

Aken: **Elisabeth Mertens-Froeschen**
Walter, Rainer
Heerlen: **Käthe Schmeets-Mertens**
Tiem Schmeets
Ilona, Yvonne, Alex
Familie Mobers
Familie Mertens

19 juni 1985.
Meezenbroekerweg 86, 6412 VL Heerlen.

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden zaterdag 22 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op het r.-k. kerkhof te Lemiers.

Vóór aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk vanaf 10.40 uur.

Avondmis vrijdag 21 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 39 (ingang Antoniusweg) te Heerlen.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

†

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze papa

Jan Bosma

betuigen wij u op deze wijze onze hartelijke dank.

Marlies Bosma-Coenen
Nicolle en Judith

Geleen, juni 1985
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 22 juni om 19.00 uur in de H. Engelbewaarderkerk te Lindenheuvel-Geleen.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve echtgenote en moeder

Paulina Gunther-van Bussel

Dhr. Fr. Günther
Ria en Lenie

Heerlen, juni 1985.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 22 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Heerlen, Schaesbergerveld.

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor de overweldigende belangstelling die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader en opa

Jan Mathijs Boijens

Mevr. J.M. Boijens-Knooren
kinderen en kleinkinderen

Sweikhuizen, juni 1985

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 23 juni om 11.00 uur in de kerk van St.-Dionysius en Odilia te Sweikhuizen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Frans Förster

zal plaatsvinden op zondag 23 juni 1985 om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade.

Mevr. G. Förster-Buchholz
kinderen en kleinkinderen

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat, geheel onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, in de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader en onze onvergetelijke schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Joseph Steinbusch

echtgenoot van

Billa Vanhommerig

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: **Mevr. B. Steinbusch-Vanhommerig**
Harry
Arthur en Patty
Léon
Noëlle en Wim
Familie Steinbusch
Familie Vanhommerig

Bocholtz, 18 juni 1985
Correspondentieadres: Schoolstraat 24, 6351 EJ Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 22 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De rozenkrans wordt gebeden op vrijdag 21 juni om 18.45 uur in voornoemde kerk, waarna aansluitend avondmis te zijner intentie.

De overledene is opgebaard in het mortuarium Dr. Ottenstraat 20 in Simpelveld; bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 18 juni 1985 plotseling is overleden, onze zeer gewaardeerde directeur

Joseph Steinbusch

In hem verliezen wij een stuwende kracht en geacht bestuurder van ons bedrijf.

Wij kunnen onze dankbaarheid voor zijn inzet niet beter tot uiting brengen dan door te trachten het bedrijf in zijn geest voort te zetten.

Leiding en personeel
mech. en constructiebedrijf
Gebr. Steinbusch B.V. Bocholtz
Kommerstraat 49
6351 AA Bocholtz

---

†

Vandaag hebben wij afscheid genomen van mijn lieve en zorgzame echtgenote, onze moeder, schoonmoeder en oma

Paulina Gertrudis Bronneberg

echtgenote van

Lambert Cornelis Hermans

Sittard: **L.C. Hermans**
Elburg: **H.F.J. Hermans**
Weert: **J.J.M. Hermans**
A.A.H. Hermans-Daniels
Hans, Nadine, Ruud
Rotterdam: **M.J.G. Hermans**
familie Bronneberg
familie Hermans

6134 AJ Sittard, 19 juni 1985
Mgr. Vranckenstraat 39

Liever geen bezoek aan huis.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 22 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Sittard-Ophoven, gevolgd door de crematie in het crematorium „Nedermaas", Vouershof te Geleen, om 12.00 uur.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

Avondmis vrijdag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Chretiën Schrijen

betuigen wij u onze oprechte dank.
Bijzonder woord van dank aan de zeer eerw. heer deken Janssen, dr. Ga[...] gezondheidscentrum dagverblijf St.-Odilia Geleen.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zondag 23 juni om 11.30 uur in de St.-Petruskerk te Sittard.

H.L. Schrijen-Maenen
Familie Van Zanten
Familie Schrijen

---

23 juni is het een jaar geleden dat ik afscheid moest nemen van mijn onvergetelijke en dierbare echtgenoot

Jac Verstappen

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 23 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie (Veldstraat) Schaesberg.

Mevr. E. Verstappen-Vreu[...]

Schaesberg, juni 1985

Dankbetuiging

Voor uw deelneming en medeleven ons betoond bij het overlijden van mijn levensgezel, onze vader, schoonvader en opa

André Thewissen

danken wij u hartelijk.

Familie Thewissen
Familie Maijenburg

Schimmert, juni 1985
De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 22 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Remigius te Schimmert.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Joseph Vanhommerig

zal plaatsvinden op zondag 23 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Mevr. A.M.H. Vanhommerig-Hupperets
en kinderen

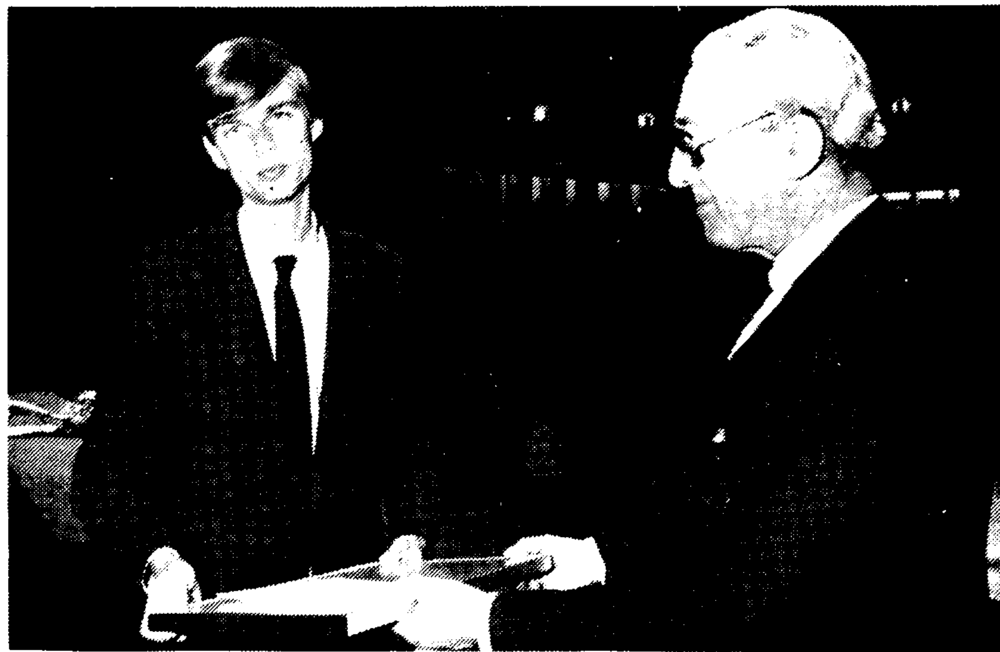
Simpelveld, juni 1985

Verhuizing van proefdierenbedrijf ter discussie

DEN HAAG - Een Kamermeerderheid bestaande uit PvdA en VVD voelt niet (meer) voor verplaatsing van het centraal proefdierenfokbedrijf TNO te Zeist naar Onderbanken in Zuid-Limburg.

Tijdens een commissievergadering over het proefdierenbeleid sprak PvdA-woordvoerder René Toussaint over een kolossale verspilling. In Zeist is net voor negen miljoen geïnvesteerd. Onderbanken gaat het rijk achttien miljoen gulden kosten. „De economie van Zuid-Limburg is mij dierbaar, maar er is wel een andere manier om het geld aan werkgelegenheid te besteden". Erica Terpstra (VVD) wees erop dat de vraag naar proefdieren vermindert. Limburg ligt ook niet erg gunstig voor de export. Het CDA deed geen uitspraak. Mevrouw Andela vroeg wel of intussen het rapport beschikbaar is van de, in 1983 ingestelde commissie, die voor Onderbanken een realistische marktverwachting moet formuleren.

Staatssecretaris Van der Reijden van volksgezondheid zal schriftelijk antwoorden.



● *Voorzitter M. Reijnen (rechts) reikt aan Jan Hendrik Schretlen een onderscheiding uit voor zijn scriptie over de Offshore-industrie in Frankrijk.*

Jan Hendrik Schretlen uitblinker van het jaar

Weer veel waardering voor HEAO-prestaties

door pierre rousseau

SITTARD - Niet minder dan 151 geslaagden aan de HEAO Limburg in Sittard hebben gisteren hun diploma ontvangen uit handen van voorzitter M. Reijnen van de examencommissie. 27 van de gelauwerden zorgden samen voor de primeur van dit instituut, doordat zij de eerste lichting vormen van de afdeling bedrijfskunde en informatica, de 'BI's, die van de voorzitter het compliment meekregen dat zij nog beter dan de afgestudeerden van andere afdelingen de HEAO kunnen 'verkopen'.

Voor de derde keer werd de 'Bakker-prijs' toegekend, een lauwerkrans die als jaarprijs in 1983 werd ingesteld bij het afscheid uit zijn functie van de heer B. Bakker van het accountantsbureau Bakker, Versteegh en Co. Namens de jury gaf drs. J. Sprenger een beoordeling van het werk van de twee scripties die bekroond werden, gekozen uit een achttal die na een eerste selectie door het schoolbestuur van het totaal van 151 werkstukken overbleven.

De prijs in de sector administratieve organisatie werd in de wacht gesleept door Leon Maas met zijn scriptie 'Automatisering, meer dan alleen het aanschaffen van een computer'. Vooral voor het uitdiepen van de menselijke factoren die in het computergebeuren een kardinale rol spelen, oogstte de scribent grote waardering.

Offshore

In de algemene studierichting onderscheidde zich HEAO-student Jan Hendrik Schretlen met zijn scriptie Offshore-industrie in Frankrijk. Zijn werk noemde de jury zelfs een aanwinst voor het ministerie van Economische Zaken, omdat het voorziet in een lancune. Schretlen werd daarmee de uitblinker van het jaar. De heer Bakker reikte de twee oorkonden persoonlijk uit.

Drs. P. Aarts overhandigde Jan Hendrik Schretlen namens het Nederlands Centrum voor Directeuren en Commissarissen een cheque en een oorkonde voor zijn geleverde prestatie. Het NCD is lid van de Europese vereniging Marketing, zodat de scriptie Offshore-industrie in Frankrijk qua thema al bijzonder goed overkwam bij de jury van deze instantie.

Met ere werden genoemd de afgestudeerden J. Vaessen, L. Adriaans en J. Bollen, die met een apart applaus hun diploma in ontvangst mochten nemen.

Taal

Namens de commissie van deskundigen en gecommitteerden sprak ir. J. Geenen. Hij wees evenals voorzitter mr. J. Straetmans van de Stichting HEAO Limburg en de heer Reijnen dat hadden gedaan op de noodzaak voor HEAO'ers zich meer toe te leggen op het gebruik van de Nederlandse taal. Naar opnieuw duidelijk is gebleken bij de jurering van de scripties laat dat gebruik bij veel studenten zeer te wensen over.

De diploma's werden voor de laatste maal uitgereikt in de Sittardse schouwburg. Het volgend jaar hoopt men deze plechtigheid te kunnen houden in de aula van de nieuwbouw in het Limbrichterveld, waarvoor in het voorjaar de eerste steen is gelegd. „U zult kunnen zeggen dat U tot de 1000 studenten behoorde die moesten studeren in een gebouw (aan de Leijenbroekerweg, red.) waar slechts plaats was voor 500," was een van de talrijke kwinkslagen waarmee de plechtigheid werd opgevrolijkt.

In mei ruim duizend mannen aan de slag

Werkloosheid bij vrouwen neemt toe

MAASTRICHT - In Limburg zijn vorige maand ruimd duizend mannen weer aan de slag kunnen gaan. Het aantal werkloze vrouwen is daarentegen met 238 toegenomen. Deze stijging is veroorzaakt door de aanmelding van schoolverlaatsters. De verwachting is dat het aantal schoolverlaaters dusdanig fors zal stijgen dat de bemiddeling door de GAB's voor het bemachtigen van een job gezien de huidige arbeidsmarktsituatie niet zonder problemen zal verlopen. Deze situatie geldt ook voor de mannelijke schoolverlaters.

Het aantal werkloze mannen in onze provincie bedraagt thans ruim 600, ofwel 18,8 procent van de mannelijke beroepsbevolking. Landelijk is dit percentage gedaald tot ... De vermindering van de werkloosheid bij mannen is vooral seizoenmatig van aard. Ruim 70 procent van de totale daling betrof de bouwgroepen. In vergelijking op jaarbasis is het aantal mannen zonder werk met ongeveer 5400 verminderd.

Vijf Limburgse GAB-rayons is de werkloosheid onder mannen minder dan het landelijk gemiddelde. Met uitzondering van Valkenburg (13,4 procent) zijn deze alle gelegen in Midden- en Noord-Limburg, waaronder Roermond (12,6 procent). De hoogste percentages in dit opzicht geven de GAB-rayons Kerkrade (20,3) en Maastricht (19,2) te zien.

Schoolverlaters

In vergelijking mei 1984 is het aantal ex-pendelaars met ongeveer 300 teruggelopen. Het aantal schoolverlaters is met ruim 350 gestegen tot bijna 3700.

De ruim 22.000 vrouwen in Limburg zonder werk vormen thans 21,6 procent van de vrouwelijke beroepsbevolking. De sterkste stijging van werkloosheid bij vrouwen valt te signaleren in het GAB-rayon Westelijke Mijnstreek. Ook landelijk nam de werkloosheid bij vrouwen toe. Dit percentage bedraagt thans 17,5. In vergelijking op jaarbasis valt weliswaar een daling van de werkloosheid te constateren, maar deze is beduidend minder dan bij mannen. Het aantal ingeschreven schoolverlaatsters is met 500 toegenomen tot ruim 5200.

Vakatures

Bij de GAB's werden vorige maand 1400 nieuwe vakatures ingediend. Dat zijn er zo'n honderd minder dan in de voorafgaande maand, maar toch nog altijd 275 meer in vergelijking op jaarbasis.

EXAMEN

PUTH-SCHINNEN - Lei Willems uit Puth-Schinnen slaagde aan de Rijksuniversiteit Limburg voor het doctoraal examen gezondheidswetenschappen.



● *De Begeleidingscommissie PNL, inclusief de deputé's Mastenbroek en Riem, hadden op vliegveld Beek even tijd voor een plaatje.*

Miljoenensteun nodig voor nieuwe investeringen

Geerards (DSM) bepleit IPR en WIR tot 1991

● Vervolg van pag. 1

GELEEN - Investeringspremies als IPR en WIR (die de regering op korte of middenlange termijn wil afschaffen) hebben bij DSM mede gezorgd voor het behoud van 5500 arbeidsplaatsen. Daarnaast zijn nog eens minimaal 12.000 banen buiten DSM tot stand gekomen of behouden gebleven dank zij aktiviteiten van DSM. Sedert het ontstaan van de IPR (Investerings Premie Regeling) in het begin van de jaren '70 heeft DSM vele tientallen miljoenen aan premie gekregen voor in totaal 3,1 miljard gulden aan investeringen.

In totaal is door DSM voor 84 projecten IPR-premie aangevraagd. Van die 84 projecten is er slechts één gestopt. „Dat betekent dat de IPR-projecten bij DSM een successcore hebben gehad. Zonder die vele tientallen miljoenen premie waren we niet in staat geweest die projecten te financieren. Dan zouden we slechts tot de helft zijn gekomen. Om die reden is voortzetting van de IPR en de WIR tot minimaal 1991 noodzakelijk".

Dat beklemtoonde DSM-directeur dr. ir. J. Geerards gisteren in het gebouw van Stamicarbon in Geleen tijdens het bezoek van de Begeleidingscommissie PNL.

Tussen neus en lippen door merkte Geerards daarbij op dat de afgeschafte BRT (Bijzondere Regionale Toeslag) voor DSM-Limburg eigenlijk nog belangrijker was geweest dan de IPR-regeling.

Knelpunten

Geerards benadrukte daarbij dat Zuid-Limburg binnen Nederland nog steeds een onvoldoende ontsloten gebied is. Knelpunten die hij opnoemde waren de aansluiting naar Noord-Oost Nederland, de situatie bij Weert en de dringend noodzakelijke verbetering van het weggedeelte Eindhoven-Den Bosch.

De Begeleidingscommissie was bij DSM op bezoek om de proces-simulator bij Stamicarbon te bekijken. Een computer waarop chemische processen tot in details kunnen worden nageboost. DSM stelt deze simulator ook beschikbaar voor studenten van de HTS Heerlen en de Technische Hochschule in Aken. Die samenwerking is mede mogelijk gemaakt met PNL-gelden.

Eerder op de dag werd een bezoek gebracht aan de luchthaven Zuid-Limburg waar de gerealiseerde uitbreidingen en de plannen voor de toekomst aandacht kregen.

Verkiezing decaan weer in F-raad

MAASTRICHT - Tijdens de vergadering van de raad van de medische faculteit die vanavond wordt gehouden zal de verkiezing van de nieuwe decaan tijdens de vergadering van de raad van 30 mei nogmaals aan de orde komen. Naar verluidt zou een deel van de raadsleden van mening zijn bij de bespreking van een dergelijk belangrijk punt de raad voltallig moet zijn en dat is, wegens verblijf buitenslands van enkele leden, mogelijk vandaag niet het geval.

Aanleiding om nogmaals een bespreking aan deze kwestie te wijden is het feit dat er een uitgebreide discussie op gang is gekomen over de wijze waarop decaan Greep werd vervangen door zijn collega Sturmans. Men vreest dat deze zaak grote schade zal toebrengen aan de faculteit en de universiteit. Er ligt een brief van zestien hooglераren en wetenschappelijk medewerkers en van de diverse adviescommissies en capaciteitsgroepen en verder een verzoek om de bij de verkiezing gevolgde procedure nog eens te onderzoeken, een stuk dat door een zeventigtal hoogleraren en ander wetenschappelijk personeel is ondertekend.

Groen licht voor fusie elektriciteitsbedrijven

Zeeland wil samen met PLEM en PNEM

Van de economische redactie

MAASTRICHT - In een gezamenlijke verklaring van de raden van commissarissen van de PLEM en de PNEM is gisteren officieel het voornemen bekend gemaakt om de produktiebedrijven van beide elektriciteitsbedrijven samen te voegen. Er zal een dochtervennootschap worden opgericht, waarin beide provinciale maatschappijen elk voor 50% deelnemen. De PLEM-centrales in Maasbracht en Buggenum en de PNEM-centrale in Geertruidenberg worden in deze vennootschap ingebracht.

Het Zeeuwse elektriciteitsbedrijf PZEM heeft te kennen gegeven ook deel te willen nemen in een fusie van Zuidnederlandse elektriciteitsbedrijven. De gesprekken met de PZEM moeten echter nog gevoerd worden.

De belangrijkste aanleiding voor de fusie zijn de plannen van de regering om het aantal elektriciteitsproducenten in Nederland terug te brengen van 11 thans naar drie tot vijf. PLEM en PNEM willen niet wachten tot zij tot een fusie gedwongen worden, maar hebben vrijwillig tot die fusie besloten.

Procedures

De directies van beide bedrijven verwachten dat medio 1986 een definitief besluit genomen kan worden. In de maanden die nu volgen zullen personeel, ondernemingsraden, vakbonden en de provinciale besturen van Limburg en Noord-Brabant bij de te volgen procedures worden betrokken.

Statenfracties in verzet

FUSIE TE OVERHAAST

MAASTRICHT - De fracties van PPR, CPN en PSP in Provinciale Staten hebben tijdens de algemene vergadering van aandeelhouders van de PLEM aan de raad van commissarissen en de directie een gezamenlijke verklaring overhandigd waarin zij fel protesteren tegen de jongste ontwikkelingen rond een op stapel staande fusie van PLEM en PNEM.

Naar hun mening lopen zowel de afrondende fusiebesprekingen als het opzetten van een gezamenlijke projectorganisatie voor kerncentrales vooruit op de politieke besluitvorming. Bovendien hebben de direct betrokkenen - de provincies en gemeenten die aandeelhouders zijn van PLEM en PNEM alsmede het personeel van de beide energiebedrijven - nog geen wezenlijke invloed op de besluitvorming kunnen uitoefenen. De drie Statenfracties zijn van mening, dat alle betrokkenen alsnog opening van zaken moeten krijgen alsmede de gelegenheid wezenlijke invloed uit te oefenen op menings- en besluitvorming.

Delinquent die zaak oprakelde wacht op arrest van Hoge Raad

Minister buigt zich over dossier 'Laumen'

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT - Na twee maanden heeft minister mr. Korthals Altes van Justitie laten weten dat hij het 'dossier mr. Laumen' zal opvragen en dat hij de procureur-generaal bij het gerechtshof in 's-Hertogenbosch zal vragen daarbij zijn ambtsberichten te voegen.

Officier van justitie mr. J. Laumen in Maastricht kwam begin van dit jaar in opspraak door vermoedens dat bij de vroeger door hem geleide drukkerij Mercurius in Heerlen geknoeid zou zijn met handtekeningen in het aandelenregister. Ook zijn daarbij twijfels gezaaid over de wijze waarop die drukkerij bankroet ging en over de afwikkeling van dat faillissement in 1975.

De affaire werd vooreerst door mr. H. Ruysink in Maastricht voorgelegd aan hoofdofficier mr. E. Bauwens van het parket in Maastricht met het verzoek te laten onderzoeken of de verwijten aan de leiding van de toenmalige Heerlense drukkerij juist zijn.

Mr. Laumen fungeert nu bij het openbaar ministerie in Maastricht als officier van justitie die vooral fraudezaken vervolgt. Omdat mr. Bauwens van zo'n onderzoek niet wilde horen, richtte de Maastrichte advocaat zijn verzoek later aan procureur-generaal mr. Corsten in Den Bosch. Ook die magistraat was niet bereid het onderzoek op gang te brengen. Daarom riep mr. Ruysink de hulp van de minister van justitie in.

De vermoedens over onregelmatigheden rondom de gang van zaken bij Mercurius werden opgerakeld door een autohandelaar uit Hoensbroek die een vordering van mr. Laumen nog altijd niet wil betalen en die wegens oplichting en mishandeling eens werd gekneld in de autohandel in 1983 tot drie jaar gevangenisstraf is veroordeeld.

Tot nu toe stonden zowel de Maastrichtse hoofdofficier van justitie als de procureur-generaal op het standpunt dat enkel rancune de drijfveer is voor het gevraagde onderzoek.

Van betekenis is in deze zaak de opschorting van de berechting van twee andere verdachten in dezelfde autokoneierij. Veertien dagen geleden besliste de meervoudige strafkamer van de Maastrichtse rechtbank die berechting aan te houden tot de uitspraak in cassatie voor de Hoenbroekse autohandelaar. Rechtbankvoorzitter mr. Nolet maakte daarbij de opmerking dat het er in zit dat de autohandelaar daarbij door de Hoger Raad der Nederlanden in het gelijk zal worden gesteld. Zo'n arrest zal dan ook werken in het voordeel van de twee anderen kunnen werken.

LICHTE VOORKEUR VOOR BORSSELE

Grote spoed achter procedures rond nieuwe kerncentrales

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De regering kan na het debat over nieuwe kerncentrales van dinsdag en woensdag rekenen op groen licht uit de Tweede Kamer. De moties van de oppositie om tot uitstel of afstel te komen van de beslissing, krijgen naar verwachting geen meerderheid bij de stemmingen, aanstaande maandag. Daarmee is de strijd echter niet gestreden, aldus PvdA-woordvoerder Zijlstra na afloop van het debat. Zolang de eerste paal voor de nieuwe kerncentrales nog niet geslagen is, zijn er nog tal van mogelijkheden om de regeringsplannen te torpederen.

Tijdens het debat tussen de Tweede Kamer en de ministers Van Aardenne (economische zaken) en Winsemius (milieuzaken) is meer duidelijkheid gekomen over de manier waarop de regering denkt op zo kort mogelijke termijn minstens twee kerncentrales toe te voegen aan ons elektriciteitsnet. Die nieuwe kerncentrales zijn volgens regering en de regeringspartijen CDA en VVD nodig om zowel de elektriciteitsvoorziening in de komende decennia veilig te stellen als om de energieprijzen voor de industrie concurrerend te houden met de ons omringende landen.

Door de verschillende fases van de voorgeschreven 'Planologische Kern Beslissing' (PKB) ineen te schuiven, zou de Kamer zich in januari van het volgende jaar al kunnen uitspreken over de toekomstige vestigingsplaatsen. Volgens Winsemius hoeft daarbij in het geheel geen afbreuk te worden gedaan aan de omvang van de inspraak-mogelijkheden, waarvoor in een (nog niet door de Eerste Kamer goedgekeurde) wet een periode van drie maanden is voorgeschreven. Tegelijkertijd kan echter het voorgeschreven overleg plaatsvinden tussen de centrale- en de regionale overheid en kan het eveneens voorgeschreven advies van de Raad van Advies voor de Ruimtelijke Ordening worden ingewonnen. Dat er al besprekingen in die richting gaande zijn, werd door Winsemius ontkend.

Voorkeur

De regering heeft overigens een „lichte voorkeur" voor het Zeeuwse Borssele, waar immers al een kerncentrale staat maar sluit vestiging op het industrieterrein bij Moerdijk, in Noord-Brabant, in het geheel niet uit. De vier andere, noordelijker gelegen, locaties die in het regeringsvoornemen zijn genoemd, kwamen in het debat in het geheel niet meer aan de orde.

Wanneer de Kamer ook akkoord gaat met de vestigingsplaatsen, kan de procedure worden gevolgd van de 'Milieu-effect-rapportage' (MER), waardoor nog net voor de verkiezingen in .nei 1986 de definitieve vergunning voor de bouw van de nieuwe centrales zou kunnen worden afgegeven. Elke beroepsprocedure bij de Kroon (Raad van State) zou de zaak echter vertragen, zo wordt in ambtelijke kring toegegeven.

Winsemius toonde zich overigens wel redelijk overtuigd van de uitkomst van een dergelijke beroepsprocedure. In antwoord op vragen van de kleine rechtse partijen zei de minister van milieu dat uitspraken van de regering en de Tweede Kamer natuurlijk meegewogen worden in zo'n beroepsprocedure en hij zei het gevoel te hebben in de komende maanden deze zaak „redelijk sluitend te kunnen maken".

Anders dan de harde, cijfermatige onderbouwing van de noodzaak van meer kernenergie door Van Aardenne, toonde Winsemius zich in het debat aanzienlijk kwetsbaarder waar het ging om het probleem van het radio-actieve afval. Winsemius zei geen duidelijke keuze te kunnen maken tussen kernenergie en bijvoorbeeld kolen- of gascentrales uit het oogpunt van milieubeheer. Ook erkende hij dat „een hoop mensen zich met kerncentrales niet op hun gemak voelen en dat daarmee ook rekening gehouden moet worden in de beslissingen".

Rol PvdA

Voor de grootste oppositiepartij PvdA was in het debat een minder belangrijke rol weggelegd, omdat CDA en VVD het van tevoren eens waren geworden over een motie, die de regering er aan bindt eerst met een beslissing te komen over het afval (tijdelijke bovengrondse opslag of een internationale regeling) alvorens vestigingsvergunningen kunnen worden afgegeven. Winsemius interpreteerde de motie overigens iets ruimer, zodat noch de minister, noch de regeringspartijen hier enige moeite mee hebben.

PvdA-woordvoerder Zijlstra overigens binnen de Kamer erkend als groot expert op dit gebied, werd echter geconfronteerd met de medeverantwoordelijkheid van de PvdA voor de bestaande kerncentrales en daarmee voor het bestaande afval. De bekentenis dat de socialisten daarmee toen een fout hebben gemaakt, kon daar voor de andere partijen weinig aan afdoen.

Zijn pleidooi voor uitstel van de beslissing tot bijvoorbeeld 1992 en tussentijds eventuele lacunes in de capaciteit op te vullen door de import van elektriciteit uit België en Frankrijk, kon evenmin genade vinden bij VVD en CDA.

Beslissing

Bij de stemmingen maandag kan de regering in elk geval rekenen op de steun van de regeringspartijen en het meerendeel van kleine rechts. De vijf of zes CDA'ers die dinsdag in de fractievergadering hun standpunt nog niet definitief hadden bepaald, zijn zodoende niet echt nodig voor een meerderheid in de Tweede Kamer. Niet uitgesloten is echter dat ze zich grotendeels door het voortvarende duo Van Aardenne-Winsemius hebben laten overtuigen.

Exploderende autobom eist zware tol

BEIROET – In de Noordlibanese havenstad Tripoli is gisteren een autobom ontploft. Er zijn zeker 40 slachtoffers. De ontploffing had plaats,terwijl vele families op straat het eind van de islamitische vastenmaand Ramadan vierden.

De autobom bevatte zeker 50 kilo tnt, aldus de politie. Niemand heeft zich voor de aanslag verantwoordelijk gesteld.

De Stem van Libanon, een radiozender van de christenen, heeft omgeroepen dat er zeker 30 doden zijn gevallen en dat „een aantal" mensen gewond is geraakt bij de bomontploffing die zich voor een winkel voordeed.

Softijs is vaak niet hygiënisch

DEN HAAG – Verkopers van softijs nemen het in veel gevallen niet zo nauw met de hygiëne. Daardoor komt het nogal eens voor dat er in softijs te veel bacteriën zitten. Naast onschuldige bacteriën zijn ook ziekteverwekkers als staphylococcen in deze ijssoort aangetroffen.

Dat blijkt uit een onderzoek van de Consumentenbond.

Deelname van ruim 12.000 muzikanten uit 26 landen

Tiende WMC grootser van opzet dan ooit

door rené van zandvoort

KERKRADE – Het tiende Wereld Muziek Concours in Kerkrade wordt qua opzet grootser dan ooit. In de vier weken tussen vrijdag 5 juli en zondag 28 juli wedijveren in Kerkrade meer dan tweehonderd muziekgezelschappen uit 26 landen met in totaal ruim twaalfduizend deelnemers om de hoogste eer in de diverse categorieën en afdelingen.

Tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie in het WMC-verenigingslokaal aan de Markt werd het officiële programmaboekje gepresenteerd, waarbij door secretaris Joon Creusen het openingconcert van het Concertgebouworkest op 6 juli, de korenavond met het LSO en solisten op 11 juli, zigeunerorkest Ference Erkel op 17 juli, Philip Jones Brass Ensemble op 18 juli en de beide galaconcerten van het BBC Scottish Symphony Orchestra op 24 en 25 juli als de hoogtepunten van het 'binnengebeuren' werden genoemd.

Het galaconcert van het Concertgebouworkest op zaterdag 6 juli vormt het eerste muzikale schot in de roos. Voor de vijfde keer is het orkest present op het WMC en voert onder meer de negende symfonie van Ludwig van Beethoven uit, waarin het WMC-thema 'Alle Menschen werden Brüder' is verwerkt. Eerder was het Concertgebouworkest te gast in 1962 en 1966 onder leiding van Bernard Haitink, in 1974 met Willy Boskovsky als dirigent en in 1981 onder supervisie van Neeme Järvi.

Symfonisch

De serie symfonische concerten wordt gecompleteerd door het Youth Orchestra of European Countries, een orkest van muziekstudenten uit heel Europa, het BBC Scottish Symphony Orchestra uit Glasgow met de beroemde hobaïst John Fletcher en hoornist Michael Thompson, door het National Youth Orchestra Scotland en het LSO, dat onder leiding van gaste dirigent Ed Spanjaard de negende symfonie van Mahler uitvoert.

Verheugd toont het WMC-bestuur zich met het contracteren van violist Nai Yuan Hu uit Taiwan, de virtuoos die dit jaar het Koningin Elisabeth Concours won en samen met het LSO het vioolconcert in D-groot van Brahms uitvoert op maandag 9 juli. Ook de solistische medewerking van bariton John Bröcheler en tenor Hubert Delamboye aan de korenavond van St.-Pancratius Heerlen, St.-Jozef Kaalheide en Mastreechter Staar, die samen met harmonie St.-Jozef Kaalheide en het LSO op donderdag 11 juli in de Rodahal plaatsvindt werd gisteren aangestipt.

Evenals de dirigentencursus onder leiding van Enrique Garcia Asensio, een novum, waarvan na een selectie uit 24 dirigenten, de finale op vrijdag 12 juli wordt gehouden met de Koninklijke Militaire Kapel.
Het Philip Jones Brass Ensemble op 18 juli, het duo Jaap van Zwèden-Ronald Brautigam, het WMC-debuut van het Stabsmusikkorps der Bundeswehr en het concert van de National Band of New Zealand zijn andere smaakmakers op concertgebied. Cornettist Philip Jones en de haast even bekende Belgische klarinettist Walter Boeykens houden op Rolduc tevens workshops.

Onderonsje

De Limburgse inbreng is aanzienlijk bij de voor het eerst ingestelde concertafdeling voor harmonieën en fanfares. Bij de harmonieën dingen de Koninklijke Philharmonie uit Bocholtz, Concordia uit Treebeek en Ste. Cécile uit Eijsden samen met Wilhelmina uit Glanerbrug, Oefening en Uitspanning uit Beek en Donk, Kärtner Landesblasorchester uit het Oostenrijkse Villach en La Entusiasta en Sociedad Musical de Alzira uit Spanje mee naar de eerste plaats.

Bij de fanfares is het helemaal een Limburgs onderonsje met deelname van St.-Caecilia uit Puth-Schinnen, Eendracht uit Nieuwenhagerheide em St.-Caecilia uit America.
De concertwedstrijden kennen Limburgse deelname van de fanfares St.-Caecilia Guttecoven, St.-Martinus Geulle, St.-Barbara Sittard, St.-Caecilia Jabeek, St.-Jozef Buchten en Concordia Ulestraten, van de harmonieën T.O.G. Welten, St.-Caecilia Ohé en Laak, Berggalm Noorbeek, St.-Caecilia Beek en Flos Carmeli Heerlen en van brassband Merum uit Herten.



● *De showwedstrijden vormen meestal het aantrekkelijkste onderdeel van het hele WMC.*

Topkorpsen

De jury voor de mars- en showwedstrijden staat onder voorzitterschap van Jo Conjaerts, die bij de marswedstrijden assistentie krijgt van de Amerikaan Robbert R. Cotter en de Duitser Hans Wübbers en bij de showwedstrijden van de Nederlander Chris Bos en de Amerikaan Al Wright. Zij zullen de Limburgse korpsen van Drumfanfare Showband St.-Antonius uit Treebeek, Jachthoorn en Trompetterkorps Edelweiss uit Heerlen, Drumband Fanfare St.-Barbara uit Brunssum, Fluit- en Tamboerkorps Prinses Marijke uit Heerlerbaan en Tamboerkorps van het Heilige Bloedsgilde Anno 1450 uit Boxmeer aan zich voorbij zien trekken.

De showwedstrijden, visueel het aantrekkelijkste onderdeel van het hele WMC, kent dit keer deelname van topkorpsen als de Marching Band Indonesia uit Djakarta (7 juli), Spirit of America uit de USA (13 juli), de 163 leden tellende Portage Central High School Band uit de USA (14 juli), de Calgary Stampede Show Band uit Canada en de Umemura Gakuin Marching Band uit Japan (21 juli) en de National Band of New Zealand (27 juli).
Het zwaartepunt ligt traditiegetrouw op de slotdag, zondag 28 juli als onder meer het Thurrock Marching Brass Drum and Bugle Corps uit Grays in Engeland, de Warren Junior Military Band uit het Amerikaanse Youngstown, de Kanto Gakuin Marching Band uit Yokohama in Japan en Neerlands trots, Drum & Bugle Corps Beatrix uit Hilversum uitkomen in de eerste divisie.

Het WMC-programmaboekje, waarin het complete scala van muzikale activiteiten en andere wetenswaardigheden staan beschreven, is vanaf vandaag te koop bij de centrale WMC-kassa in de Van Beethovenstraat in Kerkrade en vanaf 25 juni bij alle Limburgse Rabobanken.

GEEN KERNCENTRALE IN MAASEIK

**DEN HAAG – Volgens de regering is er geen enkele aanwijzing dat er in België plannen bestaan om aan de Maas te Maaseik een kerncentrale te bouwen, die in 1995 operationeel zou moeten zijn.
Het is gezegd in een uitzending van de ROZ op 23 maart. Het D'66 Kamerlid Tommel diende daarop schriftelijke vragen in. Hij vroeg onder andere of het waar is dat Nederland de helft van het vermogen zou afnemen. Voorts wilde hij een plaats verderweg van de grens.**

Kampioenschap FUN-vliegen

NEDERWEERT – De eerste Provinciale Kampioenschappen FUN-vliegen worden zondag gehouden in Nederweert op het vliegterrein (Leveroy). De organisatie van de wedstrijd met radiografisch bestuurde vliegtuigen is in handen van de Modelvliegclub Nederweert.

Tussen 11 en 18 uur strijden de 'bestuurders' in vier vaardigheidsproeven: Limbo, Touch and Go, ballon rammen en cirkeldoellanding. Behalve de kampioenstitel is een clubprijs te behalen voor de club waarvan de drie beste vliegers samen de meeste punten behalen.
Inschrijven kan 's morgens van 9.30 tot 10.30 uur. Aanmelden voor de wedstrijd kan ook op het secretariaat van de Nederweertse Modelvliegclub, tel. 04951 – 31628.



Vrachtwagen uit de bocht

NIJSWILLER – Aan de voet van de Nijswillerberg is dinsdag kort na middernacht een vrachtwagen met cement gekanteld. De vrachtwagen uit Cadier en Keer is vermoedelijk met een té hoge snelheid van de berg naar beneden gekomen en raakte vervolgens bij het nemen van de bocht richting Maastricht de witte banden langs de verkeersweg. De wagen kantelde direct na de bocht. Er deden zich gelukkig geen persoonlijke ongelukken voor. Tot laat in de woensdagmiddag moest worden gewacht alvorens een hijskraan de wagen weer in het juiste spoor kon zetten.

Bisschoppelijk gedelegeerde voor beroepsonderwijs

Afscheid van rector Snijders in Venlo

**VENLO/ROERMOND – Dinsdag 9 juli is in de LTS te Roermond het afscheidsfeest van rector Snijders (89) uit Venlo die zijn taak neerlegt als bisschoppelijk gedelegeerde voor het beroepsonderwijs. Een taak die hij 35 jaar heeft vervuld.
In de school aan de Otgerusstraat is vanaf 17 uur een feestvergadering, gevolgd door een receptie om 17.30 uur.**

Rector Snijders (89) ontving zijn priesterwijding in 1924 en kreeg daarna zijn aanstelling als kapelaan in de Martinusparochie in Tegelen waar zijn verdiensten onder andere lagen in het opzetten van het jeugdwerk. In '33 verzocht mgr Ferron (z.g.) hem rector te worden van het internaat Nazareth Venlo waar hij een periode van 43 jaar tegemoet zou gaan. Op verzoek van monseigneur Lemmens vervulde rector Snijders vanaf '50 zijn extra taak als bisschoppelijk gedelegeerde voor het beroepsonderwijs.

Provinciale politie veel goedkoper dan verwacht

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De invoering van provinciale politiekorpsen is veel goedkoper dan tot nu toe is aangenomen. Het bureau Berenschot heeft berekend, dat de kosten ongeveer ƒ 850 miljoen bedragen. De ministers Rietkerk (binnenlandse zaken) en Korthals Altes (justitie) hebben altijd beweerd, dat de oprichting van provinciale politie tussen de één en vier miljard gulden zou kosten.

Die hoge kosten waren voor de bewindslieden in februari van dit jaar aanleiding om af te zien van de afspraak in het regeerakkoord om rijkspolitie en gemeentepolitie samen te voegen tot een provinciaal korps. CDA en VVD betreurden dat besluit en vroegen de ministers de invoeringskosten nog eens opnieuw te laten berekenen.
De ambtelijke werkgroep die de kosten in eerste instantie had berekend, is volgens een woordvoerder van het ministerie van binnenlandse zaken van een veel somberder beeld uitgegaan. De kosten van de administratieve afhandeling van ontslag- en aanstellingsprocedures, van tijdelijke extra arbeidskrachten en van het aantrekken van externe deskundigen zijn volgens de berekeningen van Berenschot veel lager.

KUNST KIJKEN

door theo pasing

Trajecta 85

De tweede Limburgse Kunstbeurs, die onder de naam Trajecta 85 in de Eurohal in Maastricht wordt gehouden, gaat zondag 30 juni om 14 uur open. De opening wordt verricht door dr. J. Kremers, commissaris van de koningin in Limburg. De openingsplechtigheid wordt muzikaal opgeluisterd door de brassband Limburg onder leiding van Sef Pijpers. Tot 18 augustus zullen ongeveer 1000 kunstwerken in de Eurohal te zien zijn.
Ze zijn gemaakt door 167 Limburgse of in Limburg werkende kunstenaars. De kunstbeurs omvat schilderijen, textielkunst, beeldhouwwerken, objecten, keramiek, edelsmeedwerk en foto's. Men kan er op werkdagen van 14 tot 22 uur en op zaterdag en zondag van 11 tot 18 uur terecht. Deze gigantische kunstbeurs wordt begeleid door een catalogus, waarin aan iedere kunstenaars twee pagina's ter beschikking werden gesteld. Bovendien is er een videoband van de expositie verkrijgbaar.



● *Een lithografie van Corneille uit 1983.*

Bebbie Van Caldenborgh

De Maastrichtse kunstenares Bebbie van Caldenborgh houdt in het activiteitencentrum De Klas aan de Kastanjelaan 140 in Hoensbroek een expositie van haar wanddoeken. De werken blijven tot eind deze maand in De Klas. Het opmerkelijkste aan het werk van Bebbie van Caldenborgh is de drie-dimensionaliteit, die zij weet te bereiken. Dat heeft als effect, dat de doeken uit de wand lijken te komen.

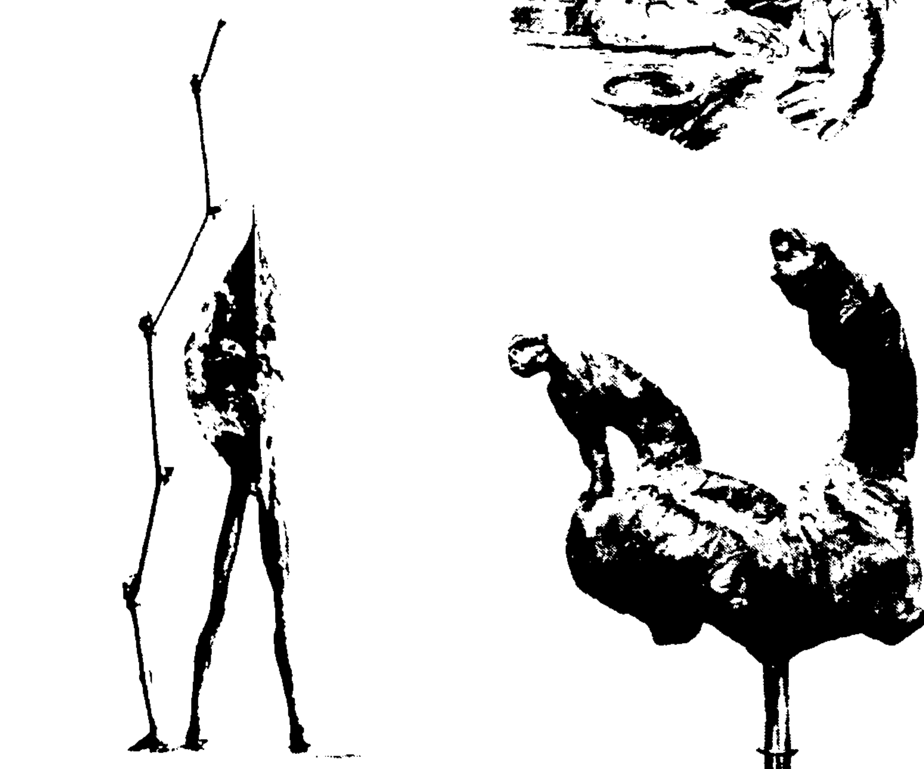
Grafisch werk

Galerie Wansink in Roermond presenteert ter afsluiting van zijn eerste seizoen grafische werken van een reeks voorstaande kunstenaars, zoals Appel, Corneille en Heyboer, aangevuld met werken van kunstenaars, die al eerder in Galerie Wansink te gast waren, zoals Paul de Lussanet, Tajiri, Jan Montyn, Max Kreyn, Jan Martens en Peter Verheyden. De expositie begint vandaag en duurt tot en met 14 juli. Men kan er terecht van donderdag tot en met zondag 14 - 17 uur.

Grafiek en brons plastiek

Vanaf 29 juni wordt in galerie Signature een expositie met grafiek van Jan van Helden en brons plastiek van Peter Schuyren en Thea Houben gepresenteerd. De kunstenaars worden vrijdag 28 juni om 19 uur ingeleid door prof. dr. W. Albeda, Decaan Economische Faculteit Rijksuniversiteit Limburg. Galerie Signature is open woensdag tot en met vrijdag 11 - 18 uur, zaterdag 11 - 17 uur, zondag 13 - 17 uur.





● *Grafiek en brons plastieken van Jan van Helden, Peter Schuyren en Thea Houben.*

Zevenduizend duiven in St.-Vincent

HEERLEN – In het Franse St.-Vincent staan 7000 Limburgse duiven aan de start voor de eerste grote duizend kilometerrace van dit seizoen. Hierbij zijn 4300 van de Phoenix en 3000 van de CLBvP. Men hoopt vrijdagmiddag bij gunstige weersomstandigheden in St.-Vincent te lossen. Zaterdag verwacht men dan de eerste aankomsten. Aan de nationale wedvlucht vanuit Pau waarvan zaterdag ook de eerste aankomsten worden verwacht nemen 1400 duiven deel. Het gaat een spannend weekeinde voor de duivenmelkers worden.

Benoeming bij Gemeentelijke Zaken provincie

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben drs. A. Keijzers (41) uit Rhoon benoemd tot hoofd van de afdeling Gemeentelijke Zaken van de hoofdgroep Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting.

De heer Keijzers is sinds 1979 werkzaam bij het Openbaar Lichaam Rijnmond als hoofd van het bureau juridische en administratieve zaken van de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting. Hij is tevens secretaris van de Planologische Commissie Rijnmond. Na zijn studies rechten werkte de heer Keijzers eerst bij de provincies Overijssel en Zuid-Holland en bij de Vereniging van Nederlandse Gemeenten. Per 16 augustus aanstaande treedt hij in dienst bij de Provincie Limburg.

Auto's en motoren

VW PASSAT CL diesel caravan '83; Opel Rekord 2 LS caravan '82; Opel Corsa 12 TR '84; Opel Ascona 1600 mete lpg '83; Ford Taunus 1600 met lpg bravo '82; Honda Civic type '81 automaat; Volvo 343 automaat '73; Ford Fiesta 1100 '78; Havundai 1200 S '81; Opel Kadett 1200 S met lpg '80; Renault 14 TL '80; VW Polo '77; Opel Rekord 2 LS met lpg '82. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38 Schaesberg (tel. 314175). Financiering, garantie en inruil.

Seat- en Subaru-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: SEAT Ronda 1.2GL '84; Seat Fura GL '84; Seat Ibiza 1.5GL '85; Seat Ronda Diesel '85; Subaru 1800 GL '85; Subaru Mini Jumbo '84; Subaru stat.car '84; Fiat Ritmo 60 5 drs. '83; Fiat 128 '78; Fiat 126 '80; Citroen GS spec. '79; Citroen Visa Super '79; Horizon diesel '83; Horizon GL '81 en '78; Talbot Solara 1.6GLS '83; Solara 1.6 GLS automaat '81; Simca 1308 GT '78; Simca 1308 GLS '79, Simca Ralley I '77; Renault Fuego '81; Renault 18 TS '81; Renault 5 GTL '78; Sunbeam 1600 TI '81; Toyota Corolla Liftback '80; Toyota Corolla coupé '76; Mitsubishi Galant automaat '77; Volvo 343 '78; BMW 1602 '75; Ford Taunus Bravo '80; Austin Allegro '78; Peugeot 305 '79 en '80; VW Golf LS '75. Inr. en financ. mog. Donderdag koopavond.

Enkele goedkope VAKANTIEAUTO'S: Ford Taunus aut. 1600 1977; Ford 2 ltr 1978, Ascona Diesel 1980; Toyota Corolla 1978; Honda Civic 1976; Daf 1976; Renault Stationcar autom. 1977, enz. enz. Eventueel m. terugkoopverklaringg. Pelikaanstr. 37, Heerlen (Heksenberg), tel. 045-223318.

OPEL Kadette bwj. '77 en Ford Escort 1300 bwj. '76, autom. i.z.g.st. Talmastr. 45, Heerlen.

Te k. CITROEN CX 2400 Pallas '78 ƒ 2500,–, Schandelerstr. 68, Heerlen.

EURO-AUTO: de juiste koers voor 'n goede occasion. Mercedes 280 S autom. veel extra's, groenmetal., pracht auto, bj. '78; BMW 520.6 resedagroenmetal., gekl. glas, mooie auto, bijna '79 ƒ 8250,-; BMW 315 m. lpg, sportvlgn., fel rood, als nw. bj. '82 ƒ 14.900,-; BMW 320 aut. blauwmetal., schuifdak, als nw. bj. '79 ƒ 11.900,-; BMW 320 zenderuitbouw, sporvlg. enz. groen, bj. '79 ƒ 11.900,-; Ford Mustang Cobra turbo 4 cyl. rood metal., als nw. bj. '79 ƒ 8750,-; Opel Commodore 25 S zilvermetal., als nw. bj. '79 ƒ 8750,-; Alfetta 1.6, lpg, 4-drs. zilvermetal., bj. '82 ƒ 10.500,-; VW Polo sedanmodel, nw. model, rood, pracht auto 1.2 GL bj. '82 ƒ 11.950,-; Fiat Ritmo 65 L 3-drs. bruin, als nw., bj. '81 ƒ 7750,-; 2 CV 6 special 1e eig. grijs, als nw. bj. '84 ƒ 8500,-; 2 CV 6 special blauw, als nw. bj. '80 ƒ 4900,-; Fiat K 19 cabriolet, blauw metal., sportv. bj. '78 ƒ 7250,-, Renault 5 GTL blauw, zeer mooi, bj. '80 ƒ 6900,-; Opel Kadett 1.3 hatchback bruinmetal. bj. '80 ƒ 9900,-; VW Golf 3 C 1600 met veel extra's, blaumetal., als nw. bj. '81 ƒ 12.500,-; Renault 14 TL groenmetal., 5-drs. bj. '79 ƒ 3900,-; 2x Peugeot 504 schakel en autom. bj. '78 v.a. ƒ 2900,-; Honda Civic 1200 5-drs. blauwmetal. autom. bj. '78 ƒ 4750,-; Talbot 1100 LE 3-drs. weinig km. bj. '80 ƒ 3900,-; Ford 1600 GL 4-drs. goudmetal. bj. '80 ƒ 7900,-; Ford 1600 L 2-drs. grijsmetal. bj. '79 ƒ 4900,-; Honda Accord 4-drs., lpg (inruil) bj. '78 ƒ 3500, Opel Ascona 1.9 lpg, autom., 4-drs. bj. '77 ƒ 3500, Peugeot 604 SL lichte schade, bj. '80 ƒ 3500,-. Garantie, inruil, financiering. Burg. Lemmensstraat 158 Geleen (bij Shell benzinestation). 04494-43459.

Autobedrijf Frans Vanhauten, hoek Nieuwstraat-Kokelestraat Kerkrade. Tel. 045-456288. BMW 316 '78 zwart, veel extra's ƒ 8250,-; Chevrolet Malibu type '78, lpg ƒ 3900,-; Opel Monza 3.0 E Sport Pack type '79, ƒ 12.900,-; Opel Senator 2.8 S, bwj. '79, zilver, ƒ 13.500,-; Renault 11 GTL, 6 weken oud, 2000 km. ƒ 16.900,-; Audi 80 CL, type '82, ƒ 11.500,-; Datsun Sylvia, type '81, ƒ 7900,-; Opel Kadett type '80, ƒ 8900,-; Opel Kadett City, '79, 2× vanaf ƒ 6500,-, Ford Escort GL, bwj. '83, 4 drs., ƒ 13.500,-; Citroen 2 CV, '79, ƒ 2500,-; Citroen CX GTI, '78, ƒ 3500,-. Inr. fin., gar. mogelijk.

Bovag-bedrijf TON QUADFLIEG biedt aan: Honda Jazz, 5000 km, kl. rood; Ford Escort 1.1 Laser, '84, 10.000 km, kl. rood; 2 × Ford Escort 1.3 L, 5-drs., '83, kl. rood; Ford Escort 1.3 L, 5-drs., '83, kl. rood; Audi 80 LD Diesel, '81, kl. metallic groen; Audi 80 LS, 4-drs., 80'er, kl. groen; Mazda 323, 4-drs., 1.5 '82, kl. roodmet.; Opel Rekord 2.0 S '82 4-drs. kl.goud, lpg, Honda Civic 5-drs. autom '80,kl. rood; Mitsubishi Colt GLX, '83, kl. goudmet.; Ford Granada 2.3 L Zeer mooi type '83, kl. blauwmet.; Opel Rekord 2.0 S, 4-drs. '83, lpg, kl. grijs; Ford Fiesta 1.1 L '80, kl. blauwmet.; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. '80, kl. beige; BMW 320 '82, getint glas, schuifdak, zilvermet., 34.000 km; Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, kl. blauwmet. Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, lpg, kl. rood; Toyota Corolla coupé '80, lpg, kl. goud; Datsun Cherry 1200 GL '80 kl. goud; Ford Taunus 16 L, 4 drs. '80 m lpg, kl. goud; Citroen GS '80 kl. kopermet.; BMW 520 '79, kl. blauw; Volvo 343 DL '79 kl. zilver; Mitsubishi Galant 2000 GLX '81 kl. grijs; Toyota Sportswagon '78, kl. roodmet.; Opel Rekord 21 D '78 kl. blauw. Bedrijfs- en stationwagens: VW LT 28, gesloten, '81; Daihatsu 850 CAB '84, kl. geel, 9.000 km; Inruilers: Citroen GS, '76, kl. geel. Garantie boven ƒ 5.000,-. Kerkstraat 113, Ubach O. Worms.

Moto Center Theo Luyten

Nu banden-aktie. Balanceren, montage gratis. In de Cramer 50, Heerlen, tel. 045-719335.

Te k. zwarte TOYOTA Landcruiser '78, diesel, grijs kenteken, kmst. 120.000, div. acc. pr. ƒ 14.000,–, te bevr. Aan de Dorekoel 15, Hulsberg, 04405-2303.

Koopje. MAZDA 818 '76 nw. banden enz. ƒ 1150,–, Parallelweg 245, Eikenderveld Hrl. na 17.00 uur.

Te k. BMW 320 bj. '76. Pr. ƒ 4000,–. Brunssummerweg 30 Nieuwenhagen. Na 16.30 uur.

Te k. OPEL Kadett City '77. Vr.pr. ƒ 3250,–. Tel. 045-320937.

RENAULT 5 GTL bwj. '79 weg. aansch. grotere auto. Tel. 045-352786, na 18 uur.

Te k. OPEL Kadett City type '78 kl. rood m. radio, trekh. enz. ƒ 3900,–. Pr. Hendrikstr. 4 Nieuwenhagen.

AUDI 100 LS zeer mooi 100% i.o. bwj. 22-10-'77 kl. bruin metall. m. radio, vraagpr. ƒ 3200,–, tel. 045-456899.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. SCHADEAUTO'S, ook sloop. 045-727742 of 723076.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217. Tot 24 uur.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063. Tot 24 uur.

RENAULT 18 TL stationcar 5-drs., '83, in nw.st. spotprijs. Moet deze week weg. ƒ 11.500,–, incl. BTW 045-714806, na 19.00 uur. 045-243726.

Te k. ALFA GTV Delta uitv., bwj. dec. '79, vr.pr. ƒ 4250,–. Nobelstr. 59a, Heerlen.

Te k. Opel MANTA, bwj. '76, autom., op lpg. Pr. ƒ 3.500,–. Sponserf 78, Rennemig-Hrl.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v.a. ƒ 50,– tot ƒ 3000,–. 04494-43481.

Te k. OPEL Kadett 1200 spec. type '77. ƒ 2450,–; Gouwestr. 9 Beersdal Heerlen.

Koopje. Moet weg! HNDA Civic bwj. '76. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

Koopje. AUDI 100 bwj. '76. Caumerweg 70 Heerlerbaan.

Te k. MERCEDES 280 kl. mod. als nw. Vraagpr. ƒ 7500,– Inr. mog. 045-712204.

Wij betalen ƒ 500,- tot 20.000,- voor uw AUTO. Ook sloopauto's. Tel. 045-416239, tot 21.00 uur.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

MERCEDES LP 808/420, bwj. '77, 5 mtr. laadbak m. huif, nw. APK. Tel. 045-725667.

Te k. SIMCA 1100 LS bwj. '78. Past. Tijssenstr. 25 Susteren.

V. part. OPEL GT wit met., veel chroom, i.z.g.st. Tel. 045-253829 na 18 uur.

Te k. v. 1e eig. FORD Granada 2.3 L 6 cyl. '78 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4500,–. Tel. 045-351779.

TOYOTA Hi-ace lang, bestelbus, diesel, bwj. '82; Mercedes 307 D bwj. '80. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38 Schaesberg. 045-314175.

Citroen ACADIANA bj. km.stand 56.000, ƒ 4250,–. Baronstr. 18, Heerlen. 045-718160.

Te koop GOLF bj. '80 eigenaar. tel. 04490-2715

MAZDA 323 ES met zeer mooi, bj. '78. Beersweg 66, Heerlen.

Te k. Opel KADETT cial '77, pr. ƒ 2350,–. Devoonstr. 4, Zeswe Heerlen.

Van Afcent voor Kon. Wilhelmina-fonds

'Charity run' bracht fl 2700 op

MAASTRICHT – Een 'charity run' over een afstand van 100 kilometer, een charitatieve estafette van Monschau naar Maastricht, heeft het Koningin Wilhelminafonds het mooie bedrag van ruim 2700 gulden opgeleverd. De estafette werd gelopen door leden van de Afcent-politie en bovendien door Rinus van Oostrom en Wim Beeren van de Maastrichtse verkeerspolitie. Beide laatsten namen de laatste tien kilometer van de estafette voor hun rekening.

Initiatiefnemer en organisater van deze inmiddels voor de derde keer gehouden 'International Police Charity Run' ten bate van de kankerbestrijding was de Amerikaanse sergeant Larry van Wert. Het geld werd 'en passant' bijeen gecollecteerd bij Afcenters in Duitsland, België en Nederland. In de Tapijnkazerne in Maastricht kon Afcenter Larry van Wert met voldoening het bijeen 'gerunde' bedrag overhandigen aan vertegenwoordigers van het Koningin Wilhelminafonds. Bovendien was er voor de Belgische zusterorganisatie, het V.Z.W., een bedrag van 30.000 Belgische francs. Als blijk van dank bood Giel Braeken namens het KWF hem een beeldje aan van de Mestreechter Geis en een LP van het Koninklijk Heerlens Mannenkoor St. Pancratius.

Tijdens concours in Duitsland

Tweemaal eerste prijs voor 'Prins Bernard'

UBACH OVER WORMS – Fluit- en tamboerkorps 'Prins Bernhard' uit Ubach over Worms heeft zondag twee eerste prijzen behaald tijdens een Kreismusikfest van de Duitse Volksmusikerbund Bonn-Rhein Sieg in Oberkassel.
In de concertafdeling speelde het korps Halipo van de componist J. Conjaerts en het kreeg daarvoor 227,1 punten (in totaal 240) goed voor een eerste prijs en in de marswedstrijden werd datzelfde resultaat behaald. In september zal 'Prins Bernhard' deelnemen aan het bondsconcours in Ubachsberg.

Al tien inschrijvingen voor gouden exemplaren

Opbrengst munten direct naar WMC

KERKRADE – Het geld dat in het WMC-laatje vloeit via de verkoop van de WMC-circulatiemunten, die vanaf 1 juni in roulatie zijn gebracht, is geheel bestemd voor de door het WMC geleide activiteiten. Hoewel de Stichting Nevenevenementen van het Wereld Muziek Concours de organisatie en zakelijke afhandeling van dit initiatief op zich heeft genomen om het WMC-secretariaat te ontlasten, profiteert de laatstgenoemde stichting niet mee van de muntopbrengsten. Naast de nikkelen (ƒ 5,-), messing (ƒ 10,-) en zilveren munten (ƒ 60,-) zijn er ook gouden WMC-munten. Boven verwachting zijn er van de 800 gulden per stuk kostende exemplaren al een tiental besteld.

Het is voornamelijk de bedoeling dat de nikkelen circulatiemunten, analoog aan de twee jaar geleden uitgegeven Roda-munten, in handen komen van toeristen en/of verzamelaars, die het kleinood als aandenken aan het WMC mee naar huis nemen. Tot 15 september gelden de munten als wettig betaalmiddel. Bij verscheidene winkeliers die een geel raamvignet met blauwe opdruk in de etalage hebben hangen en bij de banken is ze verkrijgbaar en inwisselbaar. Winkeliers die nog mee willen doen aan de actie kunnen contact opnemen met alle Kerkraadse banken of met Tilemans (☎ 453825) en Eussen (451892) van de Stichting Nevenevenementen (SNE). Ze worden verzocht daarover niet meer naar het WMC-secretariaat te bellen.

Wedstrijd

Inmiddels is door de Kerkraadse kunstenaar John Paffen een speciale kleurplaat ontworpen, die door de SNE wordt gebruikt voor een grote kleurwedstrijd voor de leeftijdsgroepen 4-6, 7-9, 10-12 en boven 12 jaar. Voor elke groep zijn tien prijzen beschikbaar en alle winnaars krijgen een WMC-herinneringsplaquette. De kleurplaten zijn verkrijgbaar bij diverse winkeliers in Kerkrade en moeten vóór 20 juli worden ingeleverd bij de stands van de SNE die verspreid in Kerkrade staan opgesteld.

Voerendaal legt agrarische activiteiten aan banden

Mest en gier moeten sneller onder de grond

OERENDAAL – De boeren in de gemeente Voerendaal zullen in de toekomst mest en gier sneller moeten onderwerken (dat is met aarde bedekken) dan tot nu toe het geval was. De gemeente wil namelijk in de Afvalstoffenverordening opnemen dat op bouwland en tuinen maar 24 uur achtereen stankverspreidende stoffen mogen liggen.

De gemeente Voerendaal, van oudsher een agrarische gemeente, vervult in toenemende mate een woonfunktie. Als gevolg van deze ontwikkeling is een spanningsveld ontstaan tussen de woonfunktie enerzijds en het uitvoeren van agrarische activiteiten anderzijds. Agrarische activiteiten, zoals de verspreiding van mest en gier over bouw- en weiland, kunnen met name in warmere zomermaanden een zodanige stankverspreiding veroorzaken, dat het woongenot daaronder onevenredig te lijden heeft", aldus het college van Voerendaal in een brief aan de gemeenteraad.

Er komen bij het gemeentebestuur steeds vaker klachten binnen over het gieren en bemesten, daarom wil het college deze tijdsbeperking aanbrengen en zal er vooral in weekeinden en op erkende feestdagen bijzonder de hand aan gehouden worden. De gemeenteraad mag zich aanstaande maandag over dit voorstel uitspreken.

Spoorwegovergangen Dentgenbach dicht

KERKRADE – De spoorwegovergangen Dentgenbachweg aan de Hopel en Wolfsweg zullen in verband met werkzaamheden over de gehele breedte worden afgesloten.

De Dentgenbachweg gaat van zaterdagavond 22 juni tien uur tot zondagmiddag 23 juni drie uur dicht en de Wolfsweg in de nacht van woensdag 31 juli op donderdag 1 augustus van 23 tot 7 uur. Mochten de werkzaamheden dat eisen dan zal die termijn worden verlengd. Via omleidings- en waarschuwingsborden zal het verkeer op de omleiding worden geattendeerd.



● *Met een 'run' over het veld namen de leerlingen van het Sancta Maria-college in Kerkrade-West hun nieuwe sportveld in gebruik.*

Gouden paar in Kerkrade

KERKRADE – Zaterdag is groot feest in bejaardencentrum Hoog Anstel te Kerkrade. Jozef Wolfs en Anna Wolfs-Krichelberg herdenken dan de dag dat zij een halve eeuw geleden in het huwelijk traden. Om 15 uur zal een dankdienst worden opgedragen in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade. Van 18 tot 19 uur kan eenieder het gouden paar in het bejaardencentrum Hoog Anstel feliciteren met het behalen van deze mijlpaal.
Jozef Wolfs werd op 19 juli 1911 te Kerkrade geboren. Hij heeft steeds in het vrije bedrijf gewerkt. De gouden bruidegom is een verenigingsman in hart en nieren en houdt van kaarten en wandelen. Jozef Wolfs is bestuurslid van de bewonerscommissie en de sociëteit van het bejaardencentrum. Anna Wolfs werd op 15 maart 1901 te Kerkrade geboren. Na eerst in diverse huishoudens te hebben gewerkt wijdde zij zich na haar huwelijk aan haar eigen gezin. Het echtpaar heeft drie kinderen één zoon en twee dochters. Inmiddels is de familie uitgebreid met drie kleinkinderen. Anna en Jozef leerden elkaar kennen tijdens een dansavond in Herzogenrath.



Uniek sportcomplex bij scholengemeenschap Spekholzerheide

Eigen sportveld 'Sancta Maria'

KERKRADE — Voor de scholengemeenschap Sancta Maria te Spekholzerheide ging gistermiddag een langgekoesterde wens in vervulling. Om 13.00 uur vond de officiële opening plaats van het nieuwe sportveld.

De scholengemeenschap beschikt nu over een uniek sportcomplex, bestaande uit twee gymzalen, een asfaltveld voor basketbal, handbal en tennis, een souterain voor tafeltennis en dansen en tenslotte het grasveld dat met zijn 13.000 vierkante meter de mogelijkheid biedt om gelijktijdig een voetbal- en een hockeywedstrijd te laten plaatsvinden, waarna er nog ruimte overblijft voor atletiek-onderdelen.

Verder is er door de gemeente Kerkrade nog een extra stukje grond ter beschikking gesteld voor een vaste thuisaccommodatie van de uit de school ontstane hand- en softbalclub Samacols.

Dat het College Sancta Maria, ondanks de bezuinigingen, zo'n uitgebreid sportveld loskreeg van 'Den Haag' is mede te danken aan het feit dat de naburige Mavo Pius XII zich bereid verklaarde als mede-gebruiker van het terrein op te treden.

Feest

Aan de opening van het sportveld wordt het jaarlijkse schoolfeest van Santa Maria gekoppeld. Gisteren zijn er na de officiële opening demonstraties en wedstrijden gehouden door leerlingen en docenten. Vandaag wordt de sportdag gehouden en morgen, vrijdag, zijn in de school allerlei activiteiten in het kader van de aktie voor Greenpeace. In het verenigingsgebouw te Kerkrade-West vinden vanavond en morgenavond voorstellingen plaats van een revue door de leerlingen en een door geschiedenisleraar Hans Bosch geschreven dialekt toneel, dat wordt opgevoerd door leraren en leerlingen. Vrijdagavond wordt het feest afgesloten met een optreden van 'Ummer der neëver'.

Om de leerlingen en ouders uit Bocholtz en Simpelveld de kans te geven om het dialekttoneelstuk te zien worden er op 27 en 28 juni voorstellingen verzorgd in de harmoniezaal te Bocholtz.

Korpsen en koren een heel weekeinde aktief

Brunssum viert jaar van muziek

BRUNSSUM – Muziekkorpsen en koren uit Brunssum zijn het komende weekeinde aktief in verband met de viering van het Europese jaar van de Muziek. De Femuza (Federatie Muziek en Zangverenigingen Brunssum) waar inmiddels 26 verenigingen lid van zijn, heeft voor 21, 22 en 23 juni een omvangrijk muzikaal programma opgesteld.

Vrijdag trekken vijf Brunssumse muziekkorpsen vanuit diverse wijken naar het Lindeplein in het centrum van deze plaats. Om acht uur komen ze daar bij elkaar om het Limburgs Volkslied te spelen. Daarna concerteren HOB en mannenkoor RMK in het Openluchttheater en het jeugdkorps van Barbara speelt voor het gemeentehuis. Zaterdag is er van 14 tot 16 uur een drumkorpsenconcours in het Limburgiastadion en in gemeenschapshuis Concordia treden die avond vier jeugdkoren voor het voetlicht. Eveneens zaterdagavond geven fanfare Harpe Davids en harmonie De Bazuin een concert in het openluchttheater.

Zondagmorgen werken zangkoren mee in diverse kerkdiensten in de gemeente en 's middags is een optreden van showbands op het Lindeplein gepland (15.30 uur) en 's avonds om 20.00 uur een concert in het openluchttheater van fanfare St. Barbara en en het Brunssums Mannenkoor. Op datzelfde tijdstip treedt het Rombouts Schoolorkest op voor de nieuwbouw van het gemeentehuis.

Zomerfeest Lionsclub

HEERLEN – Om geld te verzamelen 'voor het goede doel' organiseert de Heerlense Lions-club op zaterdag 29 juni een groot zomerfeest in Auberge de Rousch in Heerlen. Voor het feest, dat buiten wordt gehouden, zijn nog kaarten te koop bij de auberge.

De Lions-club sponsort al jaren allerlei goede doelen zoals de Gehandicaptenorganisatie Nederland, North Sea Project, Eén voor Afrika en De Zonnebloem.

In een schuur achter woonhuis

Pony's toegestaan

DEN HAAG – In juli 1983 heeft het gemeentebestuur van Voerendaal J.M.H. Spree te Kunrade bevolen de pony's te verwijderen, die hij heeft staan in een schuur bij zijn huis aan de Donderveldstraat 3. In september 1983 is het bezwaarschrift dat tegen dit bevel was ingediend, ongegrond verklaard.

De afdeling rechtspraak van de Raad van State heeft nu dat tweede besluit vernietigd. Het in 1983 geldende bestemmingsplan staat bij woningen garages, stallen en schuren toe. Het kent geen gebruiksvoorschriften. Burgemeester en Wethouders waren derhalve niet bevoegd het bevel uit te vaardigen.

B. en W. kwamen tot hun lastgeving de pony's te verwijderen, omdat er klachten waren uit de buurt. Voorts vonden ze dat pony's geen huisdieren zijn. De Raad van State is op dit laatste argument niet ingegaan wegens het ontbreken van gebruiksvoorschriften.

LTS 'Op den Heugden' wil racistische tendenzen tegen gaan

Leerlingen op zoek naar discriminatie

LANDGRAAF – De derdejaars leerlingen van de technische school 'Op den Heugden' uit Schaesberg gaan een intensief onderzoek houden naar de discriminatie van buitenlanders in Landgraaf. Het doel is om de racistische tendenzen onder de jongeren tegen te gaan. Het projekt wordt gehouden op maandag 24 en dinsdag 25 juni. Aan het onderzoek is een lange periode van voorbereiding door de projektgroep voorafgegaan.

Drie jaar geleden kon de school deelnemen aan het zogenaamde Stos-Vo projekt. Doel daarvan is om de scholen en leerlingen uit de 'stimuleringsgebieden' extra financiële middelen en beroepskrachten ter beschikking te stellen, waarmee ten nutte van de leerling gewerkt kan worden. Tot zo'n stimuleringsgebied is ook de Oostelijke Mijnstreek aangewezen. Van de subsidie is de technische school 'Op den Heugden' samen met de welzijnsinstellingen in Landgraaf onder meer het projekt discriminatie gestart.
De projektgroep (docenten en welzijnswerkers) heeft de afgelopen maanden hard gewerkt aan het projekt. Zo werd een werkboek gemaakt, films besteld, afspraken gemaakt met de Anne Frank Stichting, lesroosters gewijzigd, rollenspelen bewerkt, gesprekken met vertegenwoordigers van gediscrimineerde groepen gevoerd en moesten lokaties worden gezocht voor ontmoetingen met deze mensen.

Bezoek

Maandagochtend start het projekt met inleidingen in de klassen. Daarna moeten de leerlingen op zoek naar de discriminatie in hun eigen omgeving, zoals de klas, buurt, café of vereniging. In de middagpauze is er een Marokkaanse lunch met aansluitend een rollenspel. Later volgt nog de film „Bertus of Achmed". Dinsdag gaan de leerlingen, verdeeld in 14 groepen, op bezoek bij mensen die op de een of andere manier gediscrimineerd worden. De ontmoetingsplaatsen zijn onder meer het Missionair Centrum, het Sont en het Baanlozencentrum in Heerlen en de buurthuizen de Kleikoel, de Beute en het Oratorium in Landgraaf. Op deze lokaties houden de leerlingen interviews met een Chileen, een Surinamer, werkloze vrouwen, vrouwen in de bijstand, leden van het Comité tegen racisme en fascisme en een gehandicapte. De gesprekken zijn van te voren grondig voorbereid. Na terugkomst worden ze verwerkt in een speciale muurkrant en het schoolkrantje.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

■ BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Best defense, 12 jr. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur.
Rivoli: The Glenn Miller Story, dag. 14.30 en 16.30 uur. Witness, 12 jr. dag. 20.30 uur.
H 5: Vier vuisten in het kwadraat, a.l. 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Amadeus, a.l., 22e week, dag. 14 en 20.15 uur. Hot Bubblegum: dikke liefde, 7e week, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. 2 Dartele nichten in Tirol, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Hanna K., 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Fijne Franse porno-kneepjes, 18 jr., dag. vanaf 14 uur doorlopend. Zweedse blijft heetste, 18 jr., do t/m zo 24 uur.
Filmhuis Heerlen: Taxi driver, za 20 en 22.30 uur. Basileus Quartet, zo 20 en 22.30 uur. Stranger than paradise, ma 20 en 22.30 uur.

BRUNSSUM

Filmhuis: Taxi driver, vr 20 uur. Stranger than paradise, di 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Formel 1 und heisse Mädchen, 12 jr., do t/m za 22.15 uur. Nacht Patrouille, 18 jr. do t/m za 00.30 uur. Hot Bubblegum, dikke liefde, 12 jr. zo t/m wo 22.15 uur. Skandal Schule, 16 jr. zo t/m wo 00.30 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Micki & Maude, a.l. do t/m di 20.30 uur. Bachelor party, 12 jr. do t/m di 20.30 uur. Sex theater, 18 jr. do t/m di 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Vier vuisten in het kwadraat, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: The ambassador, 16 jr. dag. 14.15 en 20.45 uur.
Palace 2: Hardcore, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.45 uur.
Studio: The killing fields, 16 jr., dag. 14 en 21 uur.
Royal 1: Fijne Franse pornokneepjes, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. 'n Zweedse blijft het heetste, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Royal 2: Rasputin, 16 jr., dag. 14.30, 18 en 20.30 uur, do t/m di 22.30 uur.
Mabi 1: Falling in love, a.l. dag. 14, 16 en 20.30 uur.
Mabi 2: A Passage to India, a.l. dag. 14 en 20 uur.
Mabi 3: Filmzomer 85, dag. 14, 16.30 en 21 uur: La passante du Sans-Souci, do; Koyaanisqatsi, vr; Pixote, za; Death in Venice, zo; Rocco en zijn broers, ma; I never promised you a rosegarden, di; Lola, wo.
Filmhuis Maastricht: Cul de sac, dag. 20 uur. Stranger at home, do t/m zo 22 uur.

GELEEN

Roxy: Amadeus, 4e week, a.l. do t/m di 20.30 uur.
Studio Anders: A soldier's story, 12 jr. do t/m di 20.45 uur. Satisfactions, 18 jr. za 23 uur.

SITTARD

Forum: De bedrieger, 12 jr. vr t/m di 20.30 uur. Caligula II, 18 jr. vr t/m di 20.45 uur.
Sirkel theater: Gebroken spiegels, do 21 uur. Taxi Driver, zo 21 uur. Stranger than paradise, wo 21 uur.

■ Theater

Donderdag 20 juni
De broek - Maastricht - Stadsschouwburg 20 uur - try-out van Het Vervolg

VANDAAG

■ HEERLEN

8.30 uur: Informatie over incontinentie tot 21.00 uur in apotheek De Hesselle, Bongerd 25, Heerlen.
20.00 uur: Tentoonstelling van de fotowerkgroep Objektief Heerlen tot 3 juli in Welterhof aan de J.F. Kennedylaan 301. De opening wordt verricht door de Heerlense fotograaf John Herstein.

■ VOERENDAAL

20.00 uur: Film over de Kunderberg en dialezing over het mogelijk verband tussen de zure regen en de vergrassing van de kalkgraslanden. In IVN-lokaal aan het Kerkplein.

Auto's en motoren

Te k. BMW 316 bj. '79 m. LPG en extra's. tel. 045-311217.

Te k. ZASTAVA bj. '76 Fiat model vr.pr. ƒ 200,–. tel. 045-318521.

Te k. SUZUKI GSX 1100 bj. '80 vele extra's km.st. 21000 vr.pr. ƒ 4600,—. tel. 045-312232.

Te k. OPEL Rekord 1900 L bj. '73 te bevr. na 18 uur. tel. 045-316007.

OPEL Kadett 1200 spec. automatic i.z.g.st. bj. '77 v.p. ƒ 3750,–. tel. 045-320398.

Te k. V.W. KEVER type jeans bug '74 i.z.g.st. vaste prijs ƒ 950,–. tel. 04492-4689.

Te k. v.part. TOYOTA Corolla v. '77 i.g.st. vr.pr. ƒ 2600,–. tel. 045-254476 na 17 uur.

CITROEN Visa-Special bwjr '79 km.st. 63.000, ƒ 3450,–. Tel. 045-415528.

Te koop FORD Taunus coupe aut. Acaciastr. 52, Brunssum.1

EEND 2 CV 6 '79 zeldz. mooi. 2 kleuren. vr.pr. ƒ 2850,–. 045-417122.

Te k. V.W. GOLF diesel bj jan.'85 kmst. 11000 tel. 04450-2748 na 17 uur.

Te k. van 1e eig. in st.v.nw. RENAULT T 14 TS '80 ƒ 3600,–. Iedere keur. toegest. 043-10140.

Te k. RENAULT 16 TS bwj. '76. i.g.st. na 16.00 u., zat. hele dag. Keerberg 107, Voerendaal. 045-751784.

MERCEDES 307 D gesloten laadbak '80. M. Moermans, Beek, Weth. Sangerstr. 31, achter Miro-Makado.

Te k. CITROEN Visa club '79. Burg. Lemmensstr. 38, Geleen.

Te k. FORD Fiesta 1100 S '76. Renault 4 GTL. '78. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. FIAT Panda 45 bwj. '83. Napoleonbaan nr 24. Geleen.

Te k. CITROEN Visa club '80. tel. 04490-18401.

Te k. PEUGEOT 104, bwj. '77, ƒ 1650,–. Pannenberg 19. H'broek. 045-222714.

Te k. mooie FORD Escort. bwj. '81, km 72.000, vr.pr. 10.200, Dr. Kuypersstr. 37, Heerlen, i.z.g.st.

RENAULT 5 TL. bwj. '78, km.st. 72.000, motor 100% en niet rot. moet wel opgeknapt worden. ƒ 1250,–. 04406-14371.

Te k. weg. omst. OPEL Ascona 20 diesel v. 1e eig., bwj. '79, km.st. 165.000, 2-drs., trekh., div. extra's i.g.st. Pr.n.o.t.k. Inl. tel. 043-632286.

Te k. SIMCA 1309 SX bwj. 1979. Theresiastr. 30, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. BMW 316. bwj. '78, m. schuifdak, i.z.g.st. Keizerstr. 54, Brunssum.

Te k. PEUGEOT 504 aut. bwj. '77, Kasteelstr. 4, Brunssum.

Te k. HONDA XL 500 R, bwj. '84, tevens Mazda 323 de luxe bwj. '78, do. na 17 uur. vrijd. tot 19 u. Zat. tussen 13-19 u. Swier 31, Wijnandsrade.

Te k. DATSUN 120 Y, bwj. '77, tel. 045-413330, pr. ƒ 1000,–.

Te k. MITSUBISHI Celeste 2000 GT bj. '80. Kampstr. 76, Heerlen na 16.00 uur.

Stationwagen FIAT Mirafiori bj. '75 i.z.g.st. trekhaak, radio. Tel. 043-647330.

Te k.a. z.g.a.n. 2 CV 6 Transat bj. '84, km. ± 20.000, pr. ƒ 8500,–. Tel. 04493-3017.

Te k. BMW 316 bj. aug. 1981, i.z.g.st. kleur blauw. 1e eig. 65.000km, ƒ 12.500,–. Tel. 04750-22895.

Te k. AUTOTRANSPORTER Mercedes 306D bwjr. '77 als nw. met zware electr. lier, pr.n.o.t.k. Rennemigerveldweg 72, Heerlen (Schelsberg).

VW pers.busje bwjr. 1980, i.z.g.st., pr. ƒ 6750,–. Baanstr. 140, Schaesberg, tel. 045-310912.

Mobiele SCHAFTWAGEN te k. i.z.g.st., pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-310912 Baanstr. 140, Schaesberg.

Te k. Ford TAUNUS Ghia 2000, 6 cyl., bwjr. '81, vr.pr. ƒ 11.000,–, 045-311619.

VOLVO 343 automatic bwjr. '77 pr.n.o.t.k. Rembrandtstr. 25, Heerlen.

Te k. i.z.g.st. Ford ESCORT 1100 bj. '77, kl. wit-geel, vr.pr. ƒ 1650,–. Tel. 045-256449 na 17.00 uur.

Te k. GOLF GTI bwj. '81, km.st. 72.000 kl. wit, veel acc. Vr.pr. ƒ 15.900,–; tel. 045-414127.

Te k. OPEL Manta Hatchback bwj. '79. Ransdalerstr. 109 Ransdaal.

Te k. RENAULT 5TL bwj. '78 i.nw.st. ƒ 2900,–; tel. 043-611606 of 04406-40555.

Te k. HONDA Civic bwj. '75 autom. Tel. 045-310132. Vraagpr. ƒ 1000.

Te k. PEUGEOT 305 SR bj.'78, vr.pr. ƒ 3500,–. Lupinestr. 100, Kerkrade-West.

Te k. VW GOLF LS + access., vr.pr. ƒ 1750,–. Te bevr. Eisenhowerstr. 601, Sittard.

BMW 323 I '82, cypres groenmetall. de luxe, div. access., alu. velg.; BMW 320 '80 alpina wit. Gar. Peters, Jos Kleynenlaan 50, Geleen, 04494-53029 gesp. in BMW.

BMW 520 4 cyl., type '75, zeldz. mooi, gaarne desk. onderzoek, ƒ 2650,–. Event. inruil kl. auto. Oude Heerlenerweg 1, Sittard.

Te k. BMW 320 bwjr. '81 Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. Opel MANTA 19 SR bwjr. '77. Livingstonestr. 77, Heerlerheide.

Te k. RENAULT 9 GTL bj. '82 kl. beige, tel. 045-215276 na 17.00 uur.

Te k. OPEL Kadett automaat '76, 12S. pr. ƒ 950,–; tel. 045-219237.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. MINI City Garage, Montfortstr. 3 Hoensbroek.

Te k. VOLVO 144 de luxe pr. ƒ 950,–. Vijverstr. 47, Brunssum na 17.00 u.

Te k. CITROEN CX 2500 diesel bj. '78 met trekhaak, tel. 045-227130.

Koopje AUSTIN Allegro bj. '77 LPG, vr.pr. ƒ 1100,–, tel. 045-416992.

Te k. z.m. TALBOT Horizon 1.5 GLS bj. '80 veel extra's, vr.pr. ƒ 5400,–. Inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-W.

Te k. z.m. Ford ESCORT 1300 als nw., vr.pr. ƒ 2250,–, keur. toegest. Sandberg 25, Kerkrade Domin. terr.

Te k. zeer goed onderh. MOTOR Honda CB 200 ƒ 900,-. Suttnerstr. 11 Stein.

Te k. BMW coupé 633I bwj. '77, Burg. Willemstr. 32, Hoensbroek.

Te k. FIAT 127 Speciaal bwj. '76, i.z.g.st. Pr. ƒ 750,–; Kinkerhof 19 Klimmen.

Te k. Opel RECORD 1900 S op gas met radio, bj. 1979, tel. 04499-3992.

RENAULT 4 GTL type '80, pr. ƒ 2750,–; Mazda 929 op gas bj. '78, tel. 04499-3992.

Goede AUDI 100 LS m. trekhaak bj. '77, vr.pr. ƒ 2350,–, Bergpln 8, H'broek.

MAZDA 323 HB 1.3 DX t '82 zilver ƒ 8750,–; Toyota Celica Liftback 2000 ST '78 1e eig. ƒ 5500,–; Ford Taunus 16 L 79 4 drs. LPG d.blauw ƒ 4500,–; Opel Ascona 16 N 4 drs. '77 ƒ 3500,–; Mazda 323 ES 1.3. '78 ƒ 2950,–; Opel Rekord autom. 4 drs. ƒ 1950,–; B.M.W. 1602 ƒ 2250,–. Garantie - inruil - inkoop. Hoofdstr. 200, Hoensbroek (nabij markt), tel. 045-227395.

Te k. AUTOBIANCHI bj. '74 i.z.g.st. vr.pr. ƒ 750,– tel. 045-453368.

Te k. orig. LEGERJEEP Munga bj. '57 geh. gerest. tev. onderd. vr.pr. ƒ 3500,– inr. mogl. Damiaanstr. 11, H'broek, 045-222083.

Te k. OPEL Ascona 19 S LPG buitenv., schuifd., trekh., radio i.b.z.g.st. bj. '78, vr.pr. ƒ 3850,–, Damiaanstr. 11, H'broek, tel. 045-222083, inr. mogl.

Te k. VW Polo bwj. '77 kl. lichtblauw i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2250,–; 045-215899.

FORD Taunus 16L bwj. dec. '79 1e eigen., km.st. 54.000, 2-drs. Tel. 045-719335.

Te k. FIAT X1.9 Targa bwj. '80, kl. roodmet., km.st. 55.000. In de Cramer 50 Heerlen.

Te k. DATSUN 2L bwj. '78. Inr. mog. Gouverneurstr. 33 Heerlen.

Te k. BMW 316 bwjr. 1981. Verl. Klinkertstr. 30, Hoensbroek.

Te k. HONDA Accord '78 autom. ƒ 3250,–. Tulpstraat 40, Nieuw Einde Heerlen.

Te k. INNOCENTI 90L bj. nov. '79 ƒ 2150,–. Pr. Margrietstr. 28, Brunssum.

Te k. verchopperde HONDA 550 bj. '77, vr.pr. ƒ 4500,–. Tel. 045-216961 tuss. 17.00 en 18.00 uur.

Terugname van financieringsbank MAZDA-BUS type E 1600, gesloten, dubb. licht achter, bj. '82, ƒ 8750,–. Inl. 04498-54510.

BMW 728 autom., schuifdak etc., bj. '78 i. UITMUNTENDE st. ƒ 9750,–. Inl. 04498-54510.

VOLVO automaat 343 DL type '78 in staat van nieuw, alle keuringen toegestaan. Pelikaanstr. 37, Heerlen Heksenberg 045-223318.

Te k. TOYOTA Carina bwj. '74, nw. banden en remmen, pas gekeurd, 04493-2070 pr. ƒ 950.

Te k. VW Passat stat.car m. trekh., autom. '75, kent. '79, vakantiegereed, prima mot., techn. 100% ƒ 1450,–; Inr. kl. auto mog. Tel. 04490-17647.

Terugname van financieringsbank MAZDA 323, 3-drs., bj. '79, ƒ 4950,–. Inl. 04498-54510.

MERCEDES 200 D; Ford Sierra 16 GL '84; Escort Bravo 13 L sc dak, zwart '82; Ford E 1300 L bravo '81; Ford nada 20 GL '81; Opel A na 20 S 4-drs. '79; Ford sa 12 S tr '84; Opel Cor S 3-drs.; Opel Kadett 3 '82; VW Polo CL Classic Datsun Cherry 12 GL Garantie financ. en in Autobedrijf P. Veen Rotterdamstr. 98. 725806 na 18 u. 721406.

FORD ESCORT 1600 Ghia 1e eigenaar bj. 6e maand '84, 5 drs. veel extra's in nieuwstaat. Verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek, tel. 045-226829.

Voordelig aanbod gebruikte BMW's

BMW 316 - 1977, BMW 318 - 1978
BMW 320 - 1977, 1978, BMW 518 - 1978
BMW 520 automaat 1978.

Toch 3 maanden garantie.
Kera b.v., Kerkradersteenweg 5
Kerkrade, tel. 045-452121.

Nieuw! 1e Limburgse autobraderie

Met veel voordeel bij Smeets Opel Maastricht
Scherp geprijsde inruilauto's
Minimaal ƒ 1500,– voor uw oude auto
Keuze uit 120 stuks
Opel O.K.-garantie
van bumper tot bumper
Donderdag (koopavond), vrijdag en zaterdag
Barbecue, poffertjes, drankjes, alles gratis.
Smeets Opel Akersteenweg 10, Maastricht
Bij Kennedybrug 043-613838.

Kleurig vakantievoordeel!

Agfacolor negatieffilm XR.
Tijdelijk met magic-strandbal, zolang de voorraad strekt. Kleinbeeld 135-36. **Per 2 films. Van ~~31,–~~ Voor** 24.95
Kleinbeeld 135-24 of cassette 110-24. **Per 2 films. Van ~~25,–~~ Voor** 19.95

Agfa diafilm CT 64.
Kleinbeeld 135-36.
Per 2 films. Van ~~35.90~~ Voor 29.95
Inclusief ontwikkelen en retourporto.

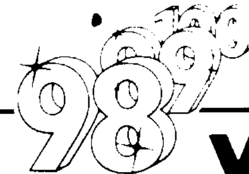
Fujicolor negatieffilm HR 100.
In extra voordelig dubbelpak!
Kleinbeeld 135-36.
Per 2 films. Van ~~25,–~~ Voor 21.95
Kleinbeeld 135-24 of cassette 110-24.
Per 2 films. Van ~~21,–~~ Voor 18.95

Fuji diafilm RD 100.
Briljant van kleur. Kleinbeeld 135-36.
Per 2 films. Van ~~33,–~~ Voor 29.95
Inclusief ontwikkelen.

Kodacolor negatieffilm VR 100.
Zolang de voorraad strekt met gratis strandbal. Kleinbeeld 135-36.
Per 2 films. Van ~~31,–~~ Voor 27.95
Kleinbeeld 135-24 of cassette 110-24.
Per 2 films. Van ~~25,–~~ Voor 22.95

Perutz super-8 film.
Goed voor veel kleurige vakantieherinneringen. Inclusief ontwikkelen en retourporto 14.50

Duracell batterijen MN 1500.
Nu geheel vernieuwd. Gaan 6x langer mee dan gewone penlite batterijen. Neem geen risiko: vervang de oude batterijen in uw camera of flitser vóór u op vakantie gaat. **Per 4 stuks. Van ~~7.75~~ Voor** 6.95



V&D bruist van leven. Al bijna 100 jaar

VROOM & DREESMANN

Geldig zolang de voorraad strekt.

BUITEN WONEN WORDT BETAALBAAR MET EEN MITSUBISHI DIESEL.

U denkt dat Diesel rijden alleen rendabel is voor kilometervreters als taxi-chauffeurs en vertegenwoordigers? U denkt dat u zo'n veertig duizend kilometer per jaar moet maken om voordeliger uit te zijn?

Dan hebben we goed nieuws voor u: als u pakweg 40 km van uw werk woont kost Diesel rijden u minder dan op benzine rijden.

Maar dat geldt uitsluitend als u Mitsubishi rijdt, want deze Diesels zijn al rendabel rond de 20.000 kilometer.

Naast het brandstofvoordeel zijn er meer redenen om op een Mitsubishi Diesel over te stappen. Zoals de aanschafprijs. Die is zeer konkurrerend en ligt niet veel boven de benzine-uitvoering. De meerprijs voor Diesel is er overigens al meteen uit, als u de toekomstige hoge inruilwaarde in acht neemt. Een belangrijk voordeel is ook dat de Mitsubishi Diesels, evenals elke Mitsubishi, door en door betrouwbaar zijn. Heel wat betrouwbaarder dan de prijzen van de benzine.

Mitsubishi maakt eigentijdse, volwassen Diesels, die de dieselkwalen als traagheid en lawaaiigheid al lang achter de rug hebben. Eigenlijk is het verschil met op benzine rijden alleen merkbaar aan de extra zuinigheid en de langere levensduur van de motor. Zelfs het starten is precies hetzelfde. Mitsubishi Diesels hebben, als enige, een voorgloeitijd van nog geen sekonde. Bij andere merken moet u 4, 5 of meer sekonden geduld hebben om weg te komen. Alle Mitsubishi Diesels hebben standaard een gelaagde voorruit en getint glas. Alle Mitsubishi Diesels zijn pas om de 20.000 km aan een grote beurt toe. Ook dat scheelt. Buiten wonen is nu nog leuker met een Mitsubishi Diesel.

Mitsubishi Diesels. De snelste en stilste in zijn prijsklasse: de Galant Diesel vanaf ƒ 30.495,–, met de 1800 Turbo Diesel met Intercooler (3 x besparing!). Lancer Diesel vanaf ƒ 22.895,–, 2 uitvoeringen. Colt Diesel vanaf ƒ 20.795,–, 5 uitvoeringen, waaronder de Colt Diesel Van (grijs kenteken) voor ƒ 18.161,–. Prijzen inkl. BTW, af Sassenheim. Wijzigingen voorbehouden.

Importeur:
Hart Nibbrig & Greeve B.V., Sassenheim, tel. 02522-66111.

MITSUBISHI

MITSUBISHI DIESEL. COLT, LANCER, GALANT: DE GESTAALDE PERFEKTIE.

DIESEL

BEEK/GENHOUT N. GELISSEN, Hubertusstraat 49, tel. 04402-71054.
HEERLEN KLEIJNEN, Passartweg 35a, tel. 045-212035.
KERKRADE KLEIJNEN, Locht 193, tel. 045-411561.
MAASTRICHT DON WEERTS, Bloemenweg 2, tel. 043-15938.
SCHINNEN W. KEES, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.
SITTARD BEX, Tunnelstraat 2a, tel. 04490-25794.



Twaalfdaagse trip naar Engeland gaat niet door na Heizeldrama

Strop voor Roda JC

Van onze sportredactie

KERKRADE – De dramatische gebeurtenissen vóór het begin van de EC-finale Juventus-Liverpool 29 mei in het Brusselse Heizelstadion, hebben ook voor Roda JC gevolgen. Een twaalfdaagse trip van de Kerkraadse formatie naar het eiland Man, eind juli, begin augustus, gaat niet door.

De Engelse voetbalbond heeft geen toestemming verleend voor deelname aan het toernooi door vier niet-Engelse teams: Roda JC, Swansea uit Wales, St.Mirren uit Schotland en Bohemians uit Ierland. Het toernooi, waaraan ook vier Engelse ploegen zouden deelnemen, is nu in z'n geheel geschrapt.

'Een flinke strop voor ons', aldus manager Hans Coerver van Roda JC. 'Hoe vinden we nog de mogelijkheid om elders in zo'n evenement acte de presence te geven? Er is amper een alternatief, want het is kort dag. Voetbalclubs worden op deze manier het slachtoffer van het vandalisme, waaraan ondermeer de sociale problematiek ten grondslag ligt'.

Seizoenskaarten

Overigens start binnenkort de voorverkoop van seizoenskaarten bij Roda JC. Maandag 24 juni en dinsdag 25 juni worden van 10.00-13.00 uur en van 16.00-20.00 uur seizoenskaarthouders van de overdekte zittribune in de gelegenheid gesteld met voorrang hun nieuwe kaarten af te halen.

De prijzen zijn onveranderd ten opzichte van het voorbije seizoen. Door de bouw van een nieuwe zittribune is Roda JC wél in de gelegenheid om verwarmde zitplaatsen ten bedrage van 175 gulden aan te bieden.

Niet abbonementhouders kunnen volgende week vrijdag, 28 juni, terecht voor zittribunekaarten.

„Onderhandelingen zijn op het nulpunt beland"

Vermeulen legt MVV-aanbieding naast zich neer

door huub paulissen

MAASTRICHT – MVV zal waarschijnlijk één van zijn 'vedetten' verliezen. Pierre Vermeulen heeft nog geen nieuwe verbintenis getekend en volgens zaakwaarnemer en schoonvader Sjef Spronck ziet het er niet naar uit dat dat alsnog zal gebeuren. Inmiddels hebben diverse (buitenlandse) clubs hun voelhorens bij Vermeulen uitgestoken. Naar verluidt zouden zich daarbij een Nederlandse topclub (vermoedelijk PSV) en een Franse club bevinden.

Het touwtrekken tussen clubs en spelers over nieuwe contracten is ieder jaar schering en inslag. Sjef Spronck maakt echter duidelijk dat de transfergeruchten rond Vermeulen wel degelijk serieus zijn. „Vraag en aanbod tussen Pierre en MVV liggen heel ver uit elkaar. De onderhandelingen zijn op het nulpunt beland. Deze week heb ik weliswaar nog een gesprek met MVV, maar ik geloof niet dat wij tot een akkoord komen. Ik zeg niet dat Pierre volgend jaar niet in Maastricht voetbalt, maar de kans dat hij vertrekt is groter dan de kans dat hij blijft", aldus Spronck.

Belangrijk gegeven bij de sollicitaties naar een andere club, is dat Pierre Vermeulen uit Maastricht kan vertrekken voor een gelimiteerd transferbedrag van 322.000 gulden; exact de som die MVV vorig jaar na de arbitragezaak aan Feyenoord moest uitkeren. Zowel Pierre Vermeulen („Ik heb mijn schoonvader blanco volmacht gegeven") als Sjef Spronck, houden zich angstvallig op de vlakte, als een eventuele transfer ter sprake komt.

„Dat bedrag van ruim drie ton biedt uitstekende mogelijkheden, vooral in het buitenland. Ik denk niet dat Pierre ermee is gediend, als nu reeds de namen uitlekken van clubs die geïnformeerd hebben en daarom wil ik daar ook niet dieper op ingaan", aldus Spronck. Hij bevestigt wel dat een Nederlandse topclub in de markt is. Gezien de vertroebelde relaties tussen Vermeulen enerzijds en Feyenoord en Cruijff (lees Ajax) anderzijds, ligt het voor de hand dat het om PSV gaat. De Eindhovense club is bovendien op zoek naar een vervanger van Kenneth Brylle, die naar Olympique Marseille vertrekt.

Voorzitter Leon Melchior is erg kort in zijn reactie op de afwachtende houding van Pierre Vermeulen. „Ik weet niet of de soep zo heet gegeten moet worden, als hij wordt opgediend. Het is correct dat hij nog niet heeft getekend. Wij willen hem best behouden, maar ook wij moeten - in financieel opzicht - roeien met de riemen die we hebben".

Invoering voetbalpas stuit op verzet

LONDEN – De Britse voetbalautoriteiten hebben toegegeven dat het overleg met de regering over de invoering van een identiteitskaart voor supporters voorlopig op niets is uitgelopen. De regering ziet in het verplichte voetbalpasje met foto een mogelijkheid rellen in de stadions te voorkomen en na de tragedies van het afgelopen seizoen met als trieste exponenten de gebeurtenissen in Bradford en Brussel de naam van het Britse voetbal te zuiveren.

League-voorzitter Jack Dunnett zei na afloop van de ontmoeting met sportminister Neil McFarlane, dat zijn organisatie niet heilig in het plan gelooft. „Het kan wellicht de wanordelijkheden beperken, maar niet uitbannen", zei Dunnett. „We blijven erbij dat het moeilijk uitvoerbaar is en ook niet erg practisch. Ik heb de afgelopen week al drie plannen gezien en er zullen er nog wel meer volgen". League-secretaris Graham Kelly voegde er nog aan toe: „De regering ziet de identiteitskaart als een middel om het probleem herkenbaar te maken. Wij zien het als een manier om de oorspronkelijke supporter van het voetbalveld weg te houden".

Onderhandelingen met VVV in impasse

Reynierse dwarsligger

VENLO – Er dreigt een breuk te ontstaan tussen FC VVV en Remy Reynierse. De onderhandelingen tussen de Venlose club en de 24-jarige „voetballer van het jaar in de eerste divisie" over een nieuw contract zijn gisteravond op niets uitgedraaid. Het was de vierde keer dat beide partijen rond de tafel zaten.

Zoals bekend liet Reynierse - sportstudent in Tilburg - eerder weten „niet te zullen tekenen voordat er versterkingen aangetrokken worden". Toch heeft deze uitspraak niet tot de impasse geleid. Manager Wiel Teeuwen: „Financieel liggen we zo ver uit elkaar dat het geen haalbare kaart wordt. Binnen onze begroting was er voor hem ruimte om zijn contract met 25 procent te verhogen. Ik zal maar niet zeggen wat hij vroeg. Het is alleen mogelijk voor VVV als er geldschieters komen opdraven en die zijn er momenteel niet".

Ook botst het tussen VVV en Reynierse over de aanvangsdatum van de competitievoorbereiding. VVV hervat de trainingen op 13 juli en gaat meteen een week naar Italie voor een stage bij het Gardameer. Reynierse wil zich echter pas op 20 juli bij VVV melden vanwege een geplande vakantie op Kreta.

Teeuwen: „Wij maken geen uitzondering en hij zal er rekening mee moeten houden dat hij betaald voetballer is en dat hij dat ook ten opzichte van de overige spelers niet kan maken". Voorts is VVV nog concreet in onderhandeling met PSV (over Frans van Rooy) en met Borussia Mönchengladbach over Ringels. „Ik hoop op het einde van het weekeinde meer te weten". Jack Lenssen die het afgelopen seizoen ook tot het eerste elftal behoorde zal komend jaar niet actief zijn bij de Venlose club. De Venraynaar maakt eerst zijn studie aan de universiteit in Nijmegen af.

Nacompetitieduel gestaakt ● Zondag duel van de waarheid: De Graafschap — NEC

De schande van Den Haag

DEN HAAG – De wedstrijd tussen FC Den Haag en De Graafschap in de vijfde en voorlaatste ronde van de nacompetitie werd in de 77e minuut gestaakt. Scheidsrechter Bep Thomas uit Amsterdam kwam dertien minuten voor tijd, vlak na de eerste treffer van De Graafschap, tot die beslissing na een eerdere waarschuwing uit de eerste helft. Toen werd een vuurwerkbom op het veld gegooid uit het vak mid-noord, die Den Haag-verdediger Van Alphen ternauwernood miste. Thomas onderbrak de wedstrijd toen voor vijf minuten.

De veiligheidscoördinator van FC Den Haag, Fred van Hal, drong aan op verder spelen. „Doorspelen, anders kom je niet heel van het veld", liet Van Hal weten. Thomas waarschuwde het met 7500 man opgekomen publiek, dat bij een herhaling van het vuurwerkincident de wedstrijd onmiddellijk gestaakt zou worden. Na het incident in de achttiende minuut bleef het redelijk rustig tot De Graafschap door Wildenbeest het harde duel een kwartier voor tijd in een beslissend stadium (0-1) bracht.

Het kleinere vuurwerk, dat eerst tot vier keer toe achter het hek tot ontploffing werd gebracht, werd toen vervangen door het grovere geschut van de groep supporters, die ook voortdurend met elkaar op de vuist ging. Twee bommen kort achter elkaar waren voor Thomas vervolgens het sein in te rukken. de arbiter was, ondanks aandringen van Den Haag-voorzitter Stoop, niet bereid de wedstrijd zonder publiek uit te spelen.



● *Een speler van Den Haag beschermt zijn oren bij de oorverdovende knallen, veroorzaakt door vuurwerkbommen. De wedstrijd tegen De Graafschap werd dertien minuten voor het einde gestaakt.*

Den Haag-De Graafschap was in een prikkelbare stemming begonnen. De uitsluiting van de Haagse libero Jol, naar aanleiding van de in het vorige na-competitieduel tussen beide ploegen gegeven elleboogstoot contra Trentelman, was het begin geweest van mindere resultaten van FC Den Haag in de zo succesvol begonnen wedstrijdenreeks om één plaats in de eredivisie. De Graafschap werd in supporterskringen een warm onthaal in het Zuiderpark toegedacht, waarbij zelfs dreigementen aan het adres van de Doetinchemse trainer Popovics en de gewraakte KNVB-waarnemer De Lugt werden geuit.

Het duel van woensdagavond begon met scherpe fluitconcerten van het publiek. Een groep supporters in het middenvak van de lange staantribune riep na elke overtreding van een Haagse voetballer contra een Doetinchemmer „trap hem dood". Vervolgens werd door een drietal jongens van een tribune een spandoek neergelaten met de tekst „Via curruptie is FC Den Haag de dupe en Zeist tevree". Op het doek was De Lugt aan een galg getekend, terwijl Trentelman in een doodskist was afgebeeld. Een brandende bom en een vuist met boksbeugels waren de andere illustraties.

Gespannen

De gespannen sfeer kwam door het gooien van klein vuurwerk en vervolgens de ontploffing vlak voor de voeten van Van Alphen, goed voor een gat van enkele decimeters in de grasmat, in de achttiende minuut tot zijn eerste dieptepunt. Thomas, die vooraf had aangekondigd zo'n vergrijp één keer te pardonneren, maande tot een rustperiode van vijf minuten. Dat tweede pardon kwam er een kwartier voor tijd niet.

De onruststokers in de Haagse supporterskringen, volgens voorzitter Dingeman Stoop ten hoogste dertig in getal, gingen in de tweede helft voortdurend met elkaar op de vuist. De groep, waarin kinderen van lagere-schoolleeftijd waren te ontdekken, was bij het betreden van het stadion gefouilleerd. Tevens werd de harde kern van het geweld in het Zuiderpark door video-camera's de gehele wedstrijd gevolgd. Uit dat vastleggen op beeldband hoopt de politie oproerkraaiers in de nek te kunnen pakken.

Buiten de rellen op de tribune was het gestaakte nacompetitieduel FC Den Haag-De Graafschap (0-1) slechts opwindend door het harde karakter van de strijd. Wildenbeest besliste uiteindelijk het duel: 0-1.

NEC

NIJMEGEN - Ondanks de overwinning op RKC zal NEC niet geheel tevreden zijn over de laatste thuiswedstrijd in de nacompetitie. Doelpunten van Frans en Anton Janssen brachten al na dertig minuten een snelle voorsprong van 2-0 op het scorebord, maar afgezien van een tweede treffer van Frans Janssen lieten de Nijmegenaren na RKC met een werkelijk grote nederlaag naar huis te sturen.

In de 20ste minuut opende Frans Janssen de score. Anton Janssen bracht de score op 2-0. De toeschouwers werden daarna teleurgesteld in hun verwachtingen want de wedstrijd bloedde langzaam dood. Het enige echte „hoogtepunt" in de tweede periode was het tweede doelpunt van Frans Janssen, die een pass van Aalbers verzilverde en 3-0 op het scorebord bracht.

NEC - RKC 3-0 (2-0). 20. Frans Janssen 1-0; 32. Anton Janssen 2-0; 66. Frans Janssen 3-0. Toeschouwers: 15.000. Scheidsrechter: Hobe.
NEC: Hanssen, Willemse, Mommertz, Visser, Van Rossum, Aalbers, Vievermans (Grim) A. Janssen (Hasselbach), F. Janssen, Van de Pol en Hoekman.
RKC: Gerards, Heeren, Leon Hutten, Joore, Corne Hutten, Gouda, Bruurmijn, Stolzenbach, Van der Wiel, Brands en Govers.

FC DEN HAAG - DE GRAAFSCHAP 0-1 (0-0), in 77ste minuut gestaakt. 75. Wildenbeest 0-1. Scheidsrechter: Thomas. Toeschouwers: 7500.
Den Haag: Stam, Van Alphen, Pot, Tempelaar, Purvis, Blok, Groenendijk, Kuyt (Groen), Bouwens, Smeets en Rontberg (De Roode).
De Graafschap: Elburg, Sturing, Looyens, Pieneman, Wanders, McNulty, Leeuwerik, Kelderman, Wildenbeest, Willems en Rosendaal (Galgenbeld)

Stand (incl. gestaakte wedstr.)

1. NEC	5	3	2	0	8	10-4
2. De Graafschap	5	3	1	1	7	8-2
3. Den Haag	5	2	0	3	4	6-7
4. RKC	5	0	1	4	1	2-13

KNVB vergadert vanavond

DEN HAAG – De KNVB heeft nog niet beslist wat er moet gebeuren met de dertien minuten die nog te spelen zijn in de wedstrijd FC Den Haag - De Graafschap. Het sectiebestuur betaald voetbal zal vanavond in zijn vergadering de zaak bespreken. Het resultaat van het door scheidsrechter Thomas afgebroken duel kan gevolgen hebben voor de na-competitie, indien De Graafschap zondag zijn laatste thuiswedstrijd tegen NEC zou winnen. In dat geval namelijk eindigt De Graafschap boven NEC, in alle andere gevallen is de Nijmeegse club winnaar van de na-competitie en zeker van promotie naar de eredivisie.

Mittwochslotto

HAMBURG – De winnende cijferreeks van de Westduitse Mittwochslotto ziet er als volgt uit: 6 - 10 - 11 - 23 - 26 - 28 - 36. Reservegetal 29. De cijfers van Spiel '77: 9231023.

Vriendschapsverband

LIVERPOOL – Liverpool en Turijn zullen een vriendschapsverband aangaan. Dat zei burgemeester Derek Hatton van de Engelse stad na het driedaagse bezoek van een 'vredesdelegatie' aan Turijn. De Italiaanse bevolking heeft het bezoek van de groep volgens Hatton gewaardeerd.

Los Angeles wil Spelen opnieuw

LOS ANGELES – Het bestuur van het Olympische comité van Zuid-California (SCCOG) heeft nog geen jaar na de lucratieve Zomerspelen van 1984 de wens geuit het evenement voor de derde keer in de geschiedenis naar Los Angeles te willen halen. Dat zal moeten gebeuren in 2004. Tijdens een persconferentie vertelde voorzitter John Argue, die ook nauw betrokken was bij de organisatie van Los Angeles '84, dat het comité zijn bedoelingen inmiddels al duidelijk heeft gemaakt tijdens een ontmoeting met IOC-president Antonio Samaranch.

Volgens Argue laat het comité alvast 10.000 badges maken, die voor tien dollar per stuk (ongeveer 34 gulden) zullen worden verkocht om alvast een beginkapitaaltje te krijgen. Hij vertelde tevens, dat het plan voor de tweede Spelen in de volgende eeuw weer zal moeten worden verwezenlijkt door particulier initiatief. Deze aanpak leverde vorig jaar een winst op van ongeveer 225 miljoen dollar.





Ger Spijkers gaat door in samenwerking met Pim Uyterschout

Trainersimpasse VCH doorbroken

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Ger Spijkers blijft trainer/coach van de damesselectie bij Pancratiusbank/VCH. Een bericht dat deze week – na maanden van onzekerheid en zoeken naar aanvaardbare oplossingen – met de nodige blijdschap en opluchting werd begroet binnen de gelederen van de Heerlense volleybaleredivisionist. Wel zet de gelouterde oefenmeester zijn werkzaamheden in enigszins afgeslankte vorm voort. Pim Uyterschout, leraar lichamelijke opvoeding en spelverdeler van het eeste herenteam, is toegevoegd aan de technische leiding en gaat, in nauwe samenwerking met Ger Spijkers, een aantal trainingen van de selectie voor zijn rekening nemen.

Op 15 maart van dit jaar, na een bar slechte serie wedstrijden, gaf Spijkers te kennen dat hij na vijf en twintig jaar trainerschap zou stoppen. „Speelstersgroep en trainer kunnen elkaar blijkbaar niet meer motiveren", luidde zijn beweegreden voor deze opzienbarende stap destijds. Lang is er gezocht naar een vervanger van niveau. Tevergeefs. Een proces dat Ger Spijkers van nabij meemaakte. „Een moeizame, schijnbaar niet te verwezenlijken weg. Vandaar dat ik met het nu gevonden compromis accoord gegaan ben. Ik zie beslist mogelijkheden in de samenwerking met Pim. Er zijn duidelijke afspraken gemaakt, met ruimte voor elkaar's inbreng, die hopelijk zal leiden tot positieve discussie's waar uiteindelijk de ploeg alleen maar beter van kan worden. Het zal hier en daar wel eens botsen en kraken, maar met de juiste instelling van iedereen moet deze constellatie kunnen functioneren."

Pim Uyterschout ziet het komend jaar als een regelrechte uitdaging. „Toen van buitenaf geen geschikte kandidaat om Ger te vervangen beschikbaar blek, is naar een oplossing binnen de club gezocht. Er waren wat praktische oneffenheden weg te werken in verband met het feit dat ik zelf graag wil blijven spelen. Toen die waren opgelost was deze combinatie vrij snel rond. Ik heb het afgelopen seizoen met veel plezier het derde damesteam, uitkomend in de tweede divisie, getraind. Dit niveau wordt een sprong in het diepe voor mij, maar alle betrokkenen staan er achter, dus heb ik er wel vertrouwen in. Elders zie je immers ook bij topclubs dat meer trainers bezig zijn met één selectie en elkaar uitstekend aanvullen, al zal een groeiproces ongetwijfeld nodig zijn."

Vice-voorzitter Paul Nelissen van Pancratiusbank VCH is uiteraard ook content dat de knoop nu eindelijk doorgehakt is. „We zijn ontzettend blij dat de technische knowhow van Ger behouden blijft voor de vereniging. Pim is duidelijk een man voor de toekomst. Hij verzorgt in principe de conditionele en algemene training en Ger het puur taktisch gedeelte en de coaching. Een combinatie waar wij nogal wat van verwachten en die de hoop rechtvaardigt datde ploeg er in positieve zin van zal kunnen profiteren." Pancratiusbank VCH heeft overigens voor alle teams een goed gekwalificeerde trainersstaf in het veld staan. Naast het duo Spijkers Uyterschout voor dames 1 en 2 staat Henk Pastoor aan het technische roer van dames 3 (tweede divisie) en de districtsteams 4, 5 en 6. Bij de heren heeft Ben de Bruyn de verantwoordelijkheid voor de selectie en traint Peter Arets de ploegen 2 (derde divisie) en 3 (eerste klasse). Oudtrainer Jan Maas coördineert het komende volleybalseizoen de gang van zaken in de herenafdeling.

Gevraagd
a. **eerste monteur** bekend met personen- en bedrijfsauto's
b. **automonteur** met Citroen- of Peugeot-ervaring
c. **wagenwasser** op part-time basis

Garage Fons Arets
Jeugrubbenweg 20
HOENSBROEK 045-216262

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 30 mei 1985 is ontslagen als curatrice over **Willem Dieteren**, geboren te Schinnen op 28 maart 1921, wonende te Schinnen, Altaarstraat 85, **Maria Sibilla Dieteren**, geboren te Schinnen op 8 januari 1905 en benoemd tot curator **Louis Gerardus Rosa Passage**, wonende te Schinnen, Altaarstraat 85 en tot toeziend curatrice **Anna Maria Francisca Passage**, wonende te Schinnen, Moutheuveliaan 15.

Mr L. Jansen,
Molenweg 15, Gulpen
Prokureur

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 30 mei 1985 is over de onder curatele gestelde **Joseph Andreas Hubert Marie Crutzen**, geboren te Wittem op 12 februari 1929, thans verblijvende in Huize De Schans in de gemeente Landgraaf tot curator benoemd de heer **Maria Joseph Gerardus Hendrik Crutzen**, geboren op 25 februari 1940, wonende te Eys gemeente Wittem aan de Mr. dr. Froweinweg no. 58, zulks met gelijktijdige benoeming van mevrouw **Maria Gerardina Hubertina Alphonsa Crutzen**, echtgenote van de heer **Urlings**, wonende te Eys, gemeente Wittem aan de Hamerstraat no. 4, tot toeziend curatrice

Heerlen, 18 juni 1985
Mr. Ch.L. van Oppen
Procureur

RTV/muziek

SONY VIDEOSNELSERVICE. Reparatie alle Sony-videoapp. Vicaf. Stationstr. 34, Sittard. 04490-10987.

Te k. Hammond portable ORGEL incl. 200 W. lesliebox Hohner accordeon 96-bas. Morgenhof 1, Heerlerbaan, na 18.00 uur.

Te k. Riha ORGEL. Largo. tel. 045-717794.

Te k. Kawai ORGEL E 550, orig. leslie systeem. Piano: Payne. Tel. 04495-3152 of 7510.

Fietsen/bromfietsen

Voor uw 2e hands BROMMER groot of klein, moet u a.d. Ailbertuslaan 339, Kerkrade, zijn.

Te k. MAXI, Vespa, Kreidler, inruil antieke bromfiets mog. na 18.00 uur, Groenstr. 202, Ubach over Worms.

Te k. jongens junior SPORTFIETS z.g.a.n. f 100,-; kinderfiets f 50,-; tel. 045-255948 na 18 uur.

Te k. D- + H.FIETSEN v.a. f 35,- tot f 125,-. Schanserweg 11 Nieuwenhagen.

Div. gebruikte FIETSEN en bromfietsen. Willy Meijs, Groenstr. 136 Waubach.

Te k. RENFIETS merk Collago Campniolo afgemont. mt. 58, tel. 045-252817.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 bj. '81 f 1400,-. 045-270673.

Te k. HONDA PX 50, 9 mnd., pr.n.o.t.k. Egelantierstr. 18, Kerkrade-West.

Te k. ren TRIMFIETS en Zundapp z.g.a.n. Koopje. Suttnerstr. 11 Stein.

Te k. VESPA Ciao rood bwjr. '82 koopje f 425,-. Tel. 045-226977.

Huwelijk/kennismaking

Man 68 jr. zkt. VROUW voor vriendschap. Br. o. no. HK 540 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Weduwe 60 jr. zkt. ser. ken. m. nette HEER. Br.o.nr. KE 435 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gd. uitz. j.man zkt. j.VROUW voor rel. Br.o.nr. MA 250 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Heer 54 jr. financ. onafh., zoekt DAME met nivo voor zinvolle vrijetijdsbest. Postbus 2919, 6401 DK Heerlen.

Iedere DONDERDAG sololbal met orkest. Deze week: Henny Lubbers. Bar-Dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

ALLEENSTAANDEN hedenavond gezellige dans- en contactavond met discj. Richard in het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432, beleefd uitnodigend, het bestuur.

WEDUWE 70 jr. zoekt kennis m. nette heer v. vriendschap v.g. milieu, liefst m. auto. Br.o.nr. HK 542, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Hrl.

55-60 jr. allst. weduwe z.k.m. leuke VRIENDIN (geen lesb.) v. wandel. en fiet. omg. Kerkrade. Br.o.no. KE 437 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

ALLEENSTAANDEN: iedere donderdag bal met muziek, vrij entree. In de Piep, Maastrichterln. 4, Ubach o. Worms (stenen kruis) gem. Landgraaf. Tel. 045-312912. Bew. v. a. verpl.

Nette heer 50 jr. zkt. een nette VROUW voor gezelligh., financ. onafh. Br.o.nr. BR 100 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Ik ben 62 en alleen en had nog graag een leuk VROUWTJE om mij heen. Toontje is mijn naam. Bel maar rustig bij mij aan, tel. 04494-41103.

Meisje 24 jr. zkt. leuk MEISJE voor vaste relatie op te bouwen. Schr. m. foto br.o.no. MA 249 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Bergsteijn pakt in BAC-rally weer eens uit met de 'Pink Panter'

D-day voor Henk Vossen

door huub paulissen

HEERLEN – Henk Vossen uit Tegelen kan zich in de BAC-rally, die komend weekeinde in de buurt van het Brabantse Zundert wordt verreden, geen misstap meer veroorloven. Een topklassering is in deze vijfde rally voor het Open Nederlands kampioenschap vereist, opdat de kopman van het Opel Dealer Team voeling blijft houden met NK-leider Jan van der Marel en de kritische geluiden enigzins verstommen.

De BAC-rally zou best wel eens als scherprechter in de titanenstrijd tussen Van der Marel, Vossen en ook John Bosch (Audi Quattro) kunnen fungeren. De rest, waaronder Stig Andervang en Johnny Hoes, is kansloos. Van der Marel heeft met zijn Opel Manta 400 nu reeds de maximale score van drie overwinningen in de Nederlandse rally's, Bosch kan een zege en een tweede plaats opvoeren en Vossen een tweede en een derde plaats.

Aangezien de drie beste resultaten tellen, zal de Amsterdammer alles in het werk stellen om de concurrentie in de drie resterende evenementen van de overwinning en dus kostbare punten af te houden. Daarnaast ligt in de tweede helft van het rallyseizoen ook het accent liggen op EK-rally's, waarin eveneens drie resultaten moeten worden behaald. En ook daarin heeft Van der Marel reeds een streepje voor, door zijn derde plaats in de Joegoslavische Saturnusrally.

Redenen te over voor de regerend kampioen om reeds aan prolongatie van zijn titel te denken en een lange neus te trekken naar het Opel Dealer Team, waarmee hij eind vorig jaar brak. Zijn opvolger Henk Vossen, kijkt met gemengde gevoelens terug op de eerste helft van het seizoen, waarin hij net iets te kort bleek te schieten. „Ik moet onderkennen dat Van der Marel nog altijd iets sneller is. Ik rij nog te hoekig, zoals ik dat in de Ford Escort gewend was. Maar daar voeg ik in één adem aan toe, dat ik na Amsterdam niet meer echt in mijn ritme ben gekomen. Ik werd geplaagd door pech en uitvallen en in de ELE-rally moest ik op beslissende proeven mijn weg vinden door het enorme stofgordijn. Dat is vechten tegen de bierkaai".

Terwijl de leiding van het Opelteam ongetwijfeld met lede ogen toekijkt



● *Knoop en Boesten zorgden voor veel spektakel in de recent verreden ELE-rally.*

hoe de concurrentie met vlag en wimpel op prolongatie van de titel afstormt, weigert Tegelnaar Vossen het hoofd in de schoot te leggen. „Ik kan me best voorstellen dat 'outsiders' een beetje teleurgesteld zijn in de resultaten tot nu toe, maar mensen die het van dichtbij meemaken weten dat het me niet heeft meegezeten. Ikzelf ben natuurlijk ook niet tevreden over hoe het allemaal is gelopen, maar ik blijf voluit rijden tot de laatste meter. De sport kent winnaars en verliezers, geluk- en pechvogels. Ik wil me niet onder een van de vier categorieën rangschikken, maar feit is dat ik en geen geluksvogel en geen winnaar ben. Ik hoef geen hulp van Vrouwe Fortuna, als ik maar eens zonder pech kon rijden, dan ben ik ver genoeg".

In de BAC-rally, die in de nacht van zaterdag op zondag wordt verreden, geven nog drie Limburgse equipes acte-de-présence. Johnny Hoes en Theo Badenberg zetten opnieuw een 'dikke' Opel Ascona in. Theo Knoop en Paul Boesten een Ford Escort en Man Bergsteijn een Opel Monza. Het is voor het eerst dat de garagehouder uit Berg en Terblijt, met Hans Bullens als gelegenheidsnavigator, dit seizoen met zijn 'Pink Panter' Monza meedoet aan een Nederlandse rally meedoet.

Knoop/Boesten

Een opzienbarend seizoen hebben Knoop en Boesten achter de rug. In de drie rally's, waarin zij aan de start kwamen, klasseerden zij zich achtereenvolgens als 13e (Tulpenrally), 12e (Hellendoorn) en 10e (ELE). „Doel voor de BAC is dan ook, deze stijgende lijn door te trekken en onder de tiende plaats te finishen. In onze klasse eindigen wij steeds bij de allereersten en dat terwijl wij met een nagenoeg standardmotor (130 pk) zeker 50 pk op de concurrentie moeten inleveren. Maar de snelle en spectaculaire rijstijl van Theo vergoedt veel", meldt een enthousiaste Paul Boesten.

Dinsdag valt beslissing over doorgaan GP motoren

Nieuwe asfaltlaag op Francorchamps

AMSTERDAM – Dinsdag wordt beslist over het doorgaan van de motorraces om de Grote Prijzen van België op het circuit van Francorchamps, op zondag 7 juli. Het definitieve besluit valt na twee uur proefrijden door een twintigtal coureurs op de nieuwe asfaltlaag, die dinsdag op de omloop in de Ardennen is aangebracht. Het nieuwe wegdek was nodig, nadat de formule-1-wagens bij de trainingen voor de Grote Prijs van 2 juni het speciale, waterdoorlatende asfalt tot een soort hagelslag hadden gereduceerd. De race om het wereldkampioenschap werd door die omstandigheid afgelast.

Ondervoorzitter Frans Blommaert van de Belgische Motorrijders Bond (BMB), woensdag in Amsterdam aanwezig bij de persconferentie van de TT-races van Assen, verklaarde, dat de doorgang van 'zijn' Grand Prix, traditioneel een week na de TT, vrijwel vast staat. „Sinds de afgelasting van de formule-1-race is er hard gewerkt in Francorchamps. De oude asfaltlaag is er afgekrabd. Het nieuwe wegdek bestaat uit conventioneel asfalt, dat via zandstralen een speciaal verouderingsproces ondergaat. Dinsdag moet het bitumen hard zijn. Als er dan nog moeilijk punten op het circuit zijn, hebben we nog tien dagen om aan de fameuze wegbedekking te dokteren", zei Blommaert.

Het optimisme van de Belgische bestuurder werd vooralsnog niet gedeeld door de Nederlander Jo Zegwaard, lid van de internationale wegracecommissie (CCR). „Er is na dinsdag helemaal geen tijd om de boel nog op te knappen. Die dag wordt het asfalt beproefd, door coureurs die op weg naar Assen een kleine omweg maken. Als Van Dulmen, Wimmer, Uncini en consorten in de vergadering daarna laten weten het racen onmogelijk te vinden, dan is er dit jaar geen Grand Prix van België", reageerde de Amsterdammer, die persoonlijk de rijdersbijeenkomst zal leiden.

Volgens Zegwaard zijn er geen mogelijkheden uit te wijken. Het circuit van Zolder is niet goedgekeurd voor het houden van een dergelijk motorsportevenement. De Belgische organisatie wil de Grand Prix niet houden op de dichtbij gelegen Nürburgring, in de Duitse Eifel.

Ludo Peeters snelste in Aude

CARCASSONNE – Jan Raas heeft blijkbaar een magische uitwerking op zijn renners. Gerrit Solleveld en zijn ploeggenoten spelen in Zweden een voorname rol, Joop Zoetemelk en collega's doen dat in de Ronde van de Aude. De Belg Ludo Peeters, in dienst van Raas, won de tweede etappe. Na de 190 kilometer lange koers, die in Carcassonne begon en via Pennautier daar ook eindigde, behield de Fransman Martial Gayant de leiderstrui.

Adrie van Houwelingen uit de ploeg van Roger Swerts werd derde. Pascal Kolkhuis Tanke, sinds enkele weken als prof rijdend in de formatie van Ben van Erp, eindigde als vijfde. Twee Nederlanders kwamen niet voor in de etappe-uitslag. Ralf Elshof startte niet en Jannes Slendebroek viel uit.

Tweede etappe: 1. Peeters 190 km in 4.46.04 met bon. 4.45.59; 2. Frison (Bel) met bon. 4.47.54; 3. Van Houwelingen met bon. 4.47.56; 4. Vandenbroucke (Bel)4.47.57; 5. Kolkhuis Tanke (Ned) 4.52.19; 6. Van der Poel (Ned) 4.53.21; 7. Vandenhaute (Bel) 4.53.23; 8. Contini (Ita); 9. Verhoeven; 10. Manders; 11. Broers; 25. van Vliet; 26. Hennie Kuiper; 28. Frits van Bindsbergen z.t. als Vandenhaute.

Algemeen klassement: 1. Gayant (Fra) 9.02.14; 2. Contini 9.02.16; 3. Madiot (Fra) 9.03.10; 4. Gaston (Spa) 9.03.12; 5. Chozas (Spa) 9.03.12; 6. Verlinden (Bel) 9.03.15; 7. Poisson (Fra) 9.03.16; 8. Zoetemelk 9.03.18; 9. Petito (Fra) 9.03.19; 10. Caritoux (Fra) 9.03.22; 13. Peeters 9.08.05; 16. Van Houwelingen 9.10.07; 18. Kolkhuis Tanke 9.14.46; 22. Van der Poel 9.15.33; 25. Van Vliet 9.15.35; 28. Van Houwelingen 9.15.37; 30. Manders 9.15.37.

Spencer zeker in TT Assen

ASSEN – Freddie Spencer, ranglijstaanvoerder in de strijd om de wereldtitels motorracen 250 en 500cc, heeft uit zijn woonplaats Shreveport (Louisiana) laten weten volgende week deel te nemen aan de TT-races in Assen. De 23-jarige Amerikaan had na de Grote Prijs van Joegoslavië van afgelopen zondag tien dagen rust voorgeschreven gekregen.

Celstraf voor Rolf Biland

AARBERG – Rolf Biland, viervoudig wereldkampioen motorracen in de zijspanklasse, werd gisteren in het Zwitserse Aarberg veroordeeld tot een voorwaardelijke gevangenisstraf van twee maanden met een proeftijd van twee jaar. Zijn 54-jarige vader kreeg achttien maanden onvoorwaardelijk. Vader en zoon Biland stonden terecht voor bedrog, ongeoorloofde dwang en misleiding van autoriteiten.

Sport kort

Milewski

HAMBURG – De Westduitse aanvaller Jurgen Milewski heeft een contract voor drie jaar getekend bij de Franse tweede-divisieclub Saint-Etienne. Met de overgang van de 27-jarige Milewski, die sinds 1979 bij Hamburger SV voetbalde, is een bedrag gemoeid van ruim 650.000 gulden. Saint-Etienne, dat in opspraak kwam door een affaire met zwart geld en uit de eerste divisie degradeerde, wil zich zodanig versterken, dat de club volgend seizoen een serieuze poging kan wagen op het hoogste niveau terug te keren.

Biljartfinales

MAASTRICHT – Vandaag en morgen vindt in biljartcentrum De Burgth in Heer Maastricht de finale bandstoten plaats van het district Maastricht e.o. van de KNBB. Negen teams verdeeld in drie klassen twisten om de titel. Op beide dagen beginnen de wedstrijden om 19.15 uur. Deelnemende teams zijn MBV 2, 't Heukske, Op de Klos (allen A-klasse), Itteren, Nazareth en Vilt (B-klasse), Op de Klos 2, Harmoniezaal 2 en Harmoniezaal 3 (C-klasse). De prijsuitreiking is morgen om 23.00 uur.

Het Edele Ros

BEEK – Het Edele Ros in Beek houdt zondag een concours hippique voor dressuur en springen op de terreinen nabij het ruitersportcentrum. Dit concours geldt als een van de eerste krachtmetingen voorafgaande aan de Limburgse kampioenschappen. Vandaar ook dat deelnemers uit heel Limburg van de partij zijn. Bekende namen in de middenklasse dressuur zijn onder meer Houben, Goessens en Rutjens, en in de klasse zwaar: Haazen, Ernes en Klinkers. Favorieten bij het springen zijn de gebroeders Gradussen, Van Vlaar, Zeyen, Coumans, Heber en Schulkens. De dressuur start om 10.00 uur, het springen L en Z om 12.30 uur en het springen progressief M en Z om 16.00 uur.

Kolibri-cross

UBACH OVER WORMS – Motorclub Kolibri uit Schaesberg houdt zondag de zevende clubcross van het seizoen. De start van de eerste klasse is rond 12.00 uur. Daarvoor is gelegenheid tot inschrijven en trainen op het circuit bij de regionale stortplaats in Ubach over Worms.

Judotoernooi

SIMPELVELD – Judoclub Banzai uit Simpelveld houdt dit weekeinde het laatste toernooi van het seizoen '84-'85. Zaterdag en zondag komen judoka's uit heel Limburg in de gymzaal aan de Ottenstraat in aktie.

Miljoenencontract

ROME – De Italiaanse voetballiefhebbers krijgen de komende vier jaar alle wedstrijden van de nationale voetbalploeg rechtstreeks op televisie te zien. De Italiaanse voetbalbond verkocht woensdag de rechten aan de televisie voor een bedrag van 18 miljoen gulden. Het contract loopt tot 31 september 1988.

EN VERDER

BERGEN – Tom Nijssen heeft de tweede ronde bereikt van het internationale tennistoernooi in de Noorse plaats Bergen. Nijssen versloeg de Tsjechoslowaak Karel Novacek in drie sets: 2-6, 6-0, 6-4.

NEW YORK – De basketbalprofclub Dallas Mavericks heeft Uwe Blab en Detlef Schrempf gecontracteerd voor het komend seizoen. De Westduitse internationals, die al in het Amerikaanse college-basketbal actief waren, zijn, na de mislukking van de Fransman Herve Dubuisson bij de New Yersey Nets, de eerste Westeuropeanen die een serieuze kans maken in de NBA. Hun geschatte jaarinkomen loopt in de tonnen.

VANCOUVER – Mary Decker-Slaney is er bij wedstrijden in Vancouver niet in geslaagd het beoogde wereldrecord op de mijl te lopen. De 26-jarige Amerikaanse atlete won wel in 4.22,30, maar ze was 6,51 seconden te traag om de Russin Natalja Artjemova als recordhoudster te onttronen.

HILVERSUM – De eerste zitting van de vijfde ronde uit de strijd om het Nederlands schaakkampioenschap te Hilversum heeft slechts een winnaar opgeleverd: Boersma, die Douven versloeg. De uitslagen: Boersma - Douven 1 - 0. Hartoch - Gelpke ½ - ½. Ree - Cuijpers afgebroken. Van der Sterren - Van der Wiel ½ - ½. Langeweg - Ligterink afgebroken. Welling - Böhm ½ - ½. De stand na de vijfde ronde is: 1. Ligterink 3½ pnt + 1 afg. partij; 2. Gelpke 3½ pnt; 3. Van der Sterren 3 pnt.

ALBISSOLA – Het Nederlands herenvolleybalteam heeft in Albissola de eerste van drie oefeninterland tegen Italië verloren met 1-3 (9-15, 14-16, 15-2 en 13-15). De laatste set duurde ruim drie kwartier.

Solleveld tweede, Harings veertiende in Zweden

Gomez slaat z'n slag

Van onze sportredactie

STOCKHOLM - 'Qua organisatie de beste etappekoers waaraan ik deelgenomen heb'. Met deze woorden keek Peter Harings gisteravond in Stockholm terug op de achtdaagse Ronde van Zweden. De enige Limburgse deelnemer bezette in de eindstand de veertiende plaats. Marc Gomez, ploegmakker van Bernard Hinault, werd eindwinnaar. De Nederlandse professional Gerrit Solleveld (Kwantum-team) legde beslag op de tweede plaats.

In de laatste etappe, Uppsala-Stockholm, zorgden de beroepsrenners voor een keiharde strijd. Het was warm weer. Bijna 25 graden.

'De ene vluchtpoging was nog niet ten einde, of een andere werd al weer ondernomen', aldus Harings. 'Op een gegeven moment ontstond een kopgroep van veertien man. Niemand van onze Batavus-ploeg was er bij. Wél twee profs van Kwantum, namelijk Jelle Nijdam en Gerrit Solleveld. De Deense amateur Olsen, die de leiderstrui droeg, had net als wij de slag gemist. Hij viel ver terug. Ik had de eindstreep al een poosje bereikt, toen Olsen pas binnenkwam. Hinault bereikte ook nog na mij de finish. Hoeveelste ik in de etappe-uitslag geworden ben? Ik heb nog geen exacte uitslag onder ogen gekregen. Het zal de twintigste plaats of daaromtrent zijn. Belangrijkste is, dat ik veel geleerd heb'.

Peter Harings, die in dit seizoen al dertien overwinningen behaalde, komt vanmiddag via Schiphol met zijn teamgenoten op Airport Maastricht. Meteen na aankomst trekt het Batavus-team naar Geulle, om een paar uurtjes te trainen op het NK-parcours van zaterdag. Daarna wordt het hotel opgezocht in Valkenburg.

Het gesprek met ploegleider Jan Raas over een profcontract vindt meteen na afloop van de titelstrijd plaats. De Tour lokt, ofschoon Peter Harings beseft, dat de kans op deelname klein is.

Kwantum

Jan Raas heeft intussen Gerrit Solleveld een plaats in de Kwantum-ploeg voor la Grande Boucle gezorgd. Ad Wijnands is ook van de partij. Na afloop van het Nederlands profkampioenschap, zondag in Geulle, zal Raas de nog ontbrekende tiende man aanwijzen. De negen, die zeker naar de Tour gaan, zijn Zoetemelk, Ludo Peeters, Hanegraaf, Van der Poel, Wijnands, Ducrot, Manders, Leo van Vliet en Solleveld.

'Een kopman is nog niet aangewezen. Nee, ook niet Zoetemelk', aldus de chef d'equipe van Kwantum. 'We zullen wel zien. Ik hoop dat we vóór het hooggebergte een of twee etappes kunnen winnen'.

Lammerts

Johan Lammerts zal aan het eind van dit seizoen de Panasonic-ploeg van Peter Post de rug toekeren.

De 24-jarige renner uit het Westbrabantse Putte gaat rijden voor de nieuwe equipe Skil-Verandalux, een samenvoeging van twee buitenlandse formaties die volgend jaar een Nederlandse licentie zullen aanvragen. De ploeg Skil-Verandalux zal volgend jaar onder leiding staan van de Belg Roger Swerts, die nu de sportdirecteur is van Hennie Kuiper en Teun van Vliet. Assistent-ploegleider wordt Aad van den Hoek, exrenner van de Post-ploeg en momenteel vertegenwoordiger van een firma in wielerartikelen.

Uitslag Zweden

Laatste etappe: 1. Ivan Romanov (Sovj.Unie), 120 kilometer van Uppsala naar Stockholm in 2 uur 29 minuten en 49 seconden, 2. Jan Stensen (Den), 3. Marc Gomez (Fra), 4. Kari Myyrylainen (Fin), 5. Gilbert Duclos-Lassalle (Fra), 6. **Gerrit Solleveld**, 7. Atle Kvalsvoll (Noor), 8. Lars Wahlqvist (Zweden), 9. Valerio Piva (It), 10. **Jelle Nijdam** allen dezelfde tijd als Romanov.

Eindklassement: 1. Gomez (Fr. prof) 29 uur 56 minuten en 18 seconden; 2. **Solleveld** (prof) op 2 seconden; 3. Kvalsvoll (Noor, amateur) op 0.37; 4. Jonas Tegström (Zweden, am) op 1.25; 5. Duclos-Lassalle (Fr. prof) op 1.50, 6. Jack-Arvid Olsen (Deense am) op 2.25, 7. Magnus Knutsson (Zweedse am) op 2.43, 8. Tommi Prim (Zweedse prof) op 2.51; 9. Stensen (Deense am) op 2.52, 10. Kim Eriksen (Deense prof) op 3.40; 14. **Peter Harings**.



● *Momenteel in actie in de Ronde van de Aude. Vanaf volgende week vrijdag present in de Tour de France, ook al zullen ze niet bepaald als kopman worden uitgespeeld. Links Joop Zoetemelk, rechts Hennie Kuiper.* Foto: DRIES LINSSEN.

Phil Anderson spot met concurrenten

Van onze sportredactie

SCHWAGALP – Phil Anderson gunt zijn concurrenten niets. Op de voorlaatste dag van de Ronde van Zwitserland spotte de kopman van Panasonic nog eens met zijn tegenstanders. De Australiër won op de Schwagalp, een berg van de tweede categorie, niet alleen voor de derde keer een etappe, maar verstevigde ook nog eens zijn positie in het algemeen klassement.

Als er geen gekke dingen meer gebeuren in de ploegentijdrit behaalt Anderson vanavond in Zürich voor de tweede keer binnen vier weken (vorige maand won hij de Dauphiné al) een internationaal aansprekend succes. Maar onmiddellijk rijst dan de vraag of de Australiër de laatste tijd niet te veel met zijn krachten heeft gesmeten een week voor het begin van de Tour de France. Anderson gelooft zelf van niet.

„Ik ken mijn verantwoordelijkheid voor de ploeg, want de Tour blijft mijn hoofddoel. Ik weet wat er dan van mij wordt verlangd. In mijn achterhoofd heb ik daar altijd rekening mee gehouden, maar ik voel me zo sterk dat ik op dit moment alles kan. Aan alles merk ik dat ik nog veel meer uit mijn lichaam kan halen. Andere jaren had ik er wel eens een slechte dag tussendoor, maar dit seizoen heb ik nog geen enkele keer te maken gehad met een terugslag in de wedstrijden waarin ik er moest staan".

Anderson heeft wel het geluk dat hij een zeer sterke ploeg achter zich heeft. In het korte ritje van gisteren reden Peter Winnen en Gerard Veldscholten de hele dag in dienst van hun kopman. Vooral Peter Winnen was erg actief op de momenten dat er gevaar dreigde voor Anderson.

Winnen doorstond de laatste rit door de bergen aanzienlijk beter dan Gerard Veldscholten, die foeterend over de finish kwam. De Oldenzaler duikelde drie plaatsen.

Negende etappe: 1. Phil Anderson (Aus) 137 km in 3.38.53; 2. Rüttimann (Zwi) op 1 sec; 3. Wellens (Bel) op 0.23; 4. Winterberg (Zwi) op 0.25; 5. Breu (Zwi) op 0.28; 6. Kelly (Ier) op 0.31; 7. Seiz (Zwi) op 0.38; 8. Leclerq (Fra) op 0.41; 9. Gutmann (Zwi); 10. Schmutz (Zwi); **11. Peter Winnen; 25. Veldscholten op 1.41; 45. Lubberding op 4.56; 76. Theunisse op 12.10; 78. De Rooy; 82. Lammerts.**

Algemeen klassement: 1. Anderson 36.46.36; 2. Rüttimann op 0.28; 3. Winterberg op 0.46; 4. Kelly op 1.16; 5. Da Silva op 1.31; 6. Breu op 1.34; 7. Seiz op 1.54; 8. Criquielion (Bel) op 2.23; **9. Winnen op 2.26;** 10. Vitali op 2.36; **16. Veldscholten op 4.07; 40. Lubberding op 27.36; 47. De Rooy op 36.22; 57. Theunisse op 53.45; 66. Lammerts op 1.02.31.**

● DE PANNE – Marc Maartens uit België schreef de profronde van De Panne op zijn naam. Hij legde de 200 km af in vijf uur. De uitslag: 1. Maartens; 2. De Vos; 3. Heirweg; 4. Illegems; 5. LeMond; 6. Demol; 7. Kemps; 8. Nullens; 9. Kristiaans; 10. Durand; 12. Van Meer; 14. Tak; 18. Van Katwijk op 1 min; 30. Oosterbosch.

Regen spelbreker tennistoernooi

van onze tennismedewerker

VENRAY – Het Venray-tennistoernooi van het Charles Feyts Zomercircuit begint door de regen behoorlijk in de problemen te raken. Gisteren lukte het de wedstrijdleiding slechts een zestal partijen tot het einde te krijgen, waarbij geen enkele partij in de B1-klasse. Het meest opvallende van de geringe aantal wedstrijden was de nederlaag die de derde geplaatste in het B2 Joost Bos uit Maastricht leed tegen de Grubbenvorstenaar Raymond Tourney.

Na een door de Maastrichtenaar gewonnen eerste set moest deze de partij toch nog uit handen geven (4-6; 6-1; 7-5), zodat Tourney nu tegen Venraynaar Bernd Niessen moet aantreden. De Nieuwehagenaar Jeroen de Jong verloor in een voorronde met 6-3; 7-5 van de Duitser Stefan Strahnz, die echter in de eerste ronde verliezend staat tegen de Sittardenaar Ruud Camps. Bij de dames is Sandra Arntz tot de tweede ronde doorgedrongen. Zij versloeg Angele Renckens uit Maastricht met 4-6; 6-2; 6-0.

Zwarte-kasbeheerders Charleroi in de cel

BERGEN – Het hof van beroep in de Belgische plaats Bergen heeft twee bestuursleden van de voetbalclub Charleroi veroordeeld tot korte celstraffen en geldboetes voor fraude en het beheren van een 'zwarte kas' in de periode tussen 1977 en 1981. Jean-Marie Coyette, voormalig administrateur van de Charleroi, kreeg twee maanden cel en een geldboete van 50.000 Belgische franken, zijnde 2750 gulden.

Tony Antonnereau, de voormalige secretaris, kreeg een maand cel en 15.000 franken boete. Vier jaar lang betaalde het tweetal zwart geld aan spelers en personeel van de club.



Halfzware shagtabak voor de slimme roker.

Auto's en motoren

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. SCHADEAUTO'S ook sloop. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000, voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217. Tot 24 uur.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063. Tot 24 uur.

MERCEDES LP 808 420, bwj. '77, 5 mtr. laadbak m. huif, nw. APK. Tel. 045-725667.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v.a. ƒ 50,– tot ƒ 3000,–. 04494-43481.

Wij betalen ƒ 500,- tot 20.000,- voor uw AUTO. Ook sloopauto's. Tel. 045-416239. tot 21.00 uur.

RENAULT 18 TL stationcar 5-drs., '83, in nw.st. spotprijs. Moet deze week weg. ƒ 11.500,–, incl. BTW 045-714806. na 19.00 uur, 045-243726.

Te k. ALFA GTV Delta uitv., bwj. dec. '79, vr.pr. ƒ 4250,–. Nobelstr. 59a, Heerlen.

Te k. Opel MANTA, bwj. '76, autom., op lpg. Pr. ƒ 3.500,–. Sponserf 78, Rennemig-Hrl.

Te k. GOLF GTI bwj. '81, km.st. 72.000 kl. wit, veel acc. Vr.pr. ƒ 15.900,-; tel. 045-414127.

Te k. VW Polo bwj. '77 kl. lichtblauw i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2250,–; 045-215899.

FORD Taunus 16L bwj. dec. '79 1e eigen., km.st. 54.000, 2-drs. Tel. 045-719335.

Te k. FIAT X1.9 Targa bwj. '80, kl. roodmet., km.st. 55.000. In de Cramer 50 Heerlen.

Te k. DATSUN 2L bwj. '78. Inr. mog. Gouverneurstr. 33 Heerlen.

Te k. MERCEDES 280 kl. mod. als nw. Vraagpr. ƒ 7500,– Inr. mog. 045-712204.

Te k. OPEL Kadett 1200 spec. type '77. ƒ 2450,–; Gouwestr. 9 Beersdal Heerlen.

Koopje. Moet weg! HNDA Civic bwj. '76. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

Koopje. AUDI 100 bwj. '76. Caumerweg 70 Heerlerbaan.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. SIMCA 1100 LS bwj. '78. Past. Tijssenstr. 25 Susteren.

V. part. OPEL GT wit met., veel chroom, i.z.g.st. Tel. 045-253829 na 18 uur.

Te k. v. 1e eig. FORD Granada 2.3 L 6 cyl. '78 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4500,-. Tel. 045-351779.

TOYOTA Hi-ace lang, bestelbus, diesel, bwj. '82; Mercedes 307 D bwj.'80. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38 Schaesberg. 045-314175.

Te k. weg. omst. OPEL Ascona 20 diesel v. 1e eig., bwj. '79, km.st. 165.000, 2-drs., trekh., div. extra's i.g.st. Pr.n.o.t.k. Inl. tel. 043-632286.

Te k. SIMCA 1309 SX bwj. 1979. Theresiastr. 30, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. BMW 316, bwj. '78, m. schuifdak, i.z.g.st. Keizerstr. 54. Brunssum.

Te k. PEUGEOT 504 aut. bwj. '77, Kasteelstr. 4, Brunssum.

Te k. HONDA XL 500 R, bwj. '84, tevens Mazda 323 de luxe bwj. '78, do. na 17 uur, vrijd. tot 19 u. Zat. tussen 13-19 u. Swier 31, Wijnandsrade.

Te k. DATSUN 120 Y, bwj. '77, tel. 045-413330, pr. ƒ 1000,–.

Te k. MITSUBISHI Celeste 2000 GT bj. '80. Kampstr. 76, Heerlen na 16.00 uur.

Stationwagen FIAT Mirafiori bj. '75 i.z.g.st. trekhaak, radio. Tel. 043-647330.

Te k.a. z.g.a.n. 2 CV 6 Transat bj. '84, km. ± 20.000, pr. ƒ 8500,–. Tel. 04493-3017.

Te k. BMW 316 bj. aug. 1981, i.z.g.st. kleur blauw, 1e eig. 65.000km, ƒ 12.500,–. Tel. 04750-22895.

Te k. AUTOTRANSPORTER Mercedes 306D bwjr. '77 als nw. met zware electr. lier, pr.n.o.t.k. Rennemigerveldweg 72, Heerlen (Schelsberg).

BMW 520 4 cyl., type '75, zeldz. mooi, gaarne desk. onderzoek, ƒ 2650,–. Event. inruil kl. auto. Oude Heerlenerweg 1, Sittard.

FORD ESCORT 1600 Ghia 1e eigenaar bj. 6e maand '84, 5 drs, veel extra's in nieuwstaat. Verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek, tel. 045-226829.

Voordelig aanbod gebruikte BMW's

BMW 316 - 1977, BMW 318 - 1978
BMW 320 - 1977, 1978, BMW 518 - 1978
BMW 520 automaat 1978.

Toch 3 maanden garantie.
Kera b.v., Kerkradersteenweg 5
Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. z.m. TALBOT Horizon 1.5 GLS bj. '80 veel extra's, vr.pr. ƒ 5400,–. Inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-W.

Te k. z.m. Ford ESCORT 1300 als nw., vr.pr. ƒ 2250,–, keur. toegest. Sandberg 25, Kerkrade Domin. terr.

Te k. zeer goed onderh. MOTOR Honda CB 200 ƒ 900,-. Suttnerstr. 11 Stein.

EURO-AUTO: de juiste koers voor 'n goede occasion. Mercedes 280 S autom, veel extra's, groenmetal., pracht auto, bj. '78; BMW 520.6 resedagroenmetal., gekl. glas, mooie auto, bijna '79 ƒ 8250,-; BMW 315 m. lpg, sportvlgn., fel rood, als nw. bj. '82 ƒ 14.900,-; BMW 320 aut. blauwmetal., schuifdak, als niw. bj. '79 ƒ 11.900,-; BMW 320 zenderuitbouw, sporvlg. enz. groen, bj. '79 ƒ 11.900,-; Ford Mustang Cobra turbo 4 cyl, rood metal., als nw. bj. '79 ƒ 8750,-; Opel Commodore 25 S zilvermetal., als nw. bj. '79 ƒ 8750,-; Alfetta 1.6, lpg, 4-drs. zilvermetal., bj. '82 ƒ 10.500,-; VW Polo sedanmodel, nw. model, rood, pracht auto 1,2 GL bj. '82 ƒ 11.950,-; Fiat Ritmo 65 L 3-drs. bruin, als nw., bj. '81 ƒ 7750,-; 2 CV 6 special 1e eig. grijs, als nw. bj. '84 ƒ 8500,-; 2 CV 6 special blauw, als nw. bj.'80 ƒ 4900,-; Fiat K 19 cabriolet, blauwmetal., sportv. bj. '78 ƒ 7250,-; Renault 5 GTL blauw, zeer mooi, bj. '80 ƒ 6900,-; Opel Kadett 1.3 hatchback bruinmetal. bj. '80 ƒ 9900,-; VW Golf 3 C 1600 met veel extra's, blaumetal., als nw. bj.'81 ƒ 12.500,-; Renault 14 TL groenmetal., 5-drs. bj. '79 ƒ 3900,-; 2x Peugeot 504 schakel en autom. bj.q'78 v.a. ƒ 2900,-; Honda Civic 1200 5-drs. blauwmetal. autom. bj. '78 ƒ 4750,-; Talbot 1100 LE 3-drs. weinig kam, bj. '80 ƒ 3900,-; Ford 1600 GL 4-drs. goudmetal. bj. '80 ƒ 7900,-; Ford 1600 L 2-drs. grijsmetal. bj. '79 ƒ 4900,-; Honda Accord 4-drs., lpg (inruil) bj. '78 ƒ 3500,- Opel Ascona 1.9 lpg, autom., 4-drs. bj. '77 ƒ 3500,- Peugeot 604 SL lichte schade, bj. '80 ƒ 3500,- Garantie, inruil, financiering. Burg. Lemmensstraat 158 Geleen (bij Shell benzinestation). 04494-43459.

Autobedrijf Frans Vanhauten, hoek Nieuwstraat-Kokelestraat Kerkrade. Tel. 045-456288. BMW 316 '78 zwart, veel extra's ƒ 8250,-; Chevrolet Malibu type '78, lpg ƒ 3900,-; Opel Monza 3.0 E Sport Pack type, '79, ƒ 12.900,–; Opel Senator 2.8 S, bwj. '79, zilver, ƒ 13.500,-; Renault 11 GTL, 6 weken oud, 2000 km, ƒ 16.900,–; Audi 80 CL, type '82, ƒ 11.500,–; Datsun Sylvia, type '81, ƒ 7900,–; Opel Kadett type '80, ƒ 8900,–; Opel Kadett City, '79, 2× vanaf ƒ 6500,–; Ford Escort GL, bwj. '83, 4-drs., ƒ 13.500,–; Citroën 2 CV, '79, ƒ 2500,–; Citroën CX GTI, '78, ƒ 3500,–. Inr., fin., gar. mogelijk.

Te k. OPEL Kadett City type '78 kl. rood m. radio, trekh. enz. ƒ 3900,-. Pr. Hendrikstr. 4 Nieuwenhagen.

Bovag-bedrijf TON QUADFLIEG biedt aan: Honda Jazz, 5000 km, kl. rood; Ford Escort 1.1 Laser, '84, 10.000 km, kl. rood; 2× Ford Escort 1.3 L, 5-drs., '83, kl. rood; Ford Escort 1.3 L, 5-drs., '83, kl. rood; Audi 80 LD Diesel, '81, kl. metallic groen; Audi 80 LS, 4-drs., 80'er, kl. groen; Mazda 323, 4-drs., 1.5 '82, kl. roodmet.; Opel Rekord 2.0 S '82 4-drs. kl.goud, lpg; Honda Civic 5-drs. autom '80,kl. rood; Mitsubishi Colt GLX, '83, kl. goudmet.; Ford Granada 2.3 L Zeer mooi type '83, kl. blauwmet.; Opel Rekord 2.0 S, 4-drs. '83, lpg, kl. grijs; Ford Fiesta 1.1 L '80, kl. blauwmet.; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. '80, kl. beige; BMW 320 '82, getint glas, schuifdak, zilvermet., 34.000 km; Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, kl. blauwmet. Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, lpg, kl. rood; Toyota Corolla coupé '80, lpg, kl. goud; Datsun Cherry 1200 Gl. '80 kl. goud; Ford Taunus 16 L, 4-drs. '80 m lpg, kl. goud; Citroën GS '80 kl. kopermet.; BMW 520 '79, kl. blauw; Volvo 343 DL '79 kl. zilver; Mitsubishi Galant 2000 GLX '81 kl. grijs; Toyota Sportswagon '78, kl. roodmet.; Opel Rekord 21 D '78 kl. blauw. Bedrijfs- en stationwagens: VW LT 28, gesloten, '81; Daihatsu 850 CAB '84, kl. geel, 9.000 km; Inruilers: Citroën GS, '76, kl. geel. Garantie boven ƒ 5.000,–. Kerkstraat 113, Ubach O. Worms.

MERCEDES 307 D gesloten laadbak '80. M. Moermans, Beek, Weth. Sangerstr. 31, achter Miro-Makado.

VW PASSAT CL diesel caravan '83; Opel Rekord 2 LS caravan '82; Opel Corsa 12 TR '84; Opel Ascona 1600 mete lpg '83; Ford Taunus 1600 met lpg bravo '82; Honda Civic type '81 automaat; Volvo 343 automaat '78; Ford Fiesta 1100 '78; Hayundai 1200 S '81; Opel Kadett 1200 S met lpg '80; Renault 14 TL '80; VW Polo '77; Opel Rekord 2 LS met lpg '82. Autobedrijf Stan Weber. Baanstr. 38 Schaesberg (tel. 314175). Financiering, garantie en inruil.

Seat- en Subaru-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: SEAT Ronda 1.2GL '84; Seat Fura GL '84; Seat Ibiza 1.5GL '85; Seat Ronda Diesel '85; Subaru 1800 GL '85; Subaru Mini Jumbo '84; Subaru stat.car '84; Fiat Ritmo 60 5-drs. '83; Fiat 128 '78; Fiat 126 '80; Citroën GS spec. '79; Citroën Visa Super '79; Horizon diesel '83; Horizon GL '81 en '78; Talbot Solara 1.6GLS '83; Solara 1.6 GLS automaat '81; Simca 1308 GT '78; Simca 1308 GLS '79; Simca Ralley I '77; Renault Fuego '81; Renault 18 TS '81; Renault 5 GTL '78; Sunbeam 1600 TI '81; Toyota Corolla Liftback '80; Toyota Corolla coupé '76; Mitsubishi Galant automaat '77; Volvo 343 '78; BMW 1602 '75; Ford Taunus Bravo '80; Austin Allegro '78; Peugeot 305 '79 en '80; VW Golf LS '75. Inr. en financ. mog. Donderdag koopavond.

Enkele goedkope VAKANTIEAUTO'S: Ford Taunus aut. 1600 1977; Ford 2 ltr 1978; Ascona Diesel 1980; Toyota Corolla 1978; Honda Civic 1976; Daf 1976; Renault Stationcar autom. 1977, enz. enz. Eventueel m. terugkoopverklaringg. Pelikaanstr. 37, Heerlen (Heksenberg), tel. 045-223318.

AUDI 100 LS zeer mooi 100% i.o. bwj. 22-10-'77 kl. bruin metall. m. radio, vraagpr. ƒ 3200,–, tel. 045-456899.

Moto Center Theo Luyten

Nu banden-aktie. Balanceren, montage gratis. In de Cramer 50, Heerlen, tel. 045-719335.

Te k. zwarte TOYOTA Landcruiser '78, diesel, grijs kenteken, kmst. 120.000, div. acc. pr. ƒ 14.000,–, te bevr. Aan de Dorekoel 15, Hulsberg, 04405-2303.

Koopje. MAZDA 818 '76 nw. banden enz. ƒ 1150,–, Parallelweg 245, Eikenderveld Hrl. na 17.00 uur.

OPEL Kadette bwj. '77 en Ford Escort 1300 bwj. '76, autom. i.z.g.st. Talmastr. 45, Heerlen.

Te k. CITROEN CX 2400 Pallas '78 ƒ 2500,–, Schandelerstr. 68, Heerlen.

Te k. OPEL Manta Hatchback bwj. '79. Ransdalerstr. 109 Ransdaal.

Te k. RENAULT 5TL bwj. '78 i.nw.st. ƒ 2900,–; tel. 043-611606 of 04406-40555.

Te k. HONDA Civic bwj. '75 autom. Tel. 045-310132. Vraagpr. ƒ 1000.

Te k. PEUGEOT 305 SR bj.'78, vr.pr. ƒ 3500,–, Lupinestr. 100, Kerkrade-West.

Te k. AUTOBIANCHI bj. '74 i.z.g.st. vr.pr. ƒ 750,– tel. 045-453368.

Te k. orig. LEGERJEEP Munga bj. '57 geh. gerest. tev. onderd. vr.pr. ƒ 3500,– inr. mogl. Damiaanstr. 11, H'broek, 045-222083.

Te k. OPEL Ascona 19 S LPG buitenv., schuifd., trekh., radio i.b.z.g.st. bj. '78, vr.pr. ƒ 3850,–, Damiaanstr. 11, H'broek, tel. 045-222083, inr. mogl.

MAZDA 323 HB 1.3 DX t '82 zilver ƒ 8750,–; Toyota Celica Liftback 2000 ST '78 1e eig. ƒ 5500,–; Ford Taunus 16 L 79 4 drs. LPG d.blauw ƒ 4500,–; Opel Ascona 16 N 4 drs. '77 ƒ 3500,–; Mazda 323 ES 1.3. '78 ƒ 2950,–; Opel Rekord autom. 4 drs. ƒ 1950,–; B.M.W. 1602 ƒ 2250,–. Garantie - inruil - inkoop. Hoofdstr. 200, Hoensbroek (nabij markt), tel. 045-227395.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. MINI City Garage, Montfortstr. 3 Hoensbroek.

Te k. FIAT 127 Speciaal bwj. '76, i.z.g.st. Pr. ƒ 750,–; Kinkerhof 19 Klimmen.

Te k. Opel RECORD 1900 S op gas met radio, bj. 1979, tel. 04499-3992.

RENAULT 4 GTL type '80, pr. ƒ 2750,–; Mazda 929 op gas bj. '78, tel. 04499-3992.

Goede AUDI 100 LS m. trekhaak bj. '77, vr.pr. ƒ 2350,–, Bergpln 8, H'broek.

Te k. BMW 316 bj. '79 m. LPG en extra's, tel. 045-311217.

Te k. ZASTAVA bj. '76 Fiat model vr.pr. ƒ 200,–, tel. 045-318521.

Te k. SUZUKI GSX 1100 bj. '80 vele extra's km.st. 21000 vr.pr. ƒ 4600, , tel. 045-312232.

Te k. OPEL Rekord 1900 L bj. '73 te bevr. na 18 uur, tel. 045-316007.

RENAULT 5 TL, bwj. '78, km.st. 72.000, motor 100% en niet rot, moet wel opgeknapt worden, ƒ 1250,–, 04406-14371.

Nieuw! 1e Limburgse autobraderie
Met veel voordeel bij Smeets Opel Maastricht
Scherp geprijsde inruilauto's
Minimaal ƒ 1500,– voor uw oude auto
Keuze uit 120 stuks
Opel O.K.-garantie
van bumper tot bumper
Donderdag (koopavond), vrijdag en zaterdag
Barbecue, poffertjes, drankjes, alles gratis.
Smeets Opel Akersteenweg 10, Maastricht
Bij Kennedybrug 043-613838.

Tijdelijk ƒ 69,–

gouda's glorie margarine
pak 250 gram
van 79 voor 69

twinkle frisdrank
orange, drink of cola
6 flesjes
van 3.25 voor 2.98

stegeman gekruide achterham
100 gram
1.69

italiaanse perziken
bakje ca. 1 kilo
2.98

rib-karbonade
kilo
9.98

Neem ze alle vijf!

KRUIDENIERSWAREN
Peijnenburg Ontbijtkoek 500 gram van 2.25 voor 1.98
Pepsi Cola, Seven Up of Sunkist Orange blik 33 cl. van 85 voor 79
Witte Reus vat 3 kilo 7.98
Dash pak 2000 gram van 7.99 voor 7.60
Croky Chips gezouten, paprika of bolognese zak 200 gram van 1.69 voor 1.49
Calvé Borrelnoten div. smaken zak 150 gram en 20% EXTRA 1.89
Catty Hapklare Brokken div. soorten blik 405 gram van 1.29 voor 1.09
Gevulde Koeken pak 6 stuks van 1.35 voor 1.19

VERS VLEES
Hamburgers ongepaneerd kilo 11.98
Varkensfilet (aan 't stuk of lapjes) kilo 14.98
Runderbieflappen 500 gram 8.98
Gemarineerde Schouderkarbonade 500 gram 4.98
Friki Kipkarbonade kilo 5.98
Friki Heel Grill-kuiken 5.98

GROENTEN EN FRUIT
Bloemkool per stuk 2.98
Jaffa Sinaasappelen 10 stuks 3.98
Abrikozen 500 gram 1.98

VLEESWAREN
Stegeman Boerenmetworst 150 gram 1.79
Johma Kip-Kerrie-salade 100 gram van 2.09 voor 1.69
Sellerysalade bak 150 gram van 1.98 voor 1.69
Stegeman Goudsalami - Mosterdcervelaat - Cervelaat fijn of Plockworst 275 gram per stuk van 4.59 voor 3.98

BROOD
Knip wit of bruin 800 gram 1.86
Krentenbollen 4 stuks 1.45
Boeren wit of bruin 800 gram 1.98

ZUIVEL
Karnemelk literpak 1.11
Caramel of Frambozenvla 0.5 literbeker van 1.23 voor 99
Mona Magere Fruityoghurt 0.5 literbeker van 1.55 voor 1.29
Jonge Kaas verpakt plat kilo-stuk per kilo van 10.59 voor 9.98

DIEPVRIES
V en S ajam of babi Saté pak 3 stokjes van 1.19 voor 98
Groko Soepgroente pak 450 gram van 1.65 voor 1.38
Vanille of Aardbeienijs literbak 1.98

OP=OP
bereich bernkastel q.b.a. '82
moezelwijn literfles
van 6.95 voor 5.50

COUPON
elroy huzaren salade
bak 1000 gram
van 3.98 voor 2.98

GRUMA

Weekaanbiedingen geldig t/m dinsdag 25 juni
Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 19 t/m zaterdag 22 juni
Prijswijzigingen voorbehouden. nr. 25-'85

KNIP UIT! PROFITEER!
Knip deze coupon uit en lever hem meteen in bij Gruma.
Profiteer van dit EXTRA VOORDEEL!

HEERLEN: Nobelstraat.

Te k. verchopperde HONDA 550 bj. '77, vr.pr. ƒ 4500,–. Tel. 045-216961 tuss. 17.00 en 18.00 uur.

Te k. VOLVO 144 de luxe pr. ƒ 950,–. Vijverstr. 47, Brunssum na 17.00 u.

OPEL Kadett 1200 spec. automatic i.z.g.st. bj.'77 v.p. ƒ 3750,–, tel. 045-320398.

Te k. V.W KEVER type jeans bug. '74 i.z.g.st. vaste prijs ƒ 950,–, tel. 04492-4689.

Te k. v.part. TOYOTA Corolla v. '77 i.g.st. vr.pr. ƒ 2600,–, tel. 045-254476 na 17 uur.

CITROEN Visa-Special bwjr. '79 km.st. 63.000, ƒ 3450,–. Tel. 045-415528.

Te koop FORD Taunus coupé aut. Acaciastr. 52, Brunssum.1

EEND 2 CV 6 '79 zeldz. mooi, 2 kleuren, vr.pr. ƒ 2850,–. 045-417122.

Te k. V.W. GOLF diesel bj' jan.'85 kmst. 11000 tel. 04450-2748 na 17 uur.

Te k. van 1e eig. in st.v.nw. RENAULT T 14 TS '80 ƒ 3600,–. Iedere keur. toegest. 043-10140.

Te k. RENAULT 16 TS bwj. '76, i.g.st. na 16.00 u., zat. hele dag, Keerberg 107, Voerendaal, 045-751784.

Te k. CITROEN Visa club '79, Burg. Lemmensstr. 38, Geleen.

Te k. FORD Fiesta 1100 S '76, Renault 4 GTL, '78, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. FIAT Panda 45 bwj. '83, Napoleonbaan nr 24, Geleen.

Te k. CITROEN Visa club '80, tel. 04490-18401.

Te k. PEUGEOT 104, bwj. '77, ƒ 1650,–, Pannenberg 19, H'broek, 045-222714.

Te k. mooie FORD Escort, bwj. '81, km 72.000, vr.pr. 10.200, Dr. Kuypersstr. 37, Heerlen, i.z.g.st.

VW pers.busje bwjr. 1980, i.z.g.st., pr. ƒ 6750,–. Baanstr. 140, Schaesberg, tel. 045-310912.

Mobiele SCHAFTWAGEN te k. i.z.g.st., pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-310912 Baanstr. 140, Schaesberg.

Te k. Ford TAUNUS Ghia 2000, 6 cyl., bwjr. '81, vr.pr. ƒ 11.000,–, 045-311619.

VOLVO 343 automatic bwjr. '77 pr.n.o.t.k. Rembrandtstr. 25, Heerlen.

Te k. i.z.g.st. Ford ESCORT 1100 bj. '77, kl. wit-geel, vr.pr. ƒ 1650,–. Tel. 045-256449 na 17.00 uur.

Te k. OPEL Kadett automaat '76, 12S, pr. ƒ 950,–; tel. 045-219237.

MERCEDES 200 D '82, Ford Sierra 16 GL '84, Ford Escort Bravo 13 L schuifdak, zwart '82; Ford Escort 1300 L bravo '81; Ford Granada 20 GL '81; Opel Ascona 20 S 4-drs. '79; Ford Corsa 12 S tr '84; Opel Corsa 12 S 3-drs.; Opel Kadett 3-drs. '82; VW Polo CL Classic '83; Datsun Cherry 12 GL '81, Garantie financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, tel. 725806 na 18 u. 721406.

Citroën ACADIANA bj. '81, km.stand 56.000, pr. ƒ 4250,–. Baronstr. 18, Heerlen, 045-718160.

Te koop GOLF bj. '80, 1e eigenaar, tel. 04490-27158.

MAZDA 323 ES met LPG zeer mooi, bj. '78, Beersdalweg 66, Heerlen.

Te k. Opel KADETT Special '77, pr. ƒ 2350,–. Boven Devoonstr. 4, Zeswegen Heerlen.

Te k. BMW coupé 633I bwj. '77, Burg. Willemstr. 32, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Carina bwj. '74, nw. banden en remmen, pas gekeurd, 04493-2070 pr. ƒ 950.

Te k. VW Passat stat.car m. trekh., autom. '75, kent. '79, vakantiegereed, prima mot., techn. 100% ƒ 1450,–; Inr. kl. auto mog. Tel. 04490-17647.

Terugname van financieringsbank MAZDA 323, 3-drs., bj. '79, ƒ 4950,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank MAZDA-BUS type E 1600, gesloten, dubb. licht achter, bj. '82, ƒ 8750,–. Inl. 04498-54510.

BMW 728 autom., schuifdak etc., bj. '78 i. UITMUNTENDE st. ƒ 9750,–. Inl. 04498-54510.

VOLVO automaat 343 DL type '78 in staat van nieuw, alle keuringen toegestaan. Pelikaanstr. 37, Heerlen Heksenberg 045-223318.

Te k. BMW 316 bwjr. 1981. Verl. Klinkertstr. 30, Hoensbroek.

Te k. VW GOLF LS + access., vr.pr. ƒ 1750,-. Te bevr. Eisenhowerstr. 601, Sittard.

BMW 323 I '82, cypres groenmetall. de luxe, div. access., alu. velg.; BMW 320 '80 alpina wit. Gar. Peters, Jos Kleynenlaan 50, Geleen, 04494-53029 gesp. in BMW.

Te k. BMW 320 bwjr. '81. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. Opel MANTA 19 SR bwjr. '77, Livingstonestr. 77, Heerlerheide.

Te k. RENAULT 9 GTL bj. '82 kl. beige, tel. 045-215276 na 17.00 uur.

Te k. CITROEN CX 2500 diesel bj. '78 met trekhaak, tel. 045-227130.

Koopje AUSTIN Allegro bj. '77 LPG, vr.pr. ƒ 1100,–, tel. 045-416992.

Te k. HONDA Accord '78 autom. ƒ 3250,–. Tulpstraat 40, Nieuw Einde Heerlen.

Te k. INNOCENTI 90L bj. nov. '79 ƒ 2150,–. Pr. Margrietstr. 28, Brunssum.

Te k. BMW 320 bj. '76. Pr. ƒ 4000,-. Brunssummerweg 30 Nieuwenhagen. Na 16.30 uur.

Te k. OPEL Kadett City '77. Vr.pr. ƒ 3250,-. Tel. 045-320937.

RENAULT 5 GTL bwj. '79 weg. aansch. grotere auto. Tel. 045-352786, na 18 uur.

Diversen

MAGNETISEUR, consult na tel. afspr. 04495-3152.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 724303.

ZONNEHEMELGROOTHANDEL Quick-Sun biedt aan: keuze uit 80 verschillende types, zowel particulier als (zeer) professioneel met merken zoals: Sunal - Wolff - Supersun - etc. tegen de bodemprijs. Als voorbeeld: 8-lamps zonnehemel compl. ƒ 795,- met Wolff-lampen. Zonnelampen alle merken voorradig va. ƒ 15,-. Quick-Sun, Provincialeweg 75, Veldhoven. Tel. 040-541444 542198.

Rep. van alle merken WASAUT., wasdrogers enz. 045-722796.

Kunst/antiek

Antiekhandel Simons, Dorpsstraat 45a, Nuth, t.o. INGANG kerk, tel. 045-243437 of 244613, biedt u een groot assortiment meubels aan waaronder Franse eetkamers, slaapkamers, Engelse secretaire, eethoeken, commodes, kasten, kleinmeubelen. Donderdagavond koopavond.

Maakt u eens een uurtje vrij om te snuffelen in de goede oude tijd in de 3000 m2 toonzalen van WIJSHOFF Antiques te Hoensbroek, Amstenraderweg 9. Tel. 045-211976. Open: do., vrij, zat.

Te k. ANTIEK: compl eiken slaapkamer, gesloten kasten; commode; nachtkastjes; losse bedden; tafels en stoelen; hanglampen en kleingoed. Tel. 045-241628. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Mass. eik. LITS-JUMEAUXBEDDEN, antiek snijwerk m. spiralen, 045-460245.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260

Te k. 2-jarig DRESSUURPAARD met papieren, tel. 045-416342.

GREYHOUND te k. 1½ jr. oud m. stamb. Dr. Will. Dreesstr. 22 Ubach o. Worms 045 318677.

PAPEGAAIEN te k. jonge grijze, uit de kweek! Inr. kweek mog. 04494-49517

Vakantie/recreatie

Te [illegible] 2 tot 4 pers. appartement in SEEFELD-TIROL. Nog enkele weken in aug. Tel. 043-15817.

[illegible] tegen dumpprijzen: slaapzakken, luchtbedden, [illegible]zakken en nog veel meer Dumpsstore WIJZENBEEK. Corneliaslaan 24 Heerlen Nrd (Heerlerheide) tel. 045-220769.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS Tel. 045-727742 [illegible] 723076.

HEHN superluxe caravans gemaakt in een degelijke caravanfabriek, type 410, 4 tot 5 pers., met kachel, koelkast, ringverwarming, geïntegreerde disselbak, veel kastruimte, 5 jaar garantie, f 13.500,-. Ook grotere modellen en modellen met eindkeuken. Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade Vink.

Wij bieden aan tegen zeer lage prijzen enige mooie TENTVOUWWAGENS. Ubachs Eygelshovergracht 39 Kerkrade-Vink

Te koop CARAVAN merk K[illegible], 3 persoons, met meubel voortent, ijskast met [illegible] Uitstekende staat. Te bevr. Kloosterlaan 6 te Hulsberg. Na 18.00 uur.

Superlicht, degelijk, betaalbaar, dat is een Digue CARAVAN va. 370 kg). Uw dealer in Limburg: Echter Caravancentrale, Ridderlaan 20, Pey-Echt, tel. 04754-6097. Tevens dealer J.F.A. Bastei en Intercamp caravans. Uw adres voor compleet kampeerplezier. (Op kruispunt Echt, richt. Koningsbosch volgen, let op bord).

Te k. KAJUITBOOT 5.50 m l., 6 [illegible] 25 pk motor (2 jr.) + trailer. Vraagpr. f 6250,-. 04490-16236.

Te k. gevr. alle merken tour- en VOUWCARAVANS Tel. 045-752747

Te k. TRAVELSLEEPER merk Raclet type Maxi 4-5 of 6 pers. en zeilboot, 4 m l. met trailer. Z.g.a.n. Merwe[illegible] 12, Geleen, tel. 55262.

Te k. CARAVAN Knaus-W[illegible] dubb. asser 535, kachel + ijskast 980 kg als nieuw, bwjr '82, pr.n.o.t.k. [illegible] mog. Rennemigerveldweg 70, Heerlen (Schelsberg).

Te k. CARAVAN Tabbert 570 dubbel asser majesteit de Kroon als nw. bj. '79 met voortent, ijskast en verw. Rennemigerveldweg 80, Heerlen (Schelsberg).

Te k. SPEEDBOOT met trailer en 8 pk motor. Rennemigerveldweg 80, Heerlen (Schelsberg).

Te k. CARAVAN Tabbert Comptessa de luxe 470 met voortent 800kg. vr.pr. f 6500,-. Rennemigerveldweg 80, Heerlen (Schelsberg).

CARAVAN te k. 4 à 5 pers. m. kachel, wasruimte en koelkast + voortent m. Adria 5.70m l. Kieskoel 8, Sch'berg, vr.pr. f 4200,-. Tel. 045-324729.

Te k. STACARAVAN 3 slpks., w.c., douche, compl. inger. z.g.st. 043-50200

Te k. CARAVAN Blue Bird Europa II '76 met nieuwe voortent. Tabbert 305 1967. Trekhaak Opel Manta tel. 04750-21093

Te k. aangeb. 2 CARAVANS voor op auto te zetten (als motorhomes) geh. inger. Varenbeukerweg 52, Nieuw Einde Heerlen.

Pol. KAJUITBOOT 40 pk mot. + trail. f 8500,-. Auto inr. mog. 045-417122.

Contacten/clubs

CONTACTBURO Prive Mary-an, Alexandra, Sissy ma t.m. vr. 14-23u. 043-623416

Bar LA STRADA. Geop. van 14.00 tot 2.00 u. Pr. Hendrikln. 178 Brunssum.

NIEUW! Vera prive Tel. 04754-3325

CLUB BRASIL. Constant dames aanwezig vanaf 13 u. tot 01 u. Inl.: 043-51040.

PRIVE & Escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

LINDA - Roos prive. Tel. 045-228431.

QUEENSCLUB geop. v.a. 19.00 uur tot 03.00 uur. Tel. 045-451391.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Prive-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Prive en bemidd. te Kerkrade met nwe inschrijv. Tel. 045-425100.

JANINE. Privé en escort. Tevens assistente gevr. Tel. 045-441909.

RALF en Mike privé en escort, alleen v. heren, v. 12 tot 24 uur. 045-422564.

KATJA en Wendy privé en escort. Ook weekends, tel. 045-424050.

Privé en ESCORTSERVICE v. dag en nacht. Tel. 045-424987.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Nieuw SYLVIA en Brigitte af 10.00. Ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

„VENUSBAR". Nieuwstr. 147 Kerkrade met Marian, Elke, Isi, Annette en Karin. Geopend vanaf 20 u. Ook zat. en zond.

SARINA, Diana. Tel. 04490-17497. Ass. gevr.

PRIVÉ 045-463750.

NANCY, Chantalle, Rosy en Gabriella. Dag. v. 10-23 u. Tel. 04494-54314, zat. 10-18 uur.

„DE JACHTHUT" Haanrade-Kerkrade. Grensstr. 23, 200 m v.d. grens. Moni, Mary, Heike, Elke. Ma. zat. 14-4, zo. 20-4. 045-463943.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen, tel. 04494-50921.

Club LA FERME, geopend van 11 tot 2 uur 's nachts, 's zaterdags van 11 tot 18 uur. Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Rijksweg Maastricht-Vaals. 800 m voorbij afslag Noorbeek, 1e weg links, na 100 m rechts.

Privéclub WINTER, Ottostr. 74 Aken, tel. 09-49-241-502233. Ass. gevr.

NIEUW privé-flat en escort te Brunssum m. Anita va. 5 uur ma vrij 045-272418.

ANDREA verhuist van Geleen naar ... Tel. 04492-3086, tev. assistente gevr.

Privé MARGO en Cora nieuw Ivon ma. t.m. zat. 10-22 uur, 04494-52758.

RED HOUSE CLUB, Drievogelstr. 4 Kerkrade-West 045-425101. Geopend v. 20.00-04.00 uur.

Privé HANNIE, Merumhymstr. 10, Merum, tel. 04750-34093.

NIEUW! In topclub Aggie en Maud, ook met Tanja, Ling en Diana v.a. ma. t.m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tevens escort. Tel. 045-321580 of 323399.

Bemidd. Bureau VENUS Interservice. Tel. 045-219922.

Aachen-Baesweiler, QUEEN'S CLUB, geöffnet, 11-4 Uhr. Tel. 09-4924013157.

DONNA - Christien - Sakyra en Joyce privé, tev. kamers te h. Inl. 045-227734.

ESCORT! Heren voor dames tel. 045-272010 tev. heren en dames gevr.

Nieuw. DANIËLLA en Maria, Cindy, Sissy van 11 tot 24 u. Ook za. en zond. 04494-42313.

Privé CARLA, escort Ria van ma. tot. za. van 10 tot 24 u. 045-422821.

LA COMPARSA Vaesrade 37, Nuth, 045-241592. Geop. van 12 tot 20 uur. Bar van 20.00 tot 3.00 uur. Gastvrouw Marion met Angel, Helga en Monica.

MONIQUE en Cindy privé ook escort, tel. 043-435259.

TAMARA, privé en adresbemiddeling, ook escort, tel. 043-431440.

Sonja privé escort tel. 045-464520 van 13.00-23.00 uur Kerkrade.

Privéhuis Iris, Cynthia en nieuw RICKY tevens escort, tel. 045-353769.

PARENCLUB zkt. nog paren en dames voor inschr. inl. va. 10 uur. tel. 045-228927.

Nieuw NEGERITA. Va 11.00 uur. Tel. 0[illegible] 224632. Tev. assistente gevr.

Nieuw ILONA en Ma[illegible] privé en escort v. 14 t[illegible] uur. tel. 045-459004 assistentes gevr.

VIDEOFILMCLUBADR[illegible] Contactburo "Pr[illegible] 04494-48933.

CONTACTADRES F[illegible] club, „Privé". Station[illegible] 31, Sittard.

ESCORTSERVICE 045-320371, 045-3203[illegible]

Dieren

boie TECKELPUPS hg- en korth. Cobbenha-m. Grasbroekerweg 42 eerlen.

k. 2 Duitse HERDERS ips 10 wk. oud. Te bevr. 5-218156.

k. mooie DW.POE-ELTJES in div. kleur. Til-Busch. Putstr. 50. Sit-rd.

AARD te k.a. door part. eg. beeindigen ruiter-ort. mooie br. merrie hgt. 1.62. 7 jr. Prijs in overleg. 04406-12477.

k. 1 blauwe POES Pers., blauwe dekkater Pers. l. 045-456823.

bed TEHUIS gezocht oor zeer mooe Yorkshire-rriertje en kakatoe. Sutt-rstr. 11 Stein.

k. zwarte en oranje WERGKEESPUPS m. amb. Tel. 045-316052.

Vakantie/recreatie

ENIA. Nog 2 plaatsen vrij or expeditie Safari van 7 tot 4 8. Pr. f 4900. p.p. in. Bel 04459 2037.

k. 2 TOERWAGENS htgew. In de Cramer 100. eerlen. 045-753039.

ARAVANS in heimbach Roggel nog beperkt te ur. tel. 045-211705.

ORTSOL de actieve Por-gal-specialist. Busreizen. oogseizoen. Goed hotel n het strand. 12 dagen naf f 455,-; 19 dagen van- f 705. ; busret. f 360,-; ok voordelige vlieg- en toreizen. Bel Portsol. Lid NVR 070-624641 of uw isbureau.

rke Busreizen in juni, juli, augustus

juli, 18 juli, 1 augustus	
0 dgn. Noorwegen	va. f 1.480,–
9 juni, 13 juli, 27 juli	
2 dgn. Polen	va. f 1.400,–
7 juni, 11 juli, 25 juli	
0 dgn. Boedapest Wenen	va. f 860,–
2 juni, 6 juli, 13 juli	
2 dgn. Noorse Fjorden	va. f 1.715,–
vanaf 27 juni	
8 dgn. Wörgl Tirol	va. f 675,–

lichtingen en boekingen bij de ANVR „Goeie Reis" isburo's, reizenverkopende banken of bel 053-53535.

OETINCHEM: voor snelle beslissers wegens annule-ng stacaravans te huur f 100,– p.w. t/m 6/7. Voll. inger. os en recreatiemeer. Daarna enkele weken vrij. 275,– p.w. Tel. inl. 08340-26128.

Te koop aangeboden

ANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de llerlaagste prijs. Direct uit oorraad. Ook maken wij in w bestaande garagedeur en aparte doorgangsdeur. a. Straten, Eykskensweg 8, Geulle. Tel. 043-641044.

EUKENS, keukenappa-atuur. Laag in prijs, met arantie. R.J Handelson-erneming, Stationstraat 94, Nuth. Tel. 045-242602.

rootste sortering HOB-YMACHINES in Lim-urg, Scheppach, vlakvan-ikte banken, HM 2 f 1790,- metaaldraaibanken, afzui-inst., compressors, frees-achines, elektromotoren, aagtafels, te veel om op te oemen. Absoluut de laag-te prijzen. Naebers Electro echniek Ganzeweide 181, eerlen-Heerlerheide. tel. 45-211941.

e koop gr. SPECTRUM-NCYCLOPEDIE. 25-del. w.pr. f 4800,–, weg. om-t.h. voor f 1275,–. Tel. 045-54628.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. f 1375,–. Voll. gestoff. bankst. v.a. f 975,–. Lederen bankstel v.a. f 2295,–. toogkasten v.a. f 995,–, eethoek compl. v.a. f 535,–, eiken stoelen v.a. f 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Kasregisters - weegschalen - slagerijmachines
Roltex Nuth, tel. 045-242880 Industriepark de Horsel (t.o. Makro).

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 195,–; zwart-wit vanaf f 75,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Goede KLEURENTELE-VISIES, grote sort. met gar. Philips grootb. v.a. f 245,–. Radio Geel, Grasbroeker-weg 25, Heerlen, 045-724760.

Boels-KANTELDEUREN. Speciale aanbieding: in staal, afgelakt, f 360,–, excl. btw. Deuren met houtbe-kleding 20% korting. Co-mandor-afstandbediening vanaf f 500,–, excl. btw. Ma-gazijnopruiming: diverse kanteldeuren met 20% tot 60% korting. Boels deuren Edco B.V., Nusterweg 80, Sittard. Tel. 04490-15252.

KLEUREN-TV te koop. Prima modern toestel, we-gens omst.h. 045-454628.

Te k. wegens omst. mooi CHALET i.z.g.st. gel. op de camping de Schatberg bij Sevenum, tel. 04494-54707 b.g.g. 50568.

Speciale aanbieding, VLOERTEGELS 20x20 cm f 18,50 p/m2 btw inbegre-pen, tegelhandel Janssen, de Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

Wegens aanschaf grotere computer te koop RANK XEROX computer type 820 II, 2½ jaar oud, geschikt voor klein en middelgroot bedrijf. Te bevr. Dekora Parket, Beitel 114, Heerlen, tel. 045-418989.

Twee MANTELPAKJES nw. maat 42, tel. 045-711665.

Te k. LUXAFLEX 2.55 m br. f 75,–, Peugeot br.fiets m. helm f 75,–, 2 Märklin-treinen met veel toebeh. pr.n.o.t.k. 4-pits gasstel Etna f 65,–, tel. 04406-14371.

Koper, waterp., oude WEEGSCHAAL + orig. mijnlamp, 045-458405.

Te k. FITNES body buil-ding apparatuur. Rennemi-gerveldweg 70, Heerlen (Schelsberg).

Eik. BANKSTEL, eik. sa-lontafel, kaasrek, eik. mini-set. Jerichostr. 50, H'baan, 045-419966 na 16 u.

Te k. PAPEGAAIEN-KOOI, kleuren tv, ijskast m. diepvries, salontafel, telma-chine, trapnaaimachine, handnaaimachine, ketting-tafel, aanhangwagen, 10 verw. radiatoren, zw-wit tv, diepvries, tel. 04490-20765.

Alles afgeprijsd
pantalons, rokken, blouses
f 39,00
japonnen, combinaties, overalls, blazers, swea-ters, jeans en shorts
10 tot 50% korting
Jonge Mode Piet Haan
Hoogstr. 98, Nieuwenhagen-Landgraaf.

Werkkleding en werk-schoenen voor prijzen waar je niet lang voor hoeft te werken. Dumpstore WIJ-ZENBEEK, Corneliuslaan 24, Heerlen-Nrd. (Heerler-heide) tel. 045-220769.

Te k. a. Chesterfield leren BANKSTEL, eiken eet-hoek, 2 Perzische tapijten als nieuw, 04937-1486.

RENKENS 75 jaar fietsen! Union trommelremfiets + 3 versn. vanaf f 449,–. Voor-radig: Gazelle, Union, Peu-geot en Vespa brommers. Inruil mogelijk. Dorpsstr. 114/118, Brunssum. Tel. 045-251225.

OVERKOMPLEET. Ita-liaanse notenwijn. leren bankstel, 3-zitsb., 2 faut. nw. f 8000,–; Vr.pr. f 3500,–; 045-714675.

Faillisement electr. KAS-SA'S, splinternieuw, nw.prijs f 1950,– nu voor f 1150,–. Inl. 04498-54510.

Faillisement div. CO-PIEERAPPARATEN al v.a. f 1250,–. Inl. 04498-54510.

Faillisement IBM en Olivet-ti electr. TYPEMACHINES al v.a. f 375,–. Inl. 04498-54510.

Faillisement Olivetti TEKSTVERWERKER 18 mnd. oud, nw.prijs f 28.000,– nu f 6000,– geheel compl. Inl. 04498-54510.

Failissement nieuwe electr. TYPEMACHINE'S, div. modellen, 40% korting, vraag vrijbl. inform. Inl. 04498-54510.

Te koop uit sloop: BIN-NENDEUREN en kozij-nen, aanrechtkastjes, aard-applekisten, ca. 200 l.mtr. dakgoot (zink). Te bevr. Werk Vinkenstr. Heksen-berg (flat).

Te k. COPIEERMACHINE Roneo Vickers speciaal voor lange tekeningen f 300,–. Tulpstr. 40, Nieuw Einde.

Te k. HOMECOMPUTER compl. met vast beeld-scherm f 600,–. Varenbeu-kerweg 52, Nieuw Einde Heerlen.

OMASTOEL f 150,– te k. 045-454459.

Te k. PIANO kl. zwart Carl mand pr. 1500,–; boiler 115l. doorstr. f 100,–. Bernadet-testr. 51, Kerkrade-W.

Te k. grenen BABYBEDJE m. matras + hemeltje f 250,– en 4 dekbedover-trek. 15,– p.st. Tel. 045-451440.

MARC CB merk Philips 369 met base stadion. AP 569 f 110,-; radiografische renauto Condor geh. compl. Pr. n.o.t.k. Jongens-sportfiets 26 inch. wiel., 3 versn. f 100,-. Schanserweg 3 Ubach o. Worms.

KACHELS, de beste en de goedkoopste. Grote keuze. Walem 21, tel. 04459-1638.

Nieuwe VHS VIDEOREC. 12 prog. frontlader v.a. f 1299,–; gebr. Sony video-rec. v.a. f 649,–; inr. mogel. F. Meyer, Verzetstr. 15, Hrlbaan, tel. 417651 ook rep. KTV en videorec.!

CASS.DECK v.a. f 198,–; auto reverse f 298,–; verst. 2 x 70W f 299,–; tu-verst. 2 x 50W f 298,–; boxen 60W f 69,–; 90W f 95,–; 130W f 140,–. Ook voor reparaties kleur. tv, video etc. Inr. mo-gel. F. Meyer, Verzetstr. 15, Hrlbaan, 417651.

De grootste en mooiste col-lectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

Uitgewassen GRINDTE-GELS in vele maten en kleuren, aanbieding 60x40 f 3,50 excl. Tevens levering van betonplaten en palen betonklinkers, trottoirte-gels en bandjes, maaskeien en bielsen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoens-broek, tel. 045-213877.

Te koop nieuwe AARDAP-PELEN f 0,50 p.kg p.z.; kersen f 4,95 p.kg; asperges en tomaten f 2,- p.kg p.k.; peulen f 4,95 p.kg; tuinbo-nen f 7,50 p.k.; rodekool, spitskool, andijvie, spinazie en rabarber f 5,50 p.k.; bloemkool f 8,50 p.k.; aard-beien f 3,95 p.kg; bananen f 2,75 p.kg; sinaasappels 17 voor f 5,-; geraniums en fuchsia's 10 voor f 12,50. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

KLEUREN-TV te koop, prima toestel, wegens om-standigh. 045-454628.

KLEURENTEEVEE. Gro-te sort. met garantie. Alle merken vanaf f 175,–; zw./w.-t.v. vanaf f 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzewei-de 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Te k. als nieuw stereo muz. centrum RADIO-CASS., pl.speler, spectrum ency. compl. + atl., 4 pits buta-gasstel, na 18 u. Tel. 045-721632.

BANKSTEL f 100,–, bank-stel fluweel f 375,–, bank-stel eiken nw. f 675,–, ijs-kast f 95,–, diepvries f 275,–, gasforn. f 95,–, eiken salonkast f 375,–, slaapk. compl. m. matr. f 650,– enz. 045-725595.

Te k. grote WINKLER PRINS 80 nw.pr. f 4600,– voor f 1950,–; tel. 045-417711.

MAGAZIJNVERKOOP. Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, over-jarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals: wasauto-maten, diepvriezers, koel-kasten, kleuren tv's, video-recorders, stereo-apparaten enz. enz. Bijvoorbeeld: koelbox 220/12 Volt + gas van f 529,– voor f 359,–. Nergens goedkoper en met volle garantie. Tevens witte pomp met elke dag de laag-ste benzine- en dieselprijs. De Witte Hal, Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162. Achter het station, over de ijzeren brug.

We hebben 'n paar gezonde Hollanders in de aanbieding.

Komkommer, per stuk 69

Sla, per krop 49

Sperziebonen, 500 gram 1.75

Vergeet niet de nieuwe Zomer- AllerHande mee te nemen. Hij ligt gratis in de winkel. Vol zomertips en leuke recepten.

Pepsi Cola, fles 1 liter 1.28
Doe mee en win een reis naar Amerika.

Oetker gebakmixen, voor kwarktaart of kwark/kiwitaart, pak 4.98*

Nescafé goudmerk, pot 200 gram ~~14.90~~ 13.98

Dextro energy druivensuiker, diverse smaken, 2 pak 3 4 5 Nú 2.59

Corbières V.D.Q.S. rood, fles 0.7 liter ~~3.95~~ 3 4 5 3 voor 10.-

deep blue Fancy pink zalm, blik 220 g ~~3.49~~ 2.98

ah Roomboterkoek, 250 gram ~~2.69~~ 2.39

Tarvo jollebollen, volkorenbroodjes, zak 6 stuks 3 4 5 ~~1.75~~ 1.49

Blue Band halvarine, kuip 500 gram Nú 1.50

Artic Vruchtenwaterijsjes „Asterix", 8 stuks 3.98*

ah Jonge graskaas, vacuüm verpakt, kilo ~~9.50~~ 8.50

ah Kip/kerriesalade, bakje 250 gram ~~4.39~~ 3.39

Philips batterijen.
Grote staaf, ~~7.-~~ 4 st. 5.75*
Kleine staaf, ~~6.20~~ 4 st. 4.95*
Penlite, ~~4.-~~ 4 st. 2.95*
Walkaline, ~~8.-~~ 4 st. 6.95*

Biotex blauw of groen, pak 1½ kilo 3 4 5 ~~6.99~~ 6.59

Deodorant 8 x 4, spray, stick of roller 3 4 5 Nú 2.95

Schoolagenda Tip Top, per stuk 3 4 5 2.89*

Fyffes bananen, kilo 1.98

Sappige perziken, mandje ± 1 kilo 2.98

Red Delicious, sappige rode handappel, zak 1½ kilo 4.98

Jaffa Sinaasappelen, 10 stuks ± 1½ kilo 3.98

Magere runder-/riblappen, 500 gram ~~9.75~~ 7.98 kilo 2 3 4 5 ~~18.50~~ 14.98

Doorregen runderlappen, 500 gram ~~8.25~~ 6.98 kilo 2 3 4 5 ~~15.50~~ 12.98

Speklappen, 500 gram ~~5.25~~ 4.75 kilo 2 3 4 5 ~~9.48~~ 8.48

Specialiteit van de week: Stroganoff gehakt, 500 gram 4.48 kilo 2 3 4 5 7.98

ah Hele kip, kilo 2 3 4 5 ~~6.98~~ 5.98

Fleurig zomerboeket, per bos 4 5 4.95*

Potchrysant, per stuk 4 5 2.95*

Telelot
NATIONALE ZOMERAKTIE

Koop bij ons kaarten voor de Telelot-TV aktie.

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.
Reclameprijzen gelden van donderdag 20 t/m zaterdag 22 juni a.s..
* Zolang de voorraad strekt.

albert heijn

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.